

MAS DE 200 DETENIDOS

Redada mundial contra la mafia y los narcos con libreto de Falcone y Garzón

Página/4

HOY SE VOTA EL JUICIO POLITICO A COLLOR

BRASIL SE COME LAS UÑAS

Página/18/19



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 29 de setiembre de 1992

Año 6 - Nº 1643 - Precio de este ejemplar: $ 0,90 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 3000

La vuelta de Maradona paralizó al país

Página/2/3

Y AL AÑO Y MEDIO RESUCITO

ESCLAVO

"Estoy vencido porque el mundo me hizo así/no puedo cambiar.
Soy el remedio sin receta y tu amor mi enfermedad.
Estoy vencido porque el cuerpo de los dos/es mi debilidad.
Esta vez el dolor va a terminar.
Del árbol una hoja se cayó.
En mi boca la manzana se pudrió.
Tendrías que aprender a pedir perdón/esta vez el esclavo se escapó.
Me entrego al vino porque el mundo me hizo así/no puedo cambiar.
Soy el remedio sin receta y tu amor mi enfermedad.
Parece que la fiesta terminó.
Perdidos en el túnel del amor/tendríamos que aprender a pedir perdón.
Y dicen las hojas del libro que más leo yo/esta vez el esclavo se escapó."

(Texto de la canción de Andrés Calamaro, que canta Fabiana Cantilo, y que Diego Maradona eligió para acompañar su regreso al fútbol.)

n cuarto de los argentinos sufre hipertensión pero la mitad de ellos no lo sabe

Con el corazón en la boca

Página/14/15

32

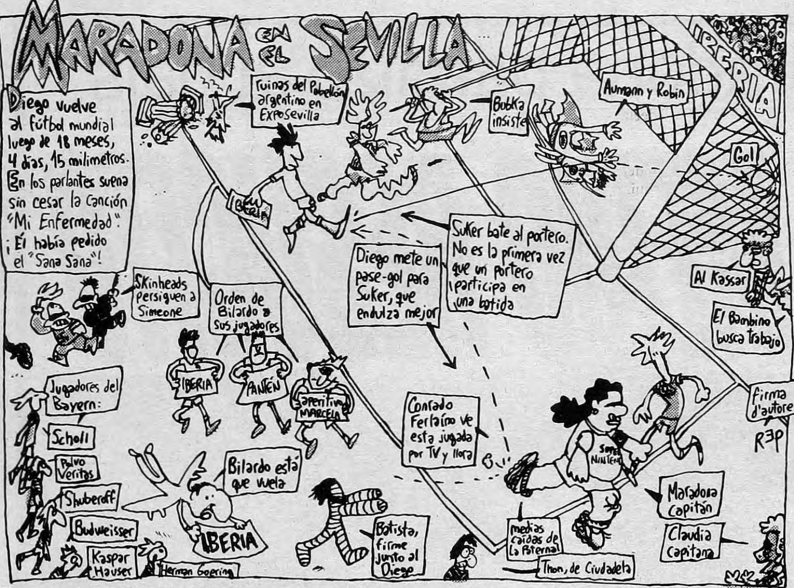
Consejo, por Antonio Dal Masetto

EL PAIS ESTUVO PENDIENTE DEL REGRESO

Página/12 EN S·E·V·I·L·L·A

SIGANME, NO VOY A

En Sevilla y en Buenos Aires se vivió intensamente cada jugada suya. Hizo un pase de gol, metió un tiro en el travesaño y con algunos toques de su clase ayudó a que el Sevilla le ganara 3 a 1 al Bayern Munich en el amistoso que marcó su retorno al fútbol, después de un año y medio.



El pase-gol de Diego visto por Rep.

(Por Pedro Uzquiza, desde Sevilla) Diego Maradona regresó al fútbol profesional tras un año, seis meses y cuatro días de ausencia. Pareció extraño, luego de las muestras efusivas con que los andaluces recibieron la incorporación del argentino a uno de los dos clubes fuertes de esta ciudad, que sólo 23 mil personas acudieran al estadio Sánchez Pizjuán. Es que los más demostrativos son los simpatizantes del Betis, el rival acérrimo del Sevilla, cuyos hinchas son más bien fríos. Pero como Diego pudo con todo, hasta volver, también logró cambiarles el humor. Y, con cada toque de distinción que emergió de su zurda recuperada, logró embarcarlos en la euforia. Maradona ha vuelto. Pero recién comienza su camino hacia el retorno.

Si se hubiera estado viendo un partido normal, podría apuntarse en tono deportivo que el Bayern Munich fue mucho más práctico en el comienzo. Típico conjunto alemán, muy mecanizado, tácticamente perfecto, aunque con poco talento desequilibrante,y que era merecida su ventaja tras el tiro libre del líbero Thon. Pero arrancó el complemento con cuatro cambios, se desarticuló y permitió que el cuadro español, que en el primer período estaba desorientado, diera vuelta el trámite.

Pero éste, sin duda, no era un partido corriente. Los 425 periodistas acreditados trataban de ignorar a los restantes veintiún jugadores para posar la mirada sobre Maradona, exclusivamente, como los 250 fotógrafos metidos a presión en el campo, para ver si deslizaba un atisbo de lo que alguna vez fue, si la clase —lo que en definitiva distingue a un jugador de fútbol de un atleta silvestre— continuaba intacta.

Había banderas de aliento, inclusive algunas argentinas. Había confianza, aunque pocos gritos: lejos están los aficionados del Sevilla de parecerse a una hinchada como las nuestras. Aunque estuvo en dos de ellos, Maradona no pudo dedicarles un gol, y hasta pareció que algún fanático se desilusionaba con eso, que hubiera hecho completa la fiesta. Pero los andaluces empezaron a creer que han sido favorecidos por un milagro del cielo.

Arrancó, tras los sones de la canción de la Cantilo que su predilección ha hecho mundialmente famosa y que los sevillanos han aprendido a tararear, sin moverse en exceso desde el círculo central. Era evidente que intentaba no ahogarse de inmediato, tirándose atrás para reservar energías y eficiencia para los pelotazos, que, vista las condiciones del croata Suker, el único delantero de punta que incluye Bilardo en esta formación, pueden dar buenos resultados hasta tanto Maradona recupera (si lo hace) por completo su forma.

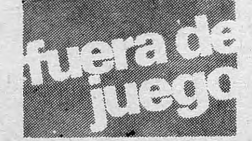
Cuando las fuerzas comenzaron a escasearle, se olvidó del papel que mejor ejecuta, el del diez clásico, resolviendo siempre de primera y acertando con los pelotazos, para ubicarse bien arriba y regular el desgaste, en la pretensión de jugar íntegros los noventa minutos de partido. Aun así siguió siendo desequilibrante.

Habrá que anotar, sin embargo, otros detalles. El Bayern Munich no puede ser medida real porque vino a Sevilla a comer una paella antes que a jugar un partido. Llegó a esta ciudad en dos tandas (una al mediodía y otra seis horas más tarde, sobre el inicio del partido) y no dispuso una marca férrea sobre Diego —el siete Wouters apenas lo siguió en el inicio del primer tiempo y después le hicieron zona— como las que éste tendrá que soportar en la competencia seria.

3 SEVILLA: Unzué; Del Campo, Prieto, Martagón, Marcos, Bango; Conte, Paz, Simeone, Maradona; Suker. DT: Carlos Bilardo.

1 BAYERN MUNICH: Aumann; Sternkopf, Reinhardt, Krenzer, Helmer; Thon, Wouters, Schupp, Matthaeus; Labbadia y Scholl. DT: Ribbeck.

Estadio: Sánchez Pizjuán (Sevilla). Arbitro: López Nieto. Goles: 16m, Thon (BM); 59m y 72m, Monchu (S); 67m, Suker (S). Cambios: 46m Gospodarek x Aumann, Munch x Reinhardt, Berthold x Helmer y Czerny x Thon (BM), Monchu x Paz (S); 56m, Pineda x Marcos (S); 67m Nerlinger x Schupp (BM); 85m, Miguelo x Suker (S) y 87m, Andrades x Bango (S). Incidencias: 37m, expulsado Labbadia (BM) por protestar.



(Por P.U., desde Sevilla) La rivalidad entre el Sevilla y el Betis es terrible. Viene desde siempre. Marca claramente diferencias sociales. El Sevilla es el club de las clases media y alta y el Betis el de los sectores más populares. Esto se hizo más notorio durante los años de la dictadura franquista, en que el Betis estaba más emparentado con las fuerzas de la izquierda. Los colores de su camiseta son el verde y el blanco a rayas verticales (como la de Banfield), que son los de la bandera de Andalucía. Los sevillistas desconocen esa diferenciación y con algo de sorna dicen que "como el Betis estuvo siempre en segunda o tercera las entradas eran más baratas y por eso iba la gente de menores recursos". Los del Betis, con orgullo, señalan que las dos máximas autoridades españolas, Felipe González y el rey Juan Carlos, son béticos. En realidad, Felipe lo es, en cambio al rey se lo asocia con una vieja identificación de su padre, Juan de Borbón, con Sevilla, pero era por la afición a los toros. Es más, dicen que a don Juan Carlos no le interesa demasiado el fútbol, si a su hijo, el príncipe Felipe, quien es fanático del Atlético de Madrid.

* * *

Andoni Goicoechea es un nombre que representa para Maradona uno de sus peores recuerdos. Actualmente, el ex jugador vasco trabaja como técnico en el Atlético de Bilbao, el próximo rival del Sevilla en la liga, y ha sido pedido como ayudante de campo de Javier Clemente, el técnico de la selección española. Goicochea dijo en un reportaje que aquella lesión había sido totalmente involuntaria y que sigue teniendo la conciencia tranquila.

* * *

Se estima que el fin de semana pasado entraron a Sevilla cerca de 400 mil turistas para visitar la Expo '92, que cerrará el próximo 12 de octubre. La mayor parte provino de la propia península, de manera especial de Cataluña, donde hubo una "semana larga". Fue un verdadero caos, con dificultades de todo tipo, de manera especial de alojamiento. Hubo quienes pagaron 100 dólares para dormir en un cuarto de una pensión alejada del centro y compartida con cinco personas. Los precios que cobran los hoteles son de delirio. Una habitación doble, normal, que en cualquier lugar de Europa no debiera superar los 120 dólares, en Sevilla vale 400 dólares por día.

* * *

Entre los periodistas sevillanos ya comenzó a difundirse la versión de que Bilardo cambia de parecer permanentemente. El sábado había dispuesto concentrar a todo el plantel en el Andalucí (se escribe así) Park, donde está alojado Maradona. El domingo a la mañana, resolvió levantar campamento al mediodía y regresar a la noche. Por la tarde, el ex técnico de la selección se fue de paseo con toda su familia por el barrio de Santa Cruz, tal vez uno de los más pintorescos del mundo entero y por donde desfilan más de mil años de cultura española y la influencia árabe y judía.

* * *

El famoso cineasta español Jaime de Armiñán fue muy duro cuando le preguntaron su opinión sobre la contratación de Maradona. La respuesta fue: "La ciudad de Sevilla tiene demasiadas cosas como para necesitar a Maradona. Más va a honrar Sevilla a Maradona que Maradona a Sevilla".

* * *

Alfio Basile estuvo el domingo en Madrid mirando la actuación de Darío Franco, en el partido que el Zaragoza empató sin goles con el Rayo Vallecano. Viajó a Sevilla y al arribar dejó una frase que fue reproducida por todos los diarios de España: "La gente cree que el lado débil de Maradona es el físico y yo les puedo asegurar que tiene una potencia muscular tremenda. Es un genio y no sólo con el balón en los pies, sino también suele hacer pesar su potencia física". Basile se mostró satisfecho con el trabajo de Franco y dialogó largamente con Benito Floro, el nuevo técnico del Real Madrid.

Canonizado sea tu nombre

El regreso de Maradona, cabía suponerlo, causa tanto adhesiones como ceños fruncidos. Lo interesante del caso es que la disparidad de sensaciones la sufren, no ya grupos o personalidades distintos, sino también un único individuo. Eso es lo que le ha pasado al secretario de Estado español para la Cooperación Internacional e Iberoamericana, Inocencio Arias, que así como llegó a pedir la canonización del jugador, más tarde se lamentó porque "por desgracia la gente vive más pendiente del debut de Maradona que del conflicto de Yugoslavia".

En una columna que firmó en el diario *El Mundo* de Madrid, el diplomático pidió que se canonizara al jugador por haber puesto a España en el centro de la atracción periodística del momento, afirmando que "Diego nos ha puesto de nuevo en el mapa, el nombre de nuestro país ha vuelto a parpadear en todas las redacciones del mundo". Según la nota, la llegada de Maradona al Sevilla es comparable a la Expo '92, los Juegos de Barcelona, la Cumbre Iberoamericana de Mandatarios o la Conferencia de Paz en Medio Oriente.

"Si recupera su forma y genialidad, si vuelve a deleitarnos con sus cambios de ritmo, sus precisos remates, si viviéramos esto ya sería mucho pedir —dice la columna—. Otro par de jugadas como el raudo galope y merienda de los seis ingleses en México, y los buenos aficionados al fútbol deberíamos no sólo contratar a ese ignoto mago planificador sino canonizarlo."

Pero al conectarse con una radio madrileña, Arias cambió el discurso y se tomó de Maradona para hacer una crítica social, asegurando que en estos tiempos "es trágico comprobar cómo la gente se preocupa solamente de su jardín y su patio y no ve que hay un semejante que está en la absoluta indigencia". El secretario concluyó que "la gente ya bosteza con lo de Sarajevo y le importa un pepino lo que pasa en Bosnia y Herzegovina". Lo que se dice una línea de criterio.

DE MARADONA

DEFRAUDAR

Comenta Macaya Menem

"Está claro que Maradona conserva las cualidades intactas por lo que mostró después de un receso tan prolongado, pero también es evidente que necesita tiempo para lograr una preparación física ideal. Dentro de algunas semanas lo vamos a poder ver en plenitud", declaró el presidente de la Nación, Carlos Menem, a la finalización del partido Sevilla-Bayern Munich que siguió por televisión, desde su despacho en la Casa de Gobierno junto a un reducido grupo de colaboradores.

"El sello de su clase lo pudimos ver en algunas jugadas y especialmente en el segundo gol del Sevilla cuando hizo un pase de billar al lanzar a rás del piso una pelota que venía picando", agregó con tono de Macaya Márquez .

Cuando le preguntaron por la posibilidad de ver en acción a Maradona junto a Ramón Díaz en la selección nacional respondió diplomáticamente: " Ya se vio en el Mundial de Japón en el '79 lo que son capaces de hacer juntos" y luego, como para redondear la frase, pidió que no lo hicieran "entrar en polémicas".

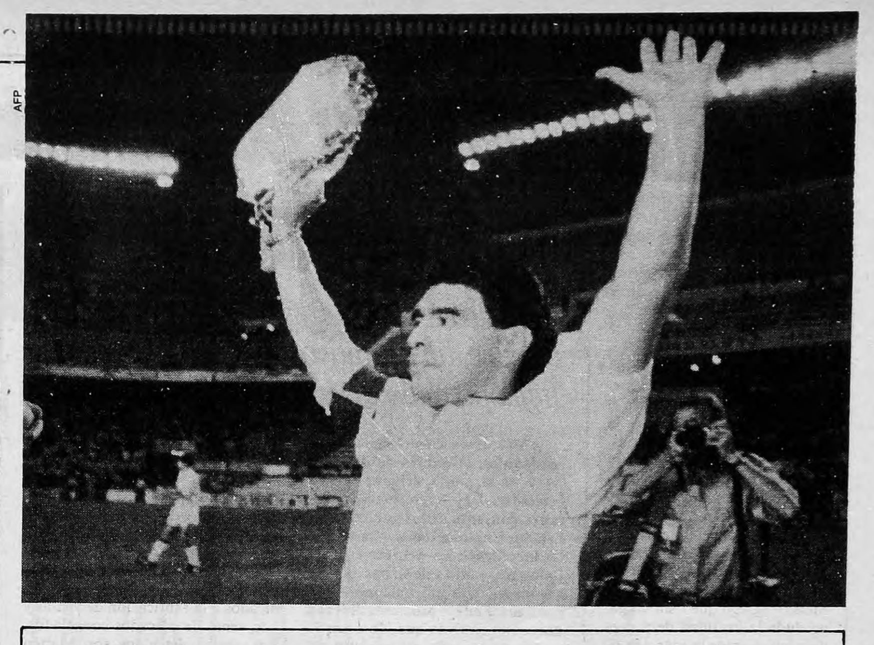
Menem cumplió con una reunión prevista en su agenda con el director general de la FAO, en el intervalo del amistoso de Sevilla, y luego se reunió con el director general del Banco Sudameris de Francia.

Físicamente no está bien todavía y en la Liga Española no va a tener las facilidades para moverse como con las que contó anoche aquí.

Salvo Suker y Diego Simeone, acaso Monchu, tampoco tiene compañeros que sean capaces de interpretar con fidelidad su juego, de devolverle una pared en velocidad, de exhibir precisión. El equipo no está al nivel técnico de Maradona y es evidente que aún adolece de problemas estratégicos, como para decir que todavía no se parece a los clásicos conjuntos de Bilardo, por más que el entrenador argentino ya intente pararlo en la cancha a su estilo, con líbero, dos stoppers y marcadores.

La clave estará en saber si retoma un ritmo ideal para partidos de alta competencia. Alfio Basile, técnico de la selección argentina, que estuvo presente en el Sanchez Pizjuán, se mostró satisfecho porque "Diego demostró que su capacidad está intacta y volverá a ser un fenómeno de las canchas". Para el entrenador, que no definió aún si lo convocará para el torneo que la selección jugará el próximo mes en Arabia Saudita, opinó que "todos vieron que jugó a media máquina, pero falta que se ponga bien".

La recaudación del partido estaba destinada a saldar la deuda que Maradona tiene todavía con el Napoli. La TV en directo pauperizó la suma total, lo que más bien no fue del agrado de Marcos Franchi, apoderado de Diego. Es que todo no puede lograrse en una sola noche. Ni aun en Sevilla.


AFP

Antes y después de los 90 minutos

(Por P. U., desde Sevilla) Después del encuentro, Diego Maradona declaró:

- "En primer lugar quiero agradecerles a todos mis compañeros por el apoyo que me brindaron y también a los jugadores del Bayern Munich que pusieron en serio para jerarquizar el espectáculo"
- "Dosifiqué un poco las energías en los últimos tramos del partido porque quería estar los 90 minutos. Ahora habrá que ver cómo me siento mañana, cómo resistió mi cuerpo el esfuerzo."
- Que yo haya digo que me gustaría tenerlo a Acosta como compañero no implica que hable mal de Suker. No tengo ningún problema con él. En la jugada del segundo gol pude haber pateado al arco y, sin embargo, preferí tocársela a él."
- "Si no puedo jugar con Acosta en el Sevilla no faltará oportunidad en la selección nacional, pero eso será más adelante."
- "Me enorgullecen los comentarios elogiosos que Basile ha hecho sobre mí, pero me parece que hay que esperar un par de meses para empezar a hablar de la selección. Se trata de manejar bien los tiempos. Ahora tengo que meterme de lleno con el Sevilla."
- Sí, es cierto, no vino toda la gente que algunos suponían, pero aunque hubieran venido tres personas yo tengo que agradecerles igual."

Antes del partido, en la conferencia de prensa de la presentación oficial, había declarado :

- "Quiero dededicarles mi vuelta a (Carlos) Monzón, a (Héctor) Veira y a su esposa Sonia Pepe".
- "Ya no quiero pensar en el Napoli, sólo quiero pensar en el Sevilla. Luego, cuando todo esté encaminado, reflexionaré sobre mi partida de Nápoles."
- "Por el contrato que firmé con el Sevilla no está prohibido jugar contra nadie y por eso me duele mucho que se diga que no quiero ir al País Vasco. Si estoy bien para jugar contra el Athletic de Bilbao lo haré. Si no jugaré después contra Osasuna o Real Sociedad".

Fabiana Cantilo

"Vi una parte del partido en casa y después me fui a ensayar. Luego estuvimos con algunos músicos mirando el resto del encuentro. Me siento muy feliz, pero lo más importante no soy yo, sino el partido y la vuelta de un genio", afirmó ayer a **Página/12** la cantante Fabiana Cantilo, quien estaba emocionada porque cuando Diego Maradona ingresó al estadio Sanchez Pizjuán se escuchó el tema "Mi enfermedad". "Ayer —continuó Cantilo— hablé con él y no quería molestarlo mucho porque me dijeron que estaba concentrado. Simplemente quise desearle mucha mierda y le expresé que yo estaba presente en la cancha." Cantilo aclaró que "no quiero utilizar esto para publicidad, simplemente me emocionó que él hubiera elegido el tema de Andrés Calamaro que yo canto". Fabiana Cantilo le dio ayer los últimos toques a una carta abierta a Diego Maradona que se publicará en el suplemento **No** de **Página/12** de pasado mañana.

PANTALLA GIGANTE Y PAPELITOS

Una tarde en Diegolandia

(*Por Camilo Sánchez*) "No es tan difícil de entender lo que pasa, viejo. El se adueña de la pelota y vos, por un momento, dejás de pensar: no hay impuestos que pagar, ni rollos con tu mujer, ni balurdos laborales, nada, entendés. Este tipo, al que daban por derrotado, toma la pelota, y aunque sea por un ratito, en tu vida está todo bien", reflexiona el doctor Fernando Villarejo, frente a la pantalla gigante que América TV montó en Lavalle, a pocos metros de Carlos Pellegrini. Ni categorías, ni jinetas, ni diversidades, la devoción es más bien heterogénea: albañiles que se saltearon el sandwich del mediodía para la ceremonia del regreso, cadetes que demoraron en exceso un trámite de ocasión, una pareja entusiasta que compartía los audífonos de una radio, ejecutivos que hicieron el paréntesis de cinco a siete, Mario Sabato perdido en la multitud detrás de un cigarrillo con ojos analíticos. "Si Maradona juega, y lo dan por televisión, qué otra cosa va a ser más importante que mirarlo", dijo el cineasta, con ganas indisimuladas de que no se lo interrumpiera demasiado.

El doctor Villarejo es uno de los que mira el reloj y suplica que el radiollamado persista mudo mientras la pantalla propaga un Diego Maradona que todavía se enciende, motivado por la creación en público. Los fisgones pueden clasificarse por el gesto de interrogar la muñeca. Quienes se repiten mirando el reloj están evidentemente en horario de trabajo mientras allá en Sevilla Diego trota lento por una cancha otra vez, decidido a improvisar. Extienden entre riesgos el mandado o el recreo y se resisten a pesar de todo a regresar a la oficina. Los otros, los que se acomodan para ver tranquilos los 90 minutos, apuraron la jornada laboral y están, sencillamente, en pleno postre. Esos fueron los que aplaudieron a un mozo que pidió, antes del partido, que repitieran aquel gol de México. "Ese, cuando les enseñó a bailar el tango a los ingleses", recordó, mientras dibujaba gambetas y firuletes con la mano de la bandeja.

En los primeros momentos, Maradona mete un taco y cerca de la pantalla gigante de América TV —25 televisores que compaginaban una imagen única— vuelan papelitos y se grita con la mano derecha en alto. Como en la Boca o en La Paternal.

Entre Diego y los jugadores españoles la distancia es engorrosa: los del Sevilla reciben de Maradona un homenaje y le devuelven se trompada traicionera. La gente se impacienta. "¿Este Rafa Paz trabaja en un teleteatro? Y ese Sucker, ¿quién es, Marquitos?", se queja un señor maduro que —se nota— ha visto fútbol a raudales. Otro en voz alta dice que a Maradona lo premiaron con un castigo al tener que jugar en este equipo del Sevilla y justo en ese momento, como si lo escuchara, Bango, entre torpezas, le alcanza una pelota con la desidia de un mal amigo. Llega el gol de Bayern Munich. Maradona, sin ningún compadre cerca, infla el pecho como si escuchara el aliento que le tiran desde la calle Florida, desde un café cercano a Plaza Irlanda, desde alguna chacra de Tandil o los arrabales de Rosario.

Frente a Garbarino, el quiosquero de Florida y Corrientes tira de vez en cuando los revisteros de fierro al piso para que no se le suban encima. "¿Qué hace toda esta gente un día de trabajo?", se pregunta en excesiva voz alta una mujer y son muchos los que le recuerdan muy mal a su familia. De pronto, Maradona entreteje algunas sutilezas y comienza a generarse otra cosa. "No eran tan de caucho, no eran tan de caucho", dice un muchacho y le abre un crédito a los delanteros del Sevilla. La memoria de Diego se despabila. "Mirá —dice Villarejo y vuelve a pensar en voz alta—, mirá. El no tiene idea de lo que va a hacer, espera, tiene paciencia. Sabe que la creación va a llegar para salvarlo y no se desespera. Improvisa. Fijate: si él mismo no sabe lo que va a inventar, cómo van a saberlo los contrarios. Maradona se divierte, los otros trabajan de futbolistas". Un par de pases gol, 3 a 1, y ya son todos amigos. Hay cantos, papelitos, fiesta y fiesta. "Si esto hubiera pasado en la Bombonera", dice entonces un pibe, 14 o 15 años, y se pone a manera de bufanda una bandera azul y amarilla. Diego volvió a jugar y él está decidido a esperar lo prometido.

Televisor en una esquina porteña. Una escena repetida.


Fernando Dvoskin

POBREZA

El presidente Carlos Menem opinó ayer que "en este país la libertad es absoluta y yo no me voy a subir a un púlpito a responderle al obispo, o al cardenal, como ha ocurrido en otras épocas, porque eso sería una falta de respeto y una muestra de autoritarismo". La declaración del Presidente tuvo dos destinatarios implícitos: uno fue el cardenal Raúl Primatesta, quien el domingo había insistido en la necesidad de humanizar el ajuste; el otro, el ex presidente Raúl Alfonsín, que en esta polémica no tenía nada que ver hasta que Menem recordó el día en que respondió desde el púlpito a las acusaciones que había hecho contra su Gobierno el vicario castrense José Miguel Medina. Menem agregó que "sin ninguna duda la cantidad de pobres disminuyó desde la asunción de este Gobierno". Voceros eclesiásticos precisaron ayer que Primatesta "reiteró la necesidad de humanizar el plan, así como señaló que considera que junto con los técnicos de economía también se puede pensar en tener técnicos en la parte humanitaria, para no ver sólo la luz de la Economía".En un juego de contradicciones, el ministro del Interior, José Luis Manzano, desmintió las mismas declaraciones que ratificó Primatesta. "No es verdad que monseñor Primatesta se haya referido a la necesidad de humanizar el plan de ajuste del ministro Cavallo", señaló Manzano. Y el gobernador cordobés, Eduardo Angeloz —un viejo amigo del cardenal—, sumó su aporte: "En la Argentina se ha registrado un aumento de lo que puede ser el nivel de pobreza aunque ello no es atribuible al justicialismo. La modificación de las estructuras económicas han producido un gran número de marginados. Pero a la pobreza no la inventó el justicialismo. Viene desde hace mucho tiempo".

Más de 200 detenidos en una redada mundial antimafia

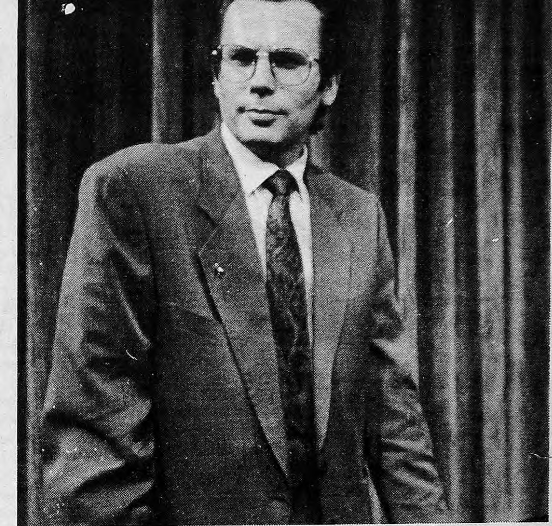
Basado en las investigaciones de Garzón y Falcone, un operativo conjunto de EE.UU. e Italia permitió detener a mafiosos y narcos.

Más de doscientos narcotraficantes, lavadores de dinero y capos de la mafia siciliana fueron detenidos en un impresionante operativo conjunto de los gobiernos de Estados Unidos e Italia —basado en las investigaciones del juez español Baltasar Garzón y de su par italiano asesinado, Giovani Falcone— que continuará en los próximos días con nuevos operativos que, de acuerdo con la declaración del ministro del Interior italiano, Nicola Mancino, producirá todavía "hechos extraordinarios". El funcionario italiano aseguró que se descubrió la conexión de "políticos, financistas, empresarios y una cantidad impresionante de operadores de la red", en tanto que el presidente de la Comisión Antimafia de Italia, Luciano Violonte, sostuvo que el éxito de la operación se debió, fundamentalmente, a "la decisión política de acompañar las investigaciones que habían iniciado Falcone y (Paolo) Borsellino", de las que informó este domingo *Página/12* y que incluían la conexión argentina de la mafia siciliana y del lavado de narcodólares .

El presidente Carlos Menem intentó ayer desvincularse de las investigaciones llevadas a cabo por Falcone en Buenos Aires y aseguró que "ni conocía" al juez italiano. La respuesta del Presidente fue considerada "obvia" por uno de los secretarios de Estado que relató a **Página12** detalles de las conversaciones que estaban llevando a cabo los servicios de inteligencia de la Argentina e Italia a un nivel, los jueces a otro y los ministerios del Interior de ambas naciones en el fundamental. "Un poco por las características del tema y otro porque era exactamente lo que se había pactado. Curiosamente, esta vez la discreción fue bastante, porque el tema recién se conoció un año después", explicó. La "discreción", en realidad, estuvo casi impuesta por el estrictísimo operativo de seguridad montado que incluía, por ejemplo, que las personas invitadas a las conferencias o las cenas que dio Falcone en el país debían "inventar excusas" pero no mencionar ni siquiera a sus familiares a dónde se dirigían.

Refiriéndose al "Green Ice" (Hielo Verde) —el operativo conjunto de la Drug Enforcement Agency (DEA) y la policía de ocho países—, el fiscal romano Nitto Pala, quien investiga la conexión de la mafia siciliana con los narcotraficantes de los carteles colombianos, aseguró que "se trata de una investigación en su estado inicial, que en el futuro nos puede deparar un interesante desarrollo". Justamente cuatro de los detenidos son sicilianos vinculados al clan Corleone, el que llevó a Falcone a entrevistarse con Giovani Fidanzatti en la cárcel de Devoto, que aparentaban ser empresarios exitosos dedicados a la fabricación de ventas y a la venta de pescados congelados. Los cuatro detenidos son Matteo Brancatelli y Antonio Mancuso, propietarios de la empresa Brancagel que comerciaba pescado a Latinoamérica; Massimo Quadra, dueño de una pesquera con filial en Ecuador, y Giussseppe Pollara, dueño de las bodegas Malvell.

Brancatelli, Mancuso, Quadra y Pollara administraban un imponente tráfico de cocaína hacia América latina capitaneados por los principales capos de la Cossa Nostra. El impresionante operativo conjunto se llevó a cabo en tres días en Estados Unidos, Gran Bretaña, España, Costa Rica, Islas Caimán, Canadá y Colombia y se inició por una investigación del juez Baltasar Garzón —quien tiene a su cargo la causa del Yomagate— buscando la ruta del lavado de narcodólares y tráfico de cocaína por el sur de España hacia Latinoamérica. Una parte de esa investigación, tendiente a buscar la nueva ruta del "dinero negro" y el "tercer nivel" del narcotráfico y la mafia, el que está compuesto por las ramificaciones en el Estado, eran el núcleo de la investigación que trajo a Falcone a la Argentina poco antes de ser asesinado.


Juez español Baltasar Garzón, clave en la investigación.

El principal golpe dado por la DEA y las fuerzas policiales conjuntas es la detención del "Papa" colombiano, José Durán, del cartel de Pererira, distribuidor de la cocaína de todos los carteles colombianos.

La operación se denominó Green Ice y comenzó a ser planificada hace nueve meses con el protagonismo fundamental de Falcone, quien cuatro días antes de morir había asegurado que "el mayor peligro es que se haya consumado finalmente la alianza directa entre los narcos colombianos y la mafia italiana". La revista española *Cambio 16* aseguró en julio pasado que "Falcone murió por venganza, pero también por el peligro que representaba para los planes de la futura Onorata Società. Unos planes que extienden por todo el mundo los tentáculos del narcotráfico" y aseguraba que para esa investigación "hay un cono de sombra que los investigadores quieren iluminar y que sólo Fidanzatti podría aclarar".

La preocupación de Falcone por lograr la declaración de Fidanzatti se refería fundamentalmente a la conexión rioplantense de la red que estalló ayer con el operativo conjunto que desarticuló la conexión colombiana, especialmente porque el juez italiano estaba convencido de que mientras los carteles colombianos elegirían Brasil para refugiarse frente a los golpes que les asestaban en su país, la mafia sicialiana buscaría la Argentina. Según *Cambio 16* "Fidanzatti creó una vasta organización en el Río de la Plata por la que quería asegurarse el abastecimiento continuo de cocaína a Italia y a otros mercados europeros controlados por la mafia siciliana, como el de Alemania".

EL CASO BCCI

Un contacto en Nueva York

El director del Banco Central Manuel Domper se reunirá en las próximas horas con el fiscal de Nueva York, Robert Morgenthau, a cargo de las investigaciones sobre el Banco de Crédito y Comercio Internacional, entidad acusada de lavar millones de dólares provenientes del narcotráfico y de la venta ilegal de armamentos, entre otros delitos. Junto a Domper viajó el titular de la Comisión de Finanzas de Diputados, Miguel Angel Ballestrini, quien tiene la difícil tarea de obtener las pruebas materiales que certifiquen que dos ex miembros del gobierno radical recibieron comisiones para facilitar la instalación del BCCI en la Argentina, como denunció hace dos meses Morgenthau en su acusación contra Ghaith Pharaon y otros directivos del BCCI.

El caso del BCCI en la Argentina está en manos de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría —procesada por prevaricato, mal desempeño en sus funciones e incumplimiento de los deberes del funcionario público—y, aunque acumuló más de veinte cuerpos de expediente, los investigadores de la causa aún no terminan de precisar cuál es el objeto procesal que se persigue. Servini de Cubría trabaja en una línea de crédito otorgada por el BCCI a Alpargatas, pero como ese préstamo se hizo en el extranjero no habría jurisdicción para accionar penalmente. Respecto de las empresas argentinas que señaló el Banco Central para que se realice una investigación judicial, Servini de Cubría recibió docenas de balances contables, pero desechó una serie de medidas solicitadas por el fiscal federal Oscar Ciruzzi.

El director Domper, quien ya trabajó en Miami y Washington, solicitará a Morgenthau toda la información referida a la Argentina, que es mucho más que las pruebas que permitan conocer los nombres de los ex funcionarios radicales sindicados en su investigación. Pharaon fue ayudado por el presidente Carlos Menem a destrabar un proyecto de capitalización destinado al hotel Haytt, y el ex ministro Alberto Kohan reconoció públicamente que le abrió al banquero árabe las puertas principales de la Casa Rosada. Domper y Ballestrini tienen previsto volver la semana próxima y después informar a la Cámara baja y a Servini de Cubría.

PALITO

Después de entrevistarse con el presidente Carlos Menem, el gobernador de Tucumán, Ramón "Palito" Ortega, anunció que el 17 de octubre llenará su ficha de afiliación al Partido Justicialista. Al salir de la Casa de Gobierno, el ex cantante informó además que Menem espera incorporar en la misma ceremonia al mandatario santafesino, Carlos Reutemann. Sin embargo, el Lole parece decidido a pelear desde afuera el triunfo de su candidato a senador, el intendente de Villa Ocampo, Jorge Massat. La insistencia del ex corredor de Fórmula Uno en oponerse a la reelección de Liliana Gurdulich de Correa le está ocasionando más de un dolor de cabeza a los hombres del Presidente. Por ahora, Reutemann prefiere maniobrar al filo del consenso, pero en caso de que fracasen las negociaciones y se tenga que convocar a internas tendrá que sumarse formalmente a la estructura partidaria que lo catapultó a la Gobernación. En Tucumán, la designación del senador tampoco está definida. Todavía no hay un nombre definitivo, aunque Ortega confesó su esperanza en que para el Día de la Lealtad "podré comunicarle al Presidente quién será el candidato partidario". Antonio Guerrero, Julio Díaz Lozano y Julio Miranda están en carrera. Agilizar la designación del futuro senador y normalizar el partido, que está intervenido desde fines del '90, son los dos objetivos inmediatos de Ortega.

"SIEMPRE HUBO POBRES", LE ASEGURO MENEM

"PAIS CARO, PERO

Insistió en que su próximo destino es Anillaco y no Olivos, reiteró que hay menos pobres que antes y que tampoco existe injerencia del Gobierno en la Justicia. Durante las dos horas en que almorzó frente a las cámaras con Mirtha Legrand, el presidente Menem redefinió a Bertand Russell como "marxista", reconoció errores en la privatización de Aerolíneas y se mostró optimista en todo, menos en un futuro matrimonio: "A esta altura de mi vida, ¿a quién voy a ir a pedirle la mano?".

(Por Gabriela Cerruti)

—Hay muchas críticas al Poder judicial. Dicen que son sus amigos...

—No es cierto, hay solamente dos...bueno dos que...digo, que pueden ser tildados de...que tuvieron en el pasado que ver con el justicialismo.

—Claro, (Rodolfo) Barra.

—Sí, Barra.

—Y (Mariano) Cavagna Martínez.

—Sí. Pero (Julio) Nazareno es conservador.

—Sí. Es riojano, ¿no?

—Sí... Pero de (Eduardo) Moliné O'Connors no se puede decir que tenga ninguna filiación.

—No, claro. ¿Es pariente de (Hugo) Anzorreguy, no?

—Sí, cuñado.

Mirtha Legrand y el presidente Carlos Menem no habían llegado todavía al arroz con almendras, plato típico árabe en honor del invitado, cuando la anfitriona logró cristalizar en preguntas de ama de casa ingenua las críticas a la connivencia del Poder Judicial con el Ejecutivo. Fue sólo uno de los diálogos que se sucedieron durante las dos horas que duró el almuerzo en el que la conductora se permitió cuestionar el optimismo presidencial, sugiriéndole que las cosas "no están tan bien porque la gente no llega a fin de mes, y no tiene plata para el colectivo" y el Presidente se defendió volviendo a sus clásicos argumentos sobre la "herencia recibida". Menem usó buena parte de su tiempo en cámaras en elogiar la gestión del gobernador Eduardo Duhalde, dijo que con el ministro de Economía Domingo Cavallo "no hay pica" y que prefiere que "el país sea caro, pero que haya estabilidad".

—A mí también me gusta la estabilidad, pero los sueldos no subieron, y la vida está muy cara. Usted dice que estamos bien, pero a la gente no le alcanza para vivir.

—Usted porque no va al interior del país. ¿Por qué no se fija lo que pasa en el conurbano?

—Ah, me va a decir que en el conurbano están bien.

—No, pero las encuestas nos dan favorables.

Mirtha no pareció convencerse con el argumento, y decidió insistir.

—Mire, a mí me gusta todo el plan, me gusta lo de la estabilidad, todo lo que quiera. Pero hay gente que no tiene plata para tomar el colectivo y llegar al trabajo.

—Pero eso pasó siempre.

—No, tanto no.

—Además no es cierto. Los que trabajan llegan en tren, en micro, en sus autos,pero no van caminando.

Dos bloques después, Mirtha reconoció en cámaras que el Presidente se había quejado durante un corte por ese comentario. "Me dijo, comamos, comamos, pero eso de que a la gente no le alcanza para viajar...". Recordó entonces que "cuando yo estaba en ATC conocía gente que se quedaba a dormir en el garaje del canal porque no tenía plata para viajar".

—Yo también quiero que las cosas estén mejor, pero deme la fórmula —se quejó entonces el Presidente.

—Bueno, se privatizó tanto. ¿Usted cree que se privatizó bien?

—Con algunos errores, pero bien.

—¿Se podría haber privatizado mejor?

—Aerolíneas sí, por ejemplo.

—De poder hacerlo, ¿usted daría marcha atrás?

—La experiencia de Aerolíneas nos servirá para las próximas.

Las cuestiones políticas dejaron paso en un momento a las estéticas, que culminaron cuando Mirtha pasó un tape del programa en el que la hija del Presidente, Zulemita María Eva, le recomendaba a su padre que se "portara bien".

—¿Por qué es tan coqueto?

—Por aquello que decían los griegos de "mens sana in corpore sano". Cuando uno está mal físicamente pierde tiempo con eso. Porque está pensando en cómo subir o bajar unos kilos, y eso lo tiene preocupado. En cambio si uno está bien no piensa en eso.

—El diputado Carlos Alvarez lo criticaba el otro día porque usted se pasaba perdiendo el tiempo entre su arreglo personal y recibiendo a ricos y famosos —preguntó Mirtha refiriéndose al "Chacho" Alvarez, del Grupo de los Ocho.

—Es un justicialista disidente, con eso queda todo claro. Yo voy a seguir cuidando mi aspecto y practicando deportes.

—¿Y quiénes son los ricos y famosos a los que recibe?

—A Mirtha Legrand, por ejemplo.

—Yo lo vi una vez y porque iba con Gina Lollobrigida, así que no me meta ahí..

—Pero es que estos hombres no entienden. Hay muchos grandes hombres, grandes pensadores, que también se preocupaban por su aspecto y por llevar una vida como la mía. Ahí lo tiene a Sartre, por ejemplo. O a Bertrand Russell, que no sólo era marxista, era stalinista. Y vivía con lujos. O a Rafael Alberti. Lo que pasa es que el marxismo ya desapareció, como doctrina y como praxis es una pieza de museo.

—¿Volvería a casarse?

—Cómo?

—Eso que escuchó.

—Por ahora no.

—Ah, por ahora.

—Bueno, es que a esta altura de la vida ¿a quién voy a ir a pedirle la mano? Estoy bien así, trabajo todo el día, tengo el cariño de mis hijos, de mi familia. Y la buena amistad que me une con Zulema, que es importante.

—¿Con qué Zulema? ¿Zulema madre?

—Sí, Zulema madre.

—¿Usted se porta bien?

—Yo digo que sí. ¿Pero a qué llaman portarse bien? ¿Cuál es el límite? Es una cuestión filosófica, cual es el límite entre el bien y el mal. Yo

ALEMANIA E ITALIA

Dos semanas de gira

El presidente Carlos Menem iniciará hoy una gira por Alemania e Italia, en la que, además de los contactos previstos con políticos y empresarios, mantendrá una entrevista privada con el papa Juan Pablo II. El avión presidencial partirá a las 22,15, desde el aeropuerto internacional de Ezeiza rumbo a Bonn, donde se entrevistará con el premier germano, Helmut Kohl, y con el presidente de la República Federal Alemana, Richard von Wiezecker. La semana próxima, ya en Roma, se entrevistará en visita oficial con el presidente italiano, Oscar Scalfaro, y con el primer ministro Giuliano Amato.

Durante la visita a Alemania, que fue caratulada como "de trabajo", Menem se entrevistará el jueves con el canciller Kohl y con Wiezecker, y participará de un almuerzo de la Asociación de Cámaras de Comercio e Industria. También en Bonn el mandatario argentino se reunirá con directivos de la Fundación Konrad Adenauer y asistirá a una cena que ofrecerá en su honor el presidente germano.

El viernes 2 de octubre, la comitiva oficial se trasladará a Wolfsburg, donde visitará la fábrica Volkswagen, y ese mismo día viajará hasta Hamburgo, donde a la mañana siguiente Menem compartirá un desayuno de trabajo con el ministro de Relaciones Exteriores de la RFA, Klaus Kinkel.

Luego, fuera del programa de trabajo, la agenda presidencial prevé una visita privada a Munich.

El próximo lunes, el Presidente y sus acompañantes partirán hacia Roma para iniciar una visita de Estado a Italia. La comitiva estará integrada por los ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, del Interior, José Luis Manzano, y de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz. También serán de la partida la secretaria de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, el gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, la embajadora itinerante Amalia Lacroze de Fortabat, los titulares de la Sociedad Rural, Eduardo de Zavalía, y de la Unión Industrial, Israel Mahler, y el presidente de ADEBA, Roque Maccarone. Además, cubriendo el rol de primera dama acompañará al Presidente su hija Zulemita.

El miércoles 7 mantendrá una reunión con dirigentes de partidos políticos, a la que está previsto que asistan Bettino Craxi, por el socialismo, Arnaldo Fornali, de la democracia cristiana, Renato Altissimo, del Partido Liberal, y el socialdemócrata Carlos Vizzini.

Esa misma tarde, Menem pronunciará un discurso en el Instituto Italo-Latinoamericano y luego dará una disertación académica en el Centro de Estudios Italianos para la Conciliación Internacional. Por la noche, el jefe del Estado y sus acompañantes asistirán, en la Opera de Roma, a un recital de Leo Nucci y José Carreras. El jueves por la mañana está programada la única conferencia de prensa de la gira, en el Palacio Quirinale, tras la cual se realizará la ceremonia de cierre de la visita de Estado a Italia, aunque no su estada en ese país.

A la mañana siguiente, a las 11 del viernes 9 de octubre —hora de Roma—, el Papa concederá una audiencia privada al presidente argentino, a la que voceros oficiales consideraron un anticipo de la visita de Estado que Menem realizará al Vaticano en marzo del año que viene. A la tarde la comitiva se trasladará a Milán, donde Menem pronunciará un discurso en la Universidad Bocconi y visitará la Cámara de Comercio local. También ese día, en Turín, está prevista una visita a la empresa Fiat SPA, donde el presidente de la firma, Gianni Agnelli, agasajará al mandatario argentino con un almuerzo.

A MIRTHA LEGRAND

ESTABLE"

me guio por la Constitución, que pone un solo límite: las acciones privadas no pueden ser tratadas por los magistrados.

—*¿Usted está enamorado?*

—De mi patria, de mi pueblo, de mi gente.

—*No le pregunto eso.*

—Bueno, pero es así. Yo amo a los que me quieren, y también a los que no me quieren.

—*¿Y de Maya Swarovsky?*

—Es una gran amiga, pero soy amigo del marido también. Es muy culta, y una gran empresaria. Yo estuve en su casa en Cerdeña, pero con su marido, siempre tengo que aclararlo.

Casi sobre el final del programa, la cuestión pasó por el futuro del Presidente.

—*¿Es cierto que se va a ir a Anillaco?*

—Sí, pero voy a volver en el 2000 y cuantas veces sea necesario después.

—*Al ritmo que viene no va a tener problema, si está cada vez más joven. Ya veo: en Anillaco va a haber una legión de avispas persiguiéndolo.*

—Alguna vez voy a contar cómo fue lo de la avispa.

En otro momento sostuvo que el carapintada (Aldo) Rico es una estrella fugaz y, refiriéndose al radicalismo, que "nosotros no dimos por concluido el diálogo político. La democracia funciona a full y entonces en el Congreso hay que seguir el diálogo".

—*¿Cree que los sindicalistas tienen una vida rumbosa? Viven como reyes, gastan en fiestas, se alquilan Ferraris... Bueno, de Ferraris no hablemos...*

—¿Por qué?

—*¡Vamos! Por lo de usted. O qué, ¿no le habría gustado quedarse con la Ferrari?*

—¿Y a quién no?

—*¿Cuánto tardó hasta Mar del Plata?*

—Más de lo que hubiera querido. Pero tuve que cumplir con las reglas de tránsito, pagar peaje...

—*Vamos, no se haga... ¿Qué me dice? Si todo el mundo sabe que hizo todas las infracciones. ¡En dos horas y media llegó!*

Cuando el arroz con almendras había dado paso a los postres árabes, con dulces y frutas confitadas, Mirtha aprovechó para leer los mensajes recibidos por teléfono. Sin cambiar nunca el tono de voz, y mientras el Presidente se obsesionaba en cortar científicamente su zapallo en almíbar, la conductora leyó: "¿Usted sabe que hay gente que come un huevo y tres panes en dos días?"; "Los hospitales no funcionan, a la gente no le alcanza para comer. ¿Usted piensa que todo está bien?"; "Soy jubilado y no llego a fin de mes". El cuarto era una pregunta:"¿Usted podría vivir con 145 pesos por mes?". Sin quitar los ojos de su zapallo, el Presidente dijo solamente "no" y Mirtha leyó el último: "Felicitaciones Presidente por lo que hizo por el afianzamiento de la democracia".

—*Bueno, el resto es todo igual, sobre los jubilados y la plata que no alcanza.*

—Bueno, así es la política. Una de cal y una de arena" —contestó el Presidente antes de pasar al living en el que su amigo Hugo Marcel cantaba "La Mariposa".


Mario Manusia

Con copas en la mano y sonrisas en sus rostros, Presidente y conductora brindan frente a las cámaras. *"Voy a volver en el 2000 y cuantas veces sea necesario después."*

REUNION CON CAVALLO

La CGT pasa por ventanilla

La cúpula de la CGT intentará concretar mañana con Domingo Cavallo las promesas que realizó el Gobierno para asegurarse el apoyo de los diputados de extracción gremial a la privatización de YPF la semana pasada. Los dirigentes sindicales pedirán al ministro mediterráneo la corrección del decreto que licúa las deudas de las obras sociales —para retrotraerlo a 1975—, y la pronta sanción de la nueva ley de paritarias. El cosecretario de la CGT, Oscar Lescano, aprovechó el anuncio de la reunión para denunciar "una campaña de desprestigio contra la dirigencia gremial". Lescano y el mercantil Armando Cavalieri fueron tapa del último número de la revista *Noticias* que les atribuye un standar de vida fastuoso.

El encuentro entre el ministro de Economía y la línea dirigente de la CGT (ver página 13) fue resuelto durante el fin de semana en el despacho del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. La intención del Ejecutivo es aceitar las relaciones con la central obrera para evitar nuevas reuniones de "apuro" como las mantenidas durante el tratamiento de la privatización de YPF. Lescano dijo a **Página/12** que los puntos centrales que demandarán a Cavallo y al resto de los ministros que participen del encuentro serán:

• La reconsideración del decreto que fija la absorción estatal de las deudas sindicales originadas en el incumplimiento de planes de vivienda durante la última dictadura militar (el bono licúa los pasivos sólo desde 1989 y no desde 1975, como estaba pactado).

• El control directo de los aportes a las obras sociales que ahora centraliza el Gobierno.

• La celeridad en el tratamiento parlamentario de la nueva ley de convenciones colectivas, que mantiene en vigencia los convenios de trabajo vencidos y flexibilizaría la discusión salarial por productividad.

Además, Lescano se manifestó "ofendido" por lo publicado en el semanario *Noticias* sobre sus bienes personales y los del titular del gremio mercantil, Armando Cavalieri. "Cosas como éstas —arguyó— me hacen pensar que existe una campaña contra la dirigencia gremial y el propio movimiento obrero." Según la revista, el dirigente lucifuercista gastó 500 mil dólares en su segundo casamiento, apuesta fuerte en el Casino y gusta alquilar coches de marca Ferrari en sus viajes.



Opinión

Por Marcelo Bassani *

Quórum y consenso

El mecanismo cuantitativo del quórum para que los organismos legislativos puedan sesionar válidamente abocándose a la sanción de una norma jurídica no está instituido por otra razón que no sea el asegurar, para un acto institucional de tal envergadura, requisitos en cuanto al número que obligan al sector que circunstancialmente detenta la mayoría parlamentaria al consenso político. Así concebida en todos los sistemas políticos y legislativos del mundo, la cuestión de fondo no es el quórum en sí mismo sino el consenso que impulsa y oxigena la vida parlamentaria en una democracia. El actual gobierno, desafortunadamente, no sólo no promueve políticas consensuadas sino que además desprecia y oscurece el rol institucional del Congreso, invadiendo su esfera de poder mediante el decretazo y la invocación abusiva de la "necesidad y urgencia".

Dar o no quórum a una sesión puede ser un instrumento utilizado por la oposición política con un mero afán obstruccionista, para defender intereses sectoriales o como recurso extremo para la defensa del bien común.

Cuando el quórum es concebido para defender intereses sectoriales o corporativos —frecuentemente legítimos, pero que no siempre satisfacen del mismo modo el interés general— se menoscaba la función del Congreso, confundiéndolo con una feria donde se negocian los intereses de cada grupo de poder o de presión.

El bloque de la UCR, en cambio, solamente ha recurrido a este mecanismo instrumental en cuatro oportunidades en lo que va del actual gobierno. En todos los casos debe atenderse a la cuestión de fondo que iba a tratarse. El primer caso fue el del proyecto de aumentar el número de miembros de la Corte Suprema de Justicia, ante declaraciones de encumbrados hombres del poder que afirmaron sin vergüenza que se trataba de una pieza indispensable en el proyecto del Presidente, originando con la iniciativa una espiral de inseguridad jurídica que cada vez se percibe más. El segundo fue el proyecto de desdoblamiento del aguinaldo. El tercer caso fue el del proyecto de marco regulatorio gasífero, cuya sesión en ausencia del bloque radical degeneró en el desgraciado y no del todo esclarecido episodio del "diputado trucho". El último ha sido el de la "privatización" de YPF, verdadera entrega de nuestras reservas no renovables que afectan como ningún otro "invento menemista" los intereses de la Nación.

El quórum es un deber del oficialismo, pero no sólo en el sentido de que es la mayoría legislativa circunstancial la que está obligada a proveerlo de modo principal, sino en el sentido de fondo de que debe consensuar con las otras fuerzas del arco político las cuestiones de importancia. La soberbia conspira contra la representatividad.

* *Secretario general bloque de diputados UCR.*

La ofensiva de la UCR llegó a la Capital Federal

La UCR porteña resolvió promover el enjuiciamiento de Grosso. La respuesta del oficialismo apuntó contra De la Rúa.


Ricardo Balleste

De la Rúa, flanqueado por García Arecha y Rafael Pascual.
El radicalismo iniciará una campaña pública contra el intendente.

El radicalismo porteño presentó ayer un proyecto de enjuiciamiento al intendente justicialista Carlos Grosso "por manifiesta incapacidad, discrecionalidad y arbitrariedad en el manejo de la ciudad". La iniciativa —avalada con su presencia por el titular del distrito, Fernando de la Rúa— incluye la instalación de mesas "de difusión pública" en distintas esquinas metropolitanas y entronca con la ofensiva opositora de la UCR a nivel nacional. Como Grosso participa de un seminario en Estados Unidos, la respuesta partió del secretario de Gobierno de la comuna, Alberto Iribarne: "Critican lo que ellos no supieron hacer cuando tuvieron la intendencia", declaró el funcionario antes de calificar la denuncia radical como "un mero posicionamiento político, en función de la campaña presidencial de De la Rúa".

Las hostilidades entre los dos partidos mayoritarios van camino a una agudización, tal como reconoció ayer el misionero Mario Losada, presidente del Comité Nacional de la UCR, al señalar que "endureceremos la postura". La escalada radical se inició la semana pasada con la interrupción —no escrita— del diálogo político y la decisión de formalizar una ronda de consultas a sectores de poder en busca de acercar posiciones que cuestionan al Gobierno en temas como la inseguridad jurídica (ADEPA, entidades empresarias) o la insensibilidad del ajuste económico (Iglesia). Hoy, la conducción nacional debatirá la conveniencia de retirar o no a sus legisladores de la Comisión bicameral para el seguimiento de las privatizaciones (ver en esta página).

Territorialmente, la UCR concentra sus choques con el Gobierno en la intervenida Corrientes y en Santiago del Estero, donde el 27 de octubre Eduardo Angeloz, Raúl Alfonsín y Fernando De la Rúa encabezarán una de las marchas multitudinarias que convoca el caudillo local José Zavalía para acusar al gobierno peronista por "fraude" y "corrupción". Al mapa se agrega ahora, con virulencia, el radicalismo porteño.

En realidad, peronistas y radicales saben que el proyecto de enjuiciamiento tiene barrera baja en el Concejo Deliberante, pese a la mayoría opositora. La prueba más certera es que diez días antes fracasó el intento de interpelar al intendente por cuestiones similares a las que plantea la extensa denuncia que ayer avalaron, en rueda de prensa, De la Rúa, Rafael Pascual —numero dos del Comité porteño— y José María García Arecha, titular del bloque de ediles de la UCR. Básicamente, las acusaciones están concentradas en estos puntos:

- Quiebra de las finanzas municipales pese a que la recaudación impositiva creció en lo que va del año. Contrataciones "irregulares" y violaciones al régimen vigente en rubros de servicios, compras y eventos artísticos.
- Actitudes "principescas" del intendente, como dar facultades amplias a funcionarios para decidir la renegociación de contratos.
- Falta de control y constancias sobre documentos y avales emitidos.
- Incumplimiento de ordenanzas dictadas por el Concejo Deliberante.
- "Mala administración" ejemplificada en el paso de cuatro interventores por la Dirección de Tránsito, uno detenido y los restantes procesados.

Iribarne fue el encargado de la primera respuesta del oficialismo. El funcionario de Grosso descalificó la denuncia —"Acá no hubo contrato, licitación o privatización que no haya sido aprobada por el Concejo", dijo— y sostuvo que "están utilizando una de sus pocas bases firmes (la Capital Federal) para iniciar desde ahora la campaña de De la Rúa".

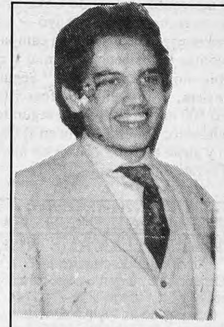
CRONOGRAMA PARA SESIONES ORDINARIAS

Peleas y paces en el Congreso

Los radicales conjugaron ayer en el Congreso una mano de cal y otra de arena: Fernando de la Rúa insistió con que se retirarán de la Comisión bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones si el Gobierno no le informa cada uno de sus pasos en ese terreno y, por otra parte, el bloque radical acordó con el oficialismo un cronograma de trabajo hasta el final de la sesiones ordinarias. Este último punto es, precisamente, el que más interesa al Gobierno. Pero otra tema volvió a complicar la relación entre oficialismo y oposición: la noticia de que el Ejecutivo estaría analizando una reforma a la Ley Electoral, para que los diputados sean elegidos por circunscripción en lugar de la lista completa, fue calificada como "una muestra más del avance autoritario del Gobierno hacia la concreción de un poder hegemónico" por la UCR porteña, que también apuntó contra el intendente Carlos Grosso (ver esta misma página).

"La implantación de un sistema uninominal por circunscripción, lejos de mejorar la representación atenta claramente contra el pluralismo —argumentó la UCR porteña, en un comunicado firmado por Rafael Pascual, su vicepresidente primero—. Este sistema ya ha sido abandonado en los países más avanzados del mundo y tiene en nuestro país experiencias nefastas: en 1946 la UCR logró aproximadamente el 40 por ciento de los votos y obtuvo 44 bancas de diputados; en 1952, con el mismo porcentaje, logró 14 bancas". Pascual añadió que se trata de "una maniobra más para lograr los dos tercios de cada Cámara que le permitan al oficialismo hacer posible la reelección presidencial en abierta contradicción con los principios de la Constitución Nacional", y añadió que la "reforma de la Constitución debe ser el resultado de un acuerdo de alto vuelo".

De la Rúa indicó, por su parte, que la permanencia de los legisladores radicales en la Comisión de Seguimiento de las Privatizaciones dependerá de la respuesta del oficialismo a los reclamos presentados por las bancadas opositoras para que puedan contar con la información necesaria. En principio, se había anunciado que el bloque radical analizaría ayer el eventual retiro de sus hombres de esa comisión, en el marco de la ruptura del diálogo político. Pero las aguas se tranquilizaron un poco cuando De la Rúa aclaró que la UCR no revisará las privatizaciones. La posibilidad de retirarse de la Comisión, que hasta el 10 de diciembre preside Liliana Gurdulich de Correa, quedó planteada, de todos modos, como amenaza.



Hay una diferencia entre nosotros y los "Ellos": Aquí no cabe la muerte. El amor los mantiene vivos y el compromiso nos permite seguir luchando a pesar de "Ellos".

Te quiero mucho. Nahuel y todos tus amigos y compañeros que te recuerdan con una sonrisa.

HORACIO RAMON ZUÑIGA CUMPLIRIA HOY 42 AÑOS, PERO SE LO LLEVARON "ELLOS" EL 4 DE ENERO DE 1978

RECLAMO DEL EJERCITO

Plata para la mudanza

(Por Eduardo Barcelona) El Ejército expuso ayer ante el ministro de Defensa, Erman González, su equipo y varios integrantes del gabinete económico de Domingo Cavallo, el fundamento del pedido de una partida extra de dinero que financie la segunda etapa de la reestructuración de la fuerza que abarca todo el año 1993. La exposición militar, la más importante desde que en diciembre de 1990 se anunció la reforma castrense, fue encabezada por el jefe de la fuerza, general Martín Balza, quien dijo que con los "ahorros que se hicieron este año para achicar la estructura se realizaron las mudanzas y otros cambios, pero para afrontar la tarea reestructuradora del que viene hace falta una remesa presupuestaria que contemple esta tarea".

Delante del jefe del Ejército estaban todos los funcionarios del área de Defensa y cuatro del Palacio de Hacienda, presididos por el secretario de Economía, Carlos Sánchez, el de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, su mano derecha Marcos Makon, subsecretario de Presupuesto, y un asesor de apellido Gatch. "Por encima de ellos, sólo Cavallo", dijo para destacar un vocero autorizado del Libertador.

Por el lado de Defensa estuvieron presentes también el secretario de Asuntos Militares, Juan Ferreira Pinho, Jorge Costa, quien maneja los números de la cartera y Jorge Pereyra de Olazábal, a cargo de la tarea de privatización de las empresas. A la par de Balza y del subjefe, general Mario Díaz, aparecieron varios generales con destino en la sede central de la fuerza, como Raúl Gómez Sabaini, Arias Lubin y Aníbal Laiño.

La estrategia seguida por el Ejército para llegar a esta presentación fue la de practicar una cantidad de movimientos previos relacionados con la reestructuración, tareas que se financiaron con los pesos asignados en el presupuesto militar regular. De tal manera que cuando vinieran los funcionarios de Economía, "los hombres a los que hay que ablandar", subrayó un observador del área, se encontraran con una cantidad de hechos que sirvieran como aval de lo que se iba a pedir. El presupuesto del Ejército en los rubros operaciones e inversiones alcanzó durante 1992 a 120 millones de dólares.

"La partida de plata que el Ejército necesita para la reestructuración es mayor que lo que ahorró hasta ahora. Pero como no podemos extraerla del presupuesto que viene, es que hacemos este planteo a las autoridades", resumió para **Página/12** un oficial del Libertador. Entre las novedades que le presentaron a los funcionarios de Defensa y Economía, está la intención de la fuerza de renovar todo el parque de municiones que ya tiene diez años.

Otro aspecto por el que Balza pidió "comprensión" al gobierno es por la aviación de Ejército, arma que perdió casi todo su patrimonio en la guerra de Malvinas. Cuando se habla de la aviación de Ejército se incluye a los aviones, pero, sobre todo, a los helicópteros que cumplen funciones decisivas en cualquier guerra moderna. Ejército tiene una cantidad de helicópteros Bell sin uso por falta de repuestos, que son los mismos que se hicieran famosos en el conflicto de Vietnam y, en especial, después de la película de Francis Ford Coppola, *Apocalyse Now*, que volaban al compás de "La Cabalgata de las Valkirias", de Wagner.

Detrás de la recomposición de estos helicópteros y de la puesta a nuevo de los 250 M-113, vehículos para el transporte de tropa, transpiró sin éxito el ex jefe del Ejército, general José Dante Caridi, quien los quería poner a punto para oponerlos al proyecto político de sus enemigos jurados los carapintada. Incluso el ex ministro de Defensa del radicalismo, Horacio Jaunarena, llegó a firmar un contrato con los norteamericanos por 13 millones de dólares para dejarlos cero kilómetro. Pero nunca se llegó a concretar. Balza hace ahora un nuevo intento, con un marco político de referencia distinto y sin la presión del desaparecido movimiento político-militar rico-seineldinista.

Entre los hechos consumados de reestructuración en Ejército que presentaron Balza, Díaz y sus generales a los hombres del gobierno, está el traslado completo de las Escuelas de Armas a la mesopotamia, tarea que se inició en enero pasado y que fue terminada antes de que se iniciaran las clases. Junto con esta mudanza está la novedad de que a partir de este año cada director de una escuela será, además, jefe de una unidad operativa. Esto quiere decir que cuando haya que ejercitarse, los alumnos no tendrán que trasladarse a otros puntos del país, sino que podrán experimentar junto a su aula. Pero la unidad operativa tendrá también objetivos militares en función de la defensa. "Esto es ahorro de plata y mejora el funcionamiento de lo que se tiene", acotó el oficial de Ejército.

La Escuela de Caballería, que está en Concordia, Entre Ríos, tendrá el regimiento 6 de tanques, la de Infantería, radicada en Monte Caseros, Corrientes, conserva el regimiento de infantería 4; la de Artillería, reubicada en Mercedes, Corrientes, tendrá el grupo de artillería 3. Todas estas escuelas y unidades operativas forman un arco alrededor del campo más extenso que posee el Ejército, que es el conocido como Campo Avalos, de 25.000 hectáreas: un terreno óptimo para realizar los ejercicios militares de los oficiales-alumnos, así como para representar incluso una batalla compleja de un cuerpo de Ejército. "Si es por impresionar a los funcionarios, ejemplos no faltaron", dijo el militar, quien informó también que en la conferencia se hizo un recuento completo de todos los movimientos y traslados de unidades realizados hasta hoy.

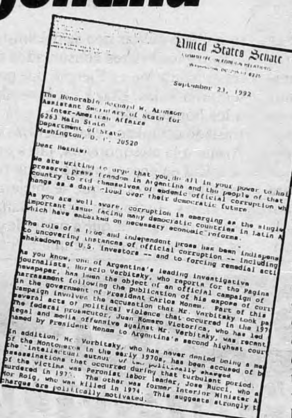
Corrupción y libertad de prensa en la Argentina

Dos destacados senadores norteamericanos piden acciones a su gobierno para preservar la libertad de prensa en el caso Verbitsky.



AFP

Subsecretario para Asuntos Latinoamericanos, Bernard Aronson.



United States Senate

September 23, 1992

The Honorable Bernard W. Aronson
Assistant Secretary of State for
Inter-American Affairs
6263 Main State
Department of State
Washington, D. C. 20520

Dear Bernie:

We are writing to urge that you do all in your power to hel[p] preserve press freedom in Argentina and the people of that country to rid themselves of endemic official corruption wh[ich] hangs as a dark cloud over their democratic future.

As you are well aware, corruption is emerging as the single important issue facing many democratic countries in Latin A[merica] which have embarked on necessary economic reforms.

The role of a free and independent press has been indispens[able] to uncovering instances of official corruption -- including shakedown of U.S. investors -- and to forcing remedial acti[on].

As you know, one of Argentina's leading investigative journalists, Horacio Verbitsky, who reports for the Pagina newspaper, has been the object of an official campaign of harrassment following the publication of his expose of corr[uption] in the government of President Carlos Menem. Part of this campaign involves the accusation that Mr. Verbitsky took pa[rt in] several acts of political violence that occurred in the 197[0s]. The federal prosecutor, Juan Romero Victorica, who has led legal and media offensive against Mr. Verbitsky, was recent[ly] named by President Menem to Argentina's second highest cour[t].

In addition, Mr. Verbitsky, who has never denied being a me[mber] of the Montoneros in the early 1970s, has been accused of b[eing] the "intellectual author" of two politically charged assassinations that occurred during that turbulent period. of the victims was Peronist labor leader, Jose Rucci, who a murdered in 1973. The other was former Interior Minister A[rturo] Mor Roig, who was killed in 1974. This suggests strongly t[hat the] charges are politically motivated.

Facsímil de la carta enviada por los senadores Kerry y Harkin.

Con el argumento de que "la corrupción es el problema más grave que enfrentan las democracias latinoamericanas embarcadas en necesarios procesos de reforma económica" y que "el rol de la prensa independiente es indispensable para su control", los senadores norteamericanos John Kerry y Tom Harkin le reclamaron por escrito al subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Bernard Aronson, que "haga todo lo que esté en sus manos para ayudar a preservar la libertad de prensa en la Argentina" y destacaron que el peligro que corre se manifiesta en que —"como usted sabe"— el periodista Horacio Verbitsky "ha sido objeto de una campaña oficial de persecución después de publicar casos de corrupción del gobierno del presidente Carlos Menem".

Al pedirle a Aronson que tome las medidas necesarias para preservar la libertad de prensa en la Argentina, los senadores demócratas Kerry y Harkin, junto con el representante Joe Moakley, expresaron que ésa es la única forma de "ayudar al pueblo de ese país a deshacerse de la endémica corrupción oficial, que cuelga como una nube oscura sobre su futuro democrático", según consta en una carta fechada el 23 de setiembre (ver facsímil). "El rol de la prensa libre e independiente ha sido indispensable para descubrir las instancias de corrupción oficial y para forzar a que se tomen las medidas necesarias para remediarla", sigue el texto que lleva el sello de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano, de la cual ambos legisladores son destacados miembros.

Después de introducir el caso de Verbitsky —"uno de los principales periodistas de investigación, que escribe en el diario **Página/12**"—, Kerry y Harkin señalaron que "parte de la campaña oficial de persecución" en su contra involucra "la acusación de que el señor Verbitsky participó en actos de violencia política que ocurrieron en los 70. El fiscal federal Juan Romero Victorica, que lidera la ofensiva contra Verbitsky en los medios y la Justicia, ha sido recientemente nominado por el presidente Menem para la segunda Corte en importancia de la Argentina", recordaron los senadores, en referencia al pliego que el Ejecutivo envió al Senado y que de ser aprobado convertirá al fiscal en uno de los doce miembros del flamante tribunal de Casación.

"Además, Verbitsky, que nunca desmintió haber sido miembro de Montoneros en el comienzo de los 70 —destaca la carta—, fue acusado de ser el autor intelectual de dos asesinatos políticos que ocurrieron durante ese turbulento período. Una de las víctimas fue el dirigente sindical peronista José Ignácio Rucci, muerto en 1973. La otra, el ex ministro del Interior Arturo Mor Roig, muerto en 1974." Los senadores concluyen entonces que "esto sugiere fuertemente que los cargos son políticamente motivados" ya que, explicaron, "en ambos casos, la información que llegó a nuestras oficinas de fuentes de la embajada norteamericana de la época —incluida una que asistió al gobierno argentino en la investigación oficial sobre el asesinato de Rucci— dice que no fueron los Montoneros los responsables de los asesinatos, sino los escuadrones de la muerte de tendencia derechista liderados por el entonces ministro de Acción Social peronista, José López Rega".

Kerry y Harkin también le informaron a Aronson que un documento de la embajada de Estados Unidos escrito en 1973 "sugiere que un conocido miembro de la organización *izquierdista* Montoneros, Rodolfo Galimberti —el principal aliado de Romero Victorica en su intento por vincular a Verbitsky con la violencia política—, trabajaba en realidad con los sindicalistas de derecha para eliminar físicamente de las estructuras sindicales argentinas a los así llamados izquierdistas".

El texto de la carta también menciona a Mario Firmenich, y vuelve a recurrir a fuentes de la embajada norteamericana en la Argentina. Según los legisladores, existe documentación que sostiene "inequívocamente" que el líder de Montoneros "trabajaba en realidad como informante para los servicios de inteligencia de la Armada".

Después de recordar que tanto Firmenich como los generales de la dictadura —"condenados por asesinatos masivos durante el anterior gobierno democrático"— fueron indultados por el presidente Menem, los legisladores norteamericanos le subrayaron a Aronson que "sin embargo, y como fue señalado por la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) a principios del mes de setiembre, el gobierno de Menem persiste en su ataque contra Verbitsky".

"A nuestro entender, y con el fin de la Guerra Fría, cualquier razón que en otro momento hubiera sido válida para retener información que ayude a aclarar los vientos sobre ese muy trágico período de la historia argentina ya no puede ser justificada. Esto es particularmente así dado que puede servir para detectar lo que aparece como un ataque políticamente motivado sobre Verbitsky y para ayudar a fortalecer a la prensa y otras libertades que han sido adquiridas a través de los años desde que los militares dejaron el poder en 1983", concluyeron los legisladores en una carta que rematan con un pedido explícito al subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos: "Lo urgimos a que preste a este asunto la más urgente atención y esperamos que comparta nuestra preocupación sobre las amenazas a la libertad de prensa en la Argentina que se manifiestan con los presentes ataques sobre Horacio Verbitsky".

Los asesinatos que los senadores mencionan en el texto motivaron en julio pasado un intercambio de cartas entre el embajador norteamericano, Terence Todman, y el secretario de Estado, James Baker. El senador demócrata Alan Cranston también solicitó una investigación al respecto, y se estima que William Walker, nominado para reemplazar al actual embajador Todman, no podrá asumir sus funciones en Buenos Aires hasta que ésta no concluya.



Opinión

Por Jorge Rachid

El 2000, ¿con o sin Patagonia?

Hace poco vino al consultorio un hombre manifestando dolor en miembros inferiores, várices, gota, ciática y artrosis de cadera. Le dije: ¿cómo anda de los sentidos, el corazón, la inteligencia, el hígado y los pulmones? "Bien —me dijo—, pero, ¿qué tiene que ver?" Cómo qué tiene que ver, hoy le duelen las piernas porque puede caminar, acuérdese cuando no caminaba, cuando no podía respirar, ni pensar... el hombre se convenció, se hizo amputar las piernas y siguió viviendo feliz, de haber comprendido el Nuevo Orden...

Desde hace meses, con la Fundación para el Desarrollo Patagónico, la Universidad Nacional de la Patagonia y el Canal 9 de Comodoro Rivadavia, hago un programa de televisión semanal llamado "Frontera Viva" desde la Patagonia, hecho por patagónicos, y que pretende ver al país desde ahí, desde una cosmovisión diferente de la porteña.

El tema de los Hielos Continentales nos pegó, cuando el análisis de la reconversión económica era el eje, cuando el destino de la Patagonia en el nuevo modelo era el desafío...

Nos sentamos a analizar el tema y rápidamente descartamos las dos variantes facilistas, una la del modelo *"entreguista, vendepatria, mercadista,* del total para qué *sirve"*, y la otra *"la xenófoba, ultramontana,* come *chilenos"*, es decir entre los traidores y patriotas nos parecía que no había discusión posible.

Menos aun cuando hace pocos años, el pueblo plebiscitó una concesión mucho más importante desde el punto de vista geoestratégico como fue el Canal de Beagle y el paso interoceánico, después de un debate de cara a la sociedad argentina, transparente, honesto, donde los del sí no fueron traidores y los del no, no fueron segregados, simplemente se decidió.

Quisimos también evitar hacer el análisis según la camiseta política, o la cercanía del poder, que obviamente le saca seriedad al tema y evita la profundización del análisis, si sos radical estás en contra, aunque ayer hayas votado el Beagle, si sos peronista a favor porque lo dice papá —así no—.

Nos opusimos a que se comprenda el no del patagónico, y no del resto de los argentinos porque debilita la idea de Nación, estrecha peligrosamente al país y favorece la diáspora, nos parece decididamente un disparate fenomenal...

Con estos elementos previos encaramos el tema llegando a las siguientes conclusiones:

1) El tema Hielos Continentales Patagónicos es un tema de la Nación en su conjunto, y debe debatirse de cara a la sociedad, sin ocultamientos, intrigas ni prepotencias, lo que sumado a la demora, hace de nuestra Cancillería un manejo en el mejor de los casos inepto, y a nuestro canciller tan afecto "bon vivant", a darle un perfil autoritario.

2) No se puede dividir la discusión entre los del sí y los del no como quienes quieren o no la integración con Chile, quienes comparten o no el modelo del gobierno, entre los que están o no con el Primer Mundo, y tantas pavadas por el estilo.

3) No se puede alegremente plantear la desvalorización de los Hielos como forma de forzar la situación, mucho menos mentir sobre inconvenientes técnicos de medición, y mucho menos aún, intentar enterrar la visión pionera del Perito Moreno.

4) La idea de representantes y representados, el equilibrio de las instituciones republicanas, el deber de los legisladores acrecienta lo trascendente del tema y hace que se plantee nuevamente si los legisladores son representantes del pueblo, de las provincias, de los partidos, de las roscas o de la obsecuencia, sea para el lado que fuera...

5) Hemos visto en estos en días cómo surgen voces de apoyo y rechazo sobre estos mil y pico de km2 de los Hielos, donde el análisis muchas veces pasa por meridianos totalmente ajenos al tema del modelo de crecimiento patagónico.

6) Nadie se ha ocupado de que hay 1.200.000 km2 de Patagonia, que no están en litigio, que no forman parte de ninguna discusión y que día a día los estamos abandonando y por ende perdiendo.

En conclusión, lo mejor que podría pasar es que el tema de los Hielos traiga a la mesa las discusiones serias que el país se debe sobre los siguientes ejes:

1) ¿Las políticas de mercado van con el crecimiento, desarrollo e integración de nuestra Patagonia? ¿Cuál es el rol del Estado en ese modelo?

2) ¿Hay vocación del poder por conservarla? Cuando se levantan las vías, se aísla pueblos, se desconoce la importancia del ramal Jacobacci-El Maitén, no se busca la reconversión de Hipasam y desaparece Sierra Grande, cuando se votan 1000 millones de dólares para la red vial y llega sólo a Trelew, abandonando la Patagonia austral, cuando para ir por tierra a la provincia fueguina los argentinos debemos pasar cuatro aduanas, cuando la operación petrolera privada para de perforar en áreas concedidas porque no le conviene la estabilidad del dólar, cuando no se evalúa el daño social de la desaparición de YPF, cuando hace más de un año las secuelas del Hudson no fueron atendidas y podríamos seguir con el puerto de Comodoro, el acueducto, el evitar el dumping de las lanas, y tantas cuestiones que no son tomadas.

3) La realidad patagónica, de menos de 1 habitante por km2, la hace zona libre de soberanía para las Naciones Unidas, los argentinos que siempre miramos el Norte, ignoramos nuestro Sur y nos ocupamos de él sólo frente a cataclismos, temas territoriales, o para la producción de energía, de la gente, de sus afectos, de su cultura y sus necesidades, nada ¿será porque son pocos votos, que éste ha sido el signo de la Patagonia?

4) Las islas Malvinas las recuperaremos cuando en la Patagonia haya 3 millones de habitantes, para lo cual deben darse las condiciones y la decisión política de la Nación en su conjunto *sino la Patagonia Austral será la Malvina del siglo que viene,* retomando el relato del consultorio, en el Primer Mundo un amputado, sigue siendo un discapacitado...

La SIP en Madrid

La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que agrupa a un millar de publicaciones de treinta y cuatro países, inició ayer en Madrid su 48ª Asamblea General, que hoy será inaugurada oficialmente por el rey Juan Carlos de Borbón. Durante el primer día, los informes criticaron puntualmente las violaciones a la libertad de prensa en Cuba y Perú, mientras elogiaron el rol que está jugando el periodismo en Brasil "en todo el proceso de denuncia e investigación sobre corrupción en el gobierno del presidente Fernando Collor de Mello". Además, se destacaron los avances de la democracia en América, pero se señaló el arrastre de "viejos vicios" del pasado dictatorial en algunos países.

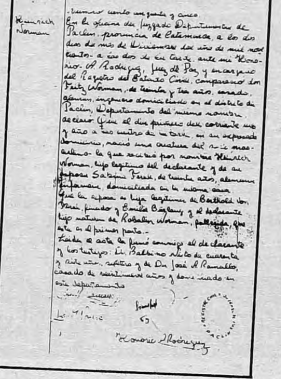
Por su parte, la Federación Internacional de Periodistas (FIP) manifestó su "alarma y preocupación" por la falta de seguridad de los trabajadores de prensa argentinos, denunció "presiones institucionales que ponen en riesgo la libertad de información" y reclamó que el gobierno de Carlos Menem "garantice la seguridad, investigue las amenazas sufridas y dé forma a la comisión de protección al trabajador de prensa".

NAZIS EN LA ARGENTINA

Las dos vidas de Müller

Heinrich Müller, jefe de la Gestapo, vivió en la Argentina con una partida de nacimiento obtenida en el '46 en Catamarca.





66

La casa de Amadores, residencia de Müller y otros nazis (arriba), y la y la partida de nacimiento usada por aquél para falsear su identidad.

(*Por Raúl Kollmann y Herbert John*) Heinrich "Gestapo" Müller, máximo jefe de la temida policía secreta de la Alemania nazi, se apropió de la partida de nacimiento número ciento cincuenta y cinco, del juzgado de Paclin, en Catamarca, para vivir en la Argentina, a partir de 1946, con el falso nombre de Heinrich Norman. De acuerdo con el testimonio del piloto Enrique Larco, publicado el domingo por este diario, el jerarca nazi, junto a otros oficiales del Tercer Reich, vivió en una finca de la localidad catamarqueña de Amadores, puesta a su disposición por orden del jefe de la Policía Federal, general Filomeno Velasco, hombre de confianza de Juan Domingo Perón. *Página/12* tuvo acceso exclusivo tanto a la partida de nacimiento que sirvió de base a la documentación falsa de Müller como a la propia finca donde vivió el jefe nazi entre 1946 y principios de la década del 50.

La búsqueda de Gestapo Müller —así se lo llamaba en toda Alemania— se inició recién en 1963, cuando se descubrió que la tumba en la que supuestamente estaba enterrado contenía huesos de tres personas distintas, ninguna de las cuales era Müller. Para fraguar su propia muerte —hubo incluso un velatorio—, el jefe de la Gestapo utilizó su experiencia como policía, una profesión que ejerció mucho antes de sumarse al nazismo. Justamente sus características de investigador frío e inescrupuloso lo llevaron a convertirse en máximo responsable de la Ab 4, la oficina que se ocupaba de "suprimir a los enemigos del Reich", principalmente a "judíos, gitanos, comunistas, socialistas y dirigentes sindicales". A cargo de la Ab 4 fue superior jerárquico de Adolf Eichmann, condenado a la horca en 1961 por el asesinato de millones de judíos.

Con su método policial, Müller planificó la huida desde Alemania, primero hacia Roma, donde el obispo Alois Hudal le suministró un pasaporte de la Cruz Roja, y con escala final, a principios de 1946, en la Argentina. A pesar de haber vivido en el país durante 36 años, en los archivos abiertos por el gobierno del presidente Menem sólo hay una vaga referencia: un pedido de informes a la Policía Federal para que establezca su paradero. En los seis meses transcurridos desde la pomposa ceremonia en que se dieron a conocer los legajos sobre los nazis en la Argentina, nada nuevo se agregó a la pobre documentación presentada entonces. Los investigadores han destacado la ausencia de todo lo referido a Adolf Eichmann, detenido por los servicios de inteligencia israelíes en el Gran Buenos Aires, y a Heinrich Müller, a quien la Policía Federal tenía perfectamente identificado, tal como testimonió el piloto Enrique Larco.

El verdadero Heinrich Norman nació el 4 de diciembre de 1900 —el mismo año en que había nacido el jefe nazi— y murió siendo niño. Tras una sencilla operación en la que se hizo desaparecer el certificado de defunción, la identidad de Norman quedó para Gestapo Müller, quien no dejó de utilizarla hasta 1982, cuando preocupado por el advenimiento del gobierno de Alfonsín decidió trasladarse a Paraguay.

En los primeros meses de 1946, Müller prácticamente no salió de la casona de Amadores, cerca de la localidad catamarqueña de Monte Potreros. La finca, grande y cómoda, construida por un ex gobernador de la provincia, estaba en una zona muy apartada y en la amplia galería —según el relato de Larco— varios de los jefes nazis pasaban los días en completo estado de ebriedad. Fue a fines de año cuando se decidió la limpieza de un terreno contiguo a la iglesia jesuita del lugar y desde allí, en un pequeño Cessna 170, se hicieron los primeros viajes hacia Tandil, Córdoba y Misiones, otros puntos en los que se fueron agrupando los ex oficiales del Tercer Reich. El piloto Larco recordó que "los alemanes sólo cruzaban las fronteras clandestinamente, en negro, y siempre de noche".

En la casa de Amadores nació la única hija de Müller, Ana, fruto de su matrimonio con una muchacha catamarqueña de origen alemán. También allí estuvieron Wolf —Martin Bormann, según el testimonio del piloto Larco— y Hans Scholz, el brazo derecho de Müller cuando ocupó la máxima jefatura de la siniestra Gestapo.

Pinochet sigue haciendo turismo

El jefe del ejército de Chile y ex dictador de ese país, general Augusto Pinochet, todavía permanecerá "unos días" en la Argentina —que visita desde hace casi una semana en compañía de su esposa, Lucía Iriart—, luego de haber mantenido una audiencia con el presidente Carlos Menem y su par argentino, el jefe del ejército Martín Balza. Los planes de Pinochet no fueron difundidos a la prensa, pero sus allegados indicaron que aún no regresará a Chile pues tendría intenciones de continuar con algunas visitas de tipo turístico. Pinochet llegó sorpresivamente a la Argentina el martes pasado, cuando fue visto a su arribo al aeropuerto de Mendoza, donde permaneció unos días, para luego trasladarse a Mar del Plata, en plan "turístico". El domingo por la noche en medio de un importante operativo de seguridad montado por la policía bonaerense, Pinochet cenó con Balza, en un encuentro cuyos detalles no trascendieron. Desde horas de la tarde esa fuerza bonaerense montó un operativo que tuvo por objetivo, además de velar por la seguridad del jefe del ejército extranjero, desviar la atención de la gente de prensa que aguardaba su llegada a Campo de Mayo, lugar previsto para la reunión. Pinochet llegó a Campo de Mayo, junto con su esposa, pasadas las 21, a bordo de un automóvil rodeado de efectivos de la policía que montaban guardia desde patrulleros y vehículos de civil.

LA JUSTICIA DENEGADA

La siguiente declaración responde a los considerandos del Informe Nº 91, realizado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos; sobre los casos 10.147, 10.181, 10.240, 10.262, 10.309 y 10.311, sobre los efectos de las leyes Nº 23.492 y 23.521 y Decreto Nº 1002/89.

Por medio de la presente, queremos expresar nuestra profunda adhesión para con el Informe de la Comisión, ya que reivindica el juzgamiento y posterior sanción para con los asesinos más feroces de nuestra historia como Nación, instrumentadores de políticas genocidas que devastaron nuestro territorio, callando con métodos fascistas las voces de la oposición, no permitiendo el disenso, la discusión ideológica y política, sin procesos regulares, sin juicios previos, sin presunción de inocencia, todos podíamos llegar a ser pasibles de tormentos aberrantes que tuvieran como fin la alienación en vida y la muerte; la impunidad y la injusticia eran las vedettes de la década del '70.

Nosotros somos parte de una generación que no alcanzó a vivir en forma directa todas las violaciones a los Derechos Humanos que acontecieron durante el último gobierno de facto de nuestro país. Sin embargo, nosotros somos víctimas de los mecanismos perversos que se implementaron durante este período de terror institucionalizado. Hoy, que vivimos en un Estado de Derecho, aún nos cuesta aceptar las diferencias, nos cuesta debatir, nos cuesta disentir, nos cuesta expresar nuestras opiniones, nos cuesta participar. ¿Por qué nos sucede esto? Porque lamentablemente, en nuestro país, existe el temor, la marca más cruel que nos ha dejado el último proceso militar, y este temor se fortalece con la impunidad autorizada por las leyes 21.492 y 21.521 y por el Decreto 1002/89. Esta situación es por demás de grave, ya que nos permite la oportunidad de observar la imposibilidad de superar nuestros temores, a través de la convivencia democrática y, sobre todo, se está intentando negar parte de la historia del pueblo argentino.

Entonces, observamos que de este Informe las valoraciones más importantes que podemos hacer pasan no sólo por el campo jurídico, sino también y por sobre todas las cosas por el político, ideológico e histórico, para terminar con el inmovilismo, la complicidad y sometimiento de los poderes y para rescatar un pasado que no debemos olvidar, un pasado en donde el Estado, el garante de los Derechos Humanos, la Justicia y la libertad, se erigió como el terrorista más avasallador de nuestra historia, en consecuencia no sólo pedimos el resarcimiento económico para las víctimas de la represión, sino también el restablecimiento de un orden jurídico que fue quebrantado por la impunidad más aberrante que se podía conocer, sitiendo además, la imperiosa necesidad de su reivindicación histórica para no perder la memoria, para no permitir que los rebrotes de impunidad nos paralicen y nos sumerjan cada vez más en la cultura del terror.

Por lo tanto, creemos como fundamental el informe Nº 91 de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos; creemos que es un instrumento valioso para combatir la impunidad de nuestra sociedad y buscar la reivindicación de la Justicia. Para ello, creemos necesario que se difunda en forma masiva la situación actual de esta cuestión a fin de materializar el consenso de los distintos sectores de nuestra sociedad.

Entonces, quizá nos preguntemos qué objetivos perseguimos, si nuestro interés será en vano o no, si el trabajo de todos ustedes y nuestro apoyo no terminará en carpetas vacías de algún gobernante de turno...

...Quizá nos preocupemos por cosas tal vez "imposibles" o por ideales de justicia que a nuestros líderes no parece importarles...

...Quizá seamos muchos los que pensemos así y pocos los que tengan valor para desenterrar las cosas...

...Quizás algunos nos miren mal, y otros nos digan "no te metás", o tal vez... piensen simplemente que estamos equivocados y que la mejor solución a los problemas es olvidarlos. Sí; quizá tengamos muchas dudas, pero sí sabemos que de algo estamos seguros: de defender lo que creemos justo, de protestar ante las indiferencias, de luchar ante los vencidos, de recordar ante los desmemoriados; y por sobre todas las cosas comprender y hacer comprender que un país sin paz es un país vacío, y que el dolor no se apaga con olvido, ni con más dolor, tan solo con "Justicia".

Docentes y Estudiantes de la Facultad de Derecho de la Universidad de Rosario

COOPERACION NUCLEAR

Un acuerdo con acento francés

Los gobiernos de la Argentina y de Francia acordaron ayer dar comienzo "lo antes posible" a negociaciones tendientes a llegar a un acuerdo de cooperación nuclear con fines pacíficos. El convenio fue rubricado en París por los cancilleres de ambos países, Guido Di Tella y Roland Dumas, y destaca la intención conjunta de "reforzar la concertación (de un acuerdo) a fin de prevenir los riesgos de proliferación de las armas nucleares, en los ámbitos de la utilización con fines exclusivamente pacíficos y no explosivos".

El documento conjunto, difundido ayer por la Cancillería, manifiesta bajo el título de "Declaración de intención relativa a la cooperación nuclear" la idea "de ampliar y reforzar los intercambios económicos, industriales, científicos y técnicos en el ámbito de la utilización de la energía nuclear". En este sentido, el convenio destaca que una comisión franco-argentina "iniciará, lo antes posible, negociaciones" para dar forma al convenio.

Di Tella, luego de la reunión que mantuvieron los representantes de la comisión bilateral, sostuvo que "este acuerdo fue posible gracias a la decisión (argentina) de renunciar a las armas nucleares y al desmantelamiento del proyecto del misil Cóndor", al tiempo que expresó su voluntad de "impulsar y renovar el amplio espectro de vínculos y tradicional amistad" entre la Argentina y Francia. La cooperación entre ambos países, agregó el canciller, "posee varias dimensiones", una de las cuales es el mecanismo de consulta que se desea fortalecer, y que resultó efectivo durante la crisis del Golfo Pérsico.

"El horizonte de nuestro entendimiento es mucho más amplio", debido a que "ambos países coinciden en contribuir a atenuar el sangriento enfrentamiento de los nacionalismos en la ex Yugoslavia", dijo Di Tella. Y destacó la adhesión francesa al tratado de no proliferación y a la ratificación del protocolo 1 de Tlatelolco.

Al respecto, el canciller señaló que "la Argentina dio los pasos necesarios para la entrada en vigencia de este tratado en toda Latinoamérica". Y recordó que durante la última sesión de la comisión general, el presidente de la delegación francesa afirmó que "la Argentina, con su potencial económico, debe volver a ser un país que inspire confianza al capital extranjero".

Por último, el canciller señaló que el entendimiento rubricado ayer "indica no sólo la voluntad de los dos países por reflexionar juntos sobre una variedad de cuestiones que nos afectan, sino que también revela la decisión de trabajar sobre lo concreto, lo tangible, sobre lo real para encauzar nuestra relación bilateral".

Antonietti

El Jefe del Estado Mayor Conjunto, Andrés Antonietti, fue ascendido al grado de brigadier general —hasta ayer era brigadier mayor—, por inciativa del presidente Carlos Menem y con acuerdo del Senado. El decreto de promoción del militar menemista fue difundido anoche con las rúbricas de Menem y del titular de Defensa, Erman González, otorgando a la medida carácter retroactivo al primero de setiembre. Con el ascenso de Antonietti, ahora son dos los aviadores que ostentan el rango de brigadier general.

El paro de los chacareros todavía no tiene quórum

Federación Agraria mantiene su intención de suspender compras y ventas el 13 y 14 de octubre, pero las otras tres entidades prefieren esperar la respuesta oficial.

El paro agropecuario lanzado por la Federación Agraria Argentina para el 13 y 14 del mes próximo divide las aguas del empresariado del sector. Al lógico rechazo oficial expresado ayer por el titular de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marcelo Regúnaga, se sumaron ayer las otras tres entidades (Sociedad Rural, Confederaciones Rurales y Coninagro), que consideraron la conveniencia de preservar el diálogo con el Gobierno, a la espera de una respuesta a sus reclamos. Por su parte, el titular de la FAA, Humberto Volando, recalcó que el paro fue autorizado por el congreso de la entidad durante la asamblea de Rosario y anticipó que en esos dos días los productores no concretarán operaciones comerciales y se realizarán actos en diferentes localidades del interior. Durante esta semana intentará cosechar adhesiones a la medida.

Regúnaga calificó esa decisión como "totalmente extemporánea e inconducente", dado que "en los últimos días veníamos analizando con representantes de las cuatro entidades agropecuarias una serie de reformas tendientes a aliviar la situación del sector".

En una audiencia concretada hace tres semanas, los dirigentes del agro presentaron un petitorio al ministro de Economía, Domingo Cavallo. En los últimos días los funcionarios trabajaron en el análisis de una reducción de las retenciones al IVA agrícola y ganadero; rebajas en el impuesto al gasoil (actualmente llega al 30 por ciento); flexibilidad en los requerimientos para conseguir créditos y la imposición de trabas a la importación de productos subsidiados.

Según Regúnaga, en esa reunión se les adelantó a las entidades del campo que el Gobierno está estudiando la posibilidad y oportunidad de reducir o modificar algunos impuestos para mejorar la competitividad de la producción local. El funcionario agregó que las autoridades profundizarán el análisis de las medidas en discusión a partir del retorno de Cavallo.

Tal vez para descomprimir el clima, el Banco de la Nación difundió ayer los detalles del régimen de prefinanciación de exportaciones anunciado por el presidente Menem en el acto de clausura de la última Exposición Rural de Palermo. Se trata de préstamos en dólares a 180 días de plazo (prorrogables por 90 días más) y a tasa Libor para seis meses.

Saliendo al cruce de los reclamos empresarios, el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, señaló ayer que desde que está vigente la retención previa del IVA ganadero, sólo seis productores —cinco de Mendoza y uno de Buenos Aires— pidieron su devolución, "demostrando que ese gravamen no causa grandes problemas al sector". Recordó además que el Presupuesto 1993 contempla la eliminación del impuesto al gasoil, entre otros "impuestos parches" (ver recuadro aparte).

Por su parte, el presidente de la SRA, Eduardo de Zavalía, expresó su "absoluto" desacuerdo con el paro de la Federación. "En este momento no tiene mucha lógica decidir un paro", consideró, al recordar que luego de la reunión con Cavallo están esperando una audiencia con el presidente Menem, "convencidos de que se atenderá gran parte de nuestros reclamos". A su vez, Arturo Navarro y Leónida Gasoni, titulares de CRA y Coninagro respectivamente, expresaron su desacuerdo con la medida y recordaron que las cuatro entidades habían acordado volver a reunirse luego de la reunión con Menem.



Alejandro Elías

Secretario de Ingresos Públicos, Carlos Miguel Tacchi.
"Sólo seis productores pidieron la devolución del IVA."

Recaudación sin "parches"

El secretario Carlos Tacchi afirmó ayer que en 1993 el grueso de los ingresos del sector público (un 94 por ciento) provendrá de impuestos "tradicionales", como el IVA, Ganancias y Activos, en desmedro de los impuestos "parche" (como el que afecta al gasoil, que será eliminado), que sólo aportarán el 6 por ciento. Según el titular de Ingresos Públicos, el crecimiento en la recaudación de esos gravámenes se basará en una de las obsesiones del equipo económico: el combate a la evasión.

El funcionario reconoció que aún son muchos los que eluden impuestos en las actividades frutihortícolas, avícolas, construcciones civiles pequeñas, confeccionistas textiles y pequeños comerciantes. Pero igual que lo viene haciendo su jefe, el ministro Cavallo puso énfasis en el impuesto a los bienes personales no productivos, también conocido como impuesto a los ricos. Tacchi previno que en su oficina están cruzando información con los registros de propiedad de inmuebles, automotores y embarcaciones para detectar a los evasores.

A los hombres de Economía les llama la atención la aparente poca cantidad de personas con propiedades personales por encima de los 100.000 pesos. Según Tacchi, sólo se concretaron unas 77 mil declaraciones, de las cuales 41.700 no llegaron a la base imponible y 35.300 pagaron por un total de 73,8 millones de pesos.

A la hora de argumentar sus previsiones, Tacchi recordó que la recaudación del IVA tuvo "un aumento espectacular", al pasar de 3,2 puntos del PBI en el primer trimestre de 1991 a 9,3 puntos en el segundo trimestre de este año, mientras que en Ganancias, en 1993 se recaudará el equivalente a 3,5 por ciento del producto, contra el 1,6 por ciento de 1992.

SOBRESEIMIENTO DEFINITIVO. PUBLICACION JUDICIAL

Buenos Aires, 7 de mayo de 1992.

AUTOS Y VISTOS:

Para resolver en la presente causa Nº 20.029;

Y CONSIDERANDO:

Que se inician estos autos a raíz de la querella que promueve María Gabriela Nieto (fs. 5/7), contra los Sres. Luis Bruschtein, Jorge Lanata y otros, en orden a los delitos previstos y reprimidos por los Arts. 109, 110 y 113 del C.P.

Que el eje de la mentada acusación reposa en la publicación de una foto de la querellante, junto a un cuento del mentado Bruschtein, titulado "Ella no es así", aparecido en el Suplemento de Verano, del diario "Página/12", del día 20 de febrero de 1990.

Que al celebrarse la pertinente audiencia de conciliación, el Sr. Bruschtein expresó que entendía que la conducta que se le endilga "se debió a un error, cometido al tiempo de confeccionar el suplemento". Que el dicente "desconocía la existencia de la foto y tampoco dispuso su colocación". Acotó que "simplemente se limitó a escribir su cuento, que por cierto no iba dedicado a persona alguna". Finalmente, y "a modo de desagravio del perjuicio que pudo ocasionarle a la querellante, ofrece la posibilidad de publicar una nota en el mismo matutino, donde en forma conjunta con la acusadora particular se puede dejar aclarado el suceso y sus consecuencias" (fs. 107).

Que el Sr. Jorge Ernesto Lanata, al celebrarse la audiencia de conciliación glosada a fs. 109, sostuvo que "se encontraba de vacaciones cuando apareció publicado el diario en cuestión", enterándose, con posterioridad a esta querella, que lo acontecido fue "la publicación de un cuento literario de ficción redactado por Luis Bruschtein, siendo que posteriormente en el armado de la tapa cuestionada se utilizó la foto aparecida, proveniente de una bañista de Mar del Plata, cuando usualmente se publican fotografías de revistas extranjeras". Agregó que "para el caso que la querellante se sintiera agraviada, le hace saber que lo sucedido de ninguna manera intentaba agraviarla por lo que le pide una disculpa y le ofrece publicar una aclaración al respecto acompañada de una fotografía".

Que habiendo la querella aceptado los términos de la propuesta, ambas partes solicitaron tiempo para elaborar un texto consensuado, circunstancia que confirma el propio Lanata en su nueva presentación de fs. 111.

Que luego de transcurridos tres meses desde el escrito mencionado precedentemente, los querellados solicitan (fs. 114) se tenga por desistida a la querella, al haber aceptado las explicaciones y se le impongan las costas.

Que la acusadora particular da respuesta a esta pretensión, mediante el escrito de fs. 119, que si bien debe convenirse resulta confuso en su desarrollo, no lo es en su requerimiento de rechazo.

Así las cosas, corresponde a la suscripta meritar las expresiones vertidas por las partes en las referidas audiencias, para poder disponer en consecuencia.

Al respecto he de puntualizar, como ya lo hiciera en las causas Nº 17.501 (C.C.C., Sala IV, Chamorro Carlos A. del 28/8/86), y 19.450 del Registro de esta Secretaría, que retractarse no es otra cosa que desdecirse, arrepentirse, retirar lo dicho, disculparse, y aunque advierto que las partes fracasaron al intentar hallar la manera de cristalizar en un texto lo efectivamente sucedido, no puedo dejar de reconocer que los querellados han satisfecho indudablemente el instituto de la retractación, que contempla el Art. 117 de nuestro ordenamiento de fondo.

Ello es así, pues tal causa de extinción de la acción penal no requiere fórmulas sacramentales específicas y los acusados han exhibido su firme voluntad de desagravio respecto de la querellante, de forma harto precisa.

Por todo ello, frente a la situación reseñada, no puedo interpretar la aceptación de entablar un diálogo para elaborar un texto conjunto, como un desestimiento de la querellante, como se pretende a fs. 114, puesto que tal conclusión aparecería por lo menos caprichosa, en el marco ya desarrollado.

Finalmente, tal como se solicita a fs. 7vta. —punto d)—, sin perjuicio del espontáneo ofrecimiento que realizaran los querellados, dispondré, a costa de los mismos, la publicación de esta resolución (Art. 114 del C.P.), en el diario "Página/12", ya que el suplemento de verano, obviamente, demorará unos cuantos meses en reaparecer. Fijaré, además, que sea un día martes, por haber sido ésa la oportunidad en que apareciera la foto y el cuento cuestionados (C.C.C., Sala IV, c. 20.257, "Vigil Aníbal del 8/2/77).

No he de concluir sin referir, que en virtud de lo expuesto, los Sres. Bruschtein y Lanata deberán soportar las costas del proceso (C.C.C., en pleno, "Priori, Miguel c/López Carlos, del 6/11/23).

Por todo ello, de conformidad con la normativa enunciada;

RESUELVO:

I.- SOBRESEER PARCIAL Y DEFINITIVAMENTE en la presente causa Nº 20.029, y respecto de los Sres. LUIS MARCELO BRUSCHTEIN y JORGE ERNESTO LANATA en orden a los delitos previstos y reprimidos por los Arts. 109, 110 y 113 del C.P., declarando que la sustanciación de la misma no perjudica el buen nombre y honor del que gozaren, CON COSTAS (Arts. 117 del C.P. y 143, 144, 437, 454, 591, 595 y cc. del C.P.C.).

II.- DISPONER la íntegra publicación de esta resolución, a costa de los querellados Bruschtein y Lanata, en el diario "Página/12", de un día martes, dentro de los quince siguientes a los que quede firme la presente (Art. 114 del C.P.).

Notifíquese. Isabel R. Poerio de Arslanián. Juez.

Ante mí: Francisco Carlos Ponte. Secretario.

Este fallo fue confirmado por la Sala 4ta de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal por resolución del día 11-7-92.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición,

Página/12

armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

VUELVE CAVALLO Y DEFINE ANUNCIOS

Un menú con medidas a punto

El secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti, adelantó ayer que el equipo económico está estudiando medidas "tendientes a incentivar las exportaciones" y dio a entender que también habrá anuncios para favorecer a las pequeñas y medianas empresas. Fuentes de Economía señalaron a este diario que "estamos analizando un montón de medidas, pero hay que esperar a que regrese Cavallo para que él elija las que considera convenientes y defina el momento oportuno para largarlas". El ministro regresará al país esta mañana tras un fin de semana de vacaciones en compañía de su esposa Sonia y de dos de sus tres hijos.

De acuerdo con las declaraciones de Schiaretti, la batería en preparación tiene como objetivo "apoyar la inversión y la producción" mediante "incentivos a la exportación tendientes a promover la especialización industrial" y medidas específicas de aliento a las PyME.

En relación con el comercio exterior, los borradores que recibirá Cavallo incluyen retoques alcistas en los aranceles de importación y una serie de disposiciones que apuntan a elevar el tipo de cambio efectivo sin modificar la relación dólar-peso.

Los *mediterráneos* consideran que con determinadas medidas pueden contribuir a que los costos de producción bajen en no menos del 20 por ciento del actual valor FOB de las exportaciones industriales. Es por eso que entre las alternativas figuran disposiciones "para terminar con la industria del juicio laboral", que ha sido uno de los reclamos más repetidos por la Unión Industrial Argentina.

Schiaretti también anunció que están evaluando medidas vinculadas al régimen de tarjetas de crédito, porque "están cobrando tasas de interés que no condicen con el nivel actual de la inflación". Debe ser por lo menos la quinta vez que el funcionario se queja por este tema y amenaza con anuncios.

Las PyME, que ha sido el segmento empresario menos favorecido por el Plan de Convertibilidad, serían destinatarias de "algún tipo de medidas especiales en cuanto a las relaciones laborales, el acceso al crédito y a garantías y a la adquisición de tecnología".

Asimismo, desde hace un par de meses la Secretaría de Programación está evaluando la creación de un organismo a imagen y semejanza del ProChile, que es una institución para facilitar la inserción de las PyME en el comercio internacional.

Como cada uno de los integrantes del equipo en los últimos días, Schiaretti también salió a defender el acuerdo con el comité de bancos acreedores que cerró Cavallo en Washington durante la asamblea anual del FMI: "La cuestión no está en saber numéricamente en cuánto se reduce la deuda, sino que tenemos que tomar conciencia de que vamos a pagar mucho menos de lo que estábamos pagando".

Pero dado que esa afirmación no es compartida por todos los analistas económicos, se especuló que, a su regreso, Cavallo iba a dar una conferencia de prensa para insistir con la interpretación oficial de lo que implica el arreglo de la semana pasada en el marco del Plan Brady. Sin embargo, su vocero descartó una reunión con el periodismo.

Lo que sí figura en la agenda de Cavallo es un encuentro para este mediodía con la conducción de la Cámara Argentina de la Construcción y una reunión a confirmar para mañana con la cúpula de la CGT para fijar los detalles de la convocatoria al Consejo de la Producción, la Inversión y el Crecimiento.

SOMISA

Tal como se anticipó, la apertura de ofertas para la privatización de SOMISA fue postergada hasta el 28 de octubre, un mes después de la fecha original. El secretario de Planeamiento de Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal, dijo que la prórroga fue acordada con los interesados en quedarse con la acería estatal "para solucionar problemas que hacen a la transparencia de la operación". Compraron pliegos hasta ahora Techint, Acindar, Casey y Metalgesellschaft. También se atendió el pedido de una firma americana que demandó más tiempo para armar su propuesta.

OTRO BAJON BURSATIL

La ganancia se esfumó

Nada menos que 4,6 por ciento cayeron en promedio las cotizaciones de las acciones líderes, con lo cual prácticamente se esfumó la ganancia que mantenían durante setiembre. A sólo dos ruedas del cierre mensual y luego de haber alcanzado un avance de 20 puntos, los papeles quedaron 0,01 punto debajo del nivel que se registró el último día de operaciones de agosto.

Lo curioso de la jornada —para la cual los operadores carecieron de explicaciones sólidas— fue que el derrumbe coincidió con una inusual abundancia de liquidez. El fin de mes *blando* en la City mostró una cómoda disponibilidad de dinero, que obedeció particularmente a la fuerte inyección por parte de los bancos provinciales y favoreció la caída de las tasas a un nivel inferior al uno por ciento mensual.

Los precios en baja en la Bolsa marcaron un retroceso de 2,77 por ciento en el índice general, mientras que la ponderación entre los papeles líderes marcó un descenso de 4,6 por ciento. El MerVal quedó en 452,2 puntos, mientras el volumen de transacciones también reflejó un nuevo retroceso: se negoció por apenas 47,4 millones de pesos, casi un 15 por ciento menos que la cifra contabilizada el último viernes.

Sólo tres alzas contrastaron con 8 firmas sin variación y 43 bajas (ver en recuadro las declinaciones más acentuadas). Mientras, en los títulos públicos la serie 89 de los Bónex en pesos avanzó un 0,06 por ciento. Los Bocones, por su parte, declinaron 0,37 en moneda nacional (cerraron a 53,8) y se mantuvieron sin cambios (54,7) en dólares.

La abultada liquidez en la plaza financiera, en tanto, hizo que se ofrecieran recursos al 9,5 por ciento anual, rendimiento que marcó un techo para las operaciones de call en el resto de las entidades.

De este modo, las necesidades de fondos muy puntuales que se producen por el pago de sueldos fueron satisfechas con toda comodidad y otro tanto ocurrió con los bancos, que requirieron recursos para el cierre de las posiciones de efectivo mínimo que exige el Banco Central.

Los bancos de primera línea intermediaron fondos al 10 por ciento anual para operaciones a siete días, tasa que responde a un rendimiento efectivo mensual del 0,82 por ciento (diez días atrás se había llegado a 14,5 puntos anuales para el mismo plazo).

Las entidades de menor rango se financiaron a partir del 11 por ciento anual y en las mesas interempresarias las tasas activas se reacomodaron entre 13 y 14 por ciento anual. Tantos pesos sueltos hicieron despegar al dólar del mínimo de la banda cambiaria: los últimos negocios en la tarde de la víspera se concretaron a 99,13 pesos para el tipo comprador y 99,15 para el vendedor.

Costumbre de tropezar

	%
Astarsa	–10
Garovaglio	–8
Indupa	–8
Grassi	–7
Galicia	–7
Molinos Río	–7
Bonafide	–6
Piccardo	–6
Acindar	–5
Alpargatas	–5

DIA Y LEY DEL ABORTO

En ocasión de celebrarse el Día de la Lucha por la Legalización del Aborto en América latina y el Caribe, la Comisión por el Derecho al Aborto entregó ayer por la tarde en el Congreso nacional un Anteproyecto de Ley de Anticoncepción y Derecho al Aborto. Si bien se han presentado en el Parlamento varios anteproyectos de ley sobre educación sexual y anticoncepción —que por otra parte nunca llegaron a discutirse en sus respectivas Cámaras— todos se oponían al aborto, contraponiéndolo a los otros dos aspectos. La iniciativa, novedosa en el sentido de que considera ambos aspectos como las dos caras de la misma moneda, cobra hoy su verdadera dimensión si se considera que, según estimaciones oficiales, se producen entre 350 y 400.000 abortos por año en la Argentina, la mayor parte de los cuales se realiza en condiciones de alto riesgo en sectores que carecen de información y de recursos para lograr una anticoncepción eficaz. Los registros oficiales consignan que las defunciones maternas se dan en mujeres que llegan a hospitales públicos con abortos incompletos, en muchos casos con una sepsis importante que puede terminar en diálisis renal y muerte.

El anteproyecto consta de dos partes:

Anticoncepción

Art. 1°: Asegurar a toda la población el conocimiento de los métodos anticonceptivos, mediante el asesoramiento para su utilización, con la debida explicación de cada uno, de su eficacia y de sus contraindicaciones.

Art. 2°: Crear equipos científicos al efecto, especialmente mujeres u organizaciones de mujeres que se hayan mostrado sensibles a estos problemas. Que estos equipos tengan como objetivo la capacitación de promotoras/res en este área de salud.

Art. 3°: Los hospitales públicos y centros de salud, nacionales, provinciales o municipales, así como los centros asistenciales dependientes de las obras sociales, deben contar con personal idóneo y equipos necesarios para garantizar gratuitamente la anticoncepción a todos los sectores sociales.

Art. 4°: Los consultorios de anticoncepción deberán funcionar con el mismo régimen horario que la especialidad que demande mayores horas semanales de atención médica (por ejemplo, pediatría).

Art. 5°: Incluir la anticoncepción en los programas materno-infantiles como lo establece la OMS.

Art. 6°: Las obras sociales deben incluir la anticoncepción en el Nomenclador Nacional.

Art. 7°: Tanto la mujer como el hombre pueden decidirse por un método de esterilización definitiva, si así lo desearan.

Art. 8°: El Estado promoverá la investigación, desarrollo e implementación de técnicas anticonceptivas seguras e inocuas para ambos sexos.

Aborto

Art. 1°: Se reconoce el derecho de toda mujer, si así lo desease, a interrumpir su embarazo durante las 12 primeras semanas de gestación.

Art. 2°: Los hospitales públicos nacionales, provinciales y municipales, los centros asistenciales dependientes de obras sociales y las clínicas privadas deben contar con personal idóneo y equipos necesarios para garantizar tal interrupción, preservando la salud psicofísica y la dignidad de la solicitante.

Art. 3°: Asesorar sobre información sexual y métodos anticonceptivos a las mujeres que hayan interrumpido su embarazo.

LA CUARTA PARTE DE UN MAL

Causante directa de la mayoría de los problemas cardíacos, la hipertensión se manifiesta ya en la niñez y es posible detectarla siguiendo la línea clínica hereditaria. Sin embargo, la mitad de los hipertensos desconocen su afección o no la tratan adecuadamente. El endurecimiento de las arterias, y un alto grado de colesterol y de azúcar en la sangre son algunos de los trastornos que provoca. La obesidad, el cigarrillo, el sedentarismo y el exceso de sal, algunos de sus aliados.

Que la cuarta parte de la población argentina sufra de hipertensión arterial parece un dato preocupante. Pero mucho más lo es saber que la mitad de los hipertensos ni siquiera está enterada de su mal y que tres de cada cuatro que sí lo saben no se controlan en forma debida. "La hipertensión arterial aumenta el riesgo de enfermedad y mortalidad cardiovascular, por eso es fundamental detectarla precozmente en niños y adolescentes, aunque cuando más peligro entraña es en la adultez", resume Carlos Taquini, el especialista que presidió las jornadas dedicadas al tema durante el XIX Congreso Argentino de Cardiología realizado la semana pasada en Buenos Aires. Uno de los métodos de diagnóstico precoz tratado en el encuentro científico es el rastreo de antecedentes familiares en los futuros hipertensos. Otro procedimiento es a través de estudios ergométricos para investigar la influencia del estrés físico. En todos los casos, de lo que se trata es de descubrir a tiempo un mal que se lleva buena parte de las culpas en los problemas cardíacos y que incluso, en una de sus variantes, provoca la tercera parte de las muertes de mujeres durante el parto. "Prevenirse de la hipertensión es disminuir a largo plazo la cantidad de infartados del corazón o cerebro, insuficientes cardíacos o renales, ciegos y víctimas de todo tipo de derrames cerebrales", advirtieron los médicos, a modo de síntesis.

La hipertensión arterial es, en términos médicos, la elevación del nivel de presión persistente por sobre los valores considerados normales. Esta deficiencia obliga al corazón a bombear con más fuerza y produce un endurecimiento en las paredes arteriales, con lo que nacen muchos de esos inconvenientes, que se agravan con el correr de los años. Pero además, la hipertensión suele tener asociado un cuadro de alteraciones metabólicas no menos preocupantes: altos niveles de colesterol, triglicéridos, azúcar e insulina circulante en sangre. Los grandes enemigos son, como para casi todos los problemas cardíacos, la obesidad, el estrés, el sedentarismo, el cigarrillo y el excesivo consumo de sal.

La terapia indicada en estos casos es tan tradicional como la hipertensión, aunque en los últimos años se agregaron nuevos elementos salidos de la investigación en genética y biología celular. Según los casos, la enfermedad puede ser controlada por medio de diuréticos o antihipertensivos más específicos para pacientes con diabetes o alto colesterol. En cuanto a los estudios de ingeniería genética, científicos estadounidenses se abocaron a desarrollar nuevas vías de investigación luego del descubrimiento de un gen causante de una

El catecismo blindado

(Por Washington Uranga, desde Bruselas) **Los comentarios sobre los trascendidos acerca del "nuevo catecismo universal" que en diciembre dará a conocer oficialmente la Iglesia Católica Romana se extendieron durante el último fin de semana en los medios de comunicación de Europa, por lo general en un tono sumamente crítico hacia las autoridades eclesiásticas católicas. Sin embargo, fuentes vinculadas con el Vaticano no dudan en asegurar que la filtración de fragmentos del texto que Roma espera dar a conocer íntegramente una vez que estén terminadas las traducciones oficiales, forma parte de la propia "interna" vaticana, en la que el principal autor del catecismo universal, el cardenal alemán Josefz Ratzinger, sigue cosechando adversarios. La enfermedad del Papa, dicen algunos, alienta el debate y la lucha de poder en el seno de la misma curia romana.**

La mayoría de los analistas concuerdan en señalar que los párrafos que llegaron a la prensa no representan la globalidad del texto, no obstante lo cual no se ahorraron las críticas para el documento que pretende ser la referencia doctrinal obligada para la Iglesia de todo el mundo y de cuya redacción final participó también un argentino, el arzobispo de Paraná y vicepresidente primero de la Conferencia Episcopal, monseñor Estanislao Karlic.

Frente a las críticas, los voceros romanos, quienes no ocultan su disgusto por lo ocurrido, sólo se limitan a señalar que todo se aclarará cuando sea conocido el texto íntegro.

El propio Ratzinger, que en un principio había sido muy taxativo respecto de la obligatoriedad del texto, después aceptó que las conferencias episcopales deberán hacer adaptaciones a cada país.

El periodista español Martín Prieto escribió para *Diario 16* de Madrid que "estos burócratas romanos ahora caen en cosas como que es pecado especular o traficar con drogas, yendo por retraso de las legislaciones civiles, pero admitiendo que se puede matar legítimamente en defensa propia o en guerras".

Agrega Prieto que "si el nuevo catecismo tuviera efectos retroactivos, los mártires del circo romano, tal como los demócratas cristianos, no sólo se hubieran comido a los leones, sino que hubieran matado a los gladiadores. Este Papa acaba agotando la fe y no en balde viste sotana blindada tras su atentado, en prueba fehaciente de su desconfianza profunda en la Divina Providencia".

DENUNCIA POR FALTA DE Procedimientos

Naum Grinfeld, de 62 años, preguntó por su madre en el Hospital Municipal Ramos Mejía en la noche del 6 de mayo. Una mujer policía que estaba de guardia recibió la orden de acompañarlo, y caminaron juntos por los pasillos. "Cuando llegábamos a donde estaba mamá vi el cartel que decía 'Anatomía Patológica', y en los pocos segundos que tuve para pensar en ello sentí que algo malísimo había pasado", recuerda. La sala era enorme, oscura; había una camilla con un cuerpo cubierto por una sábana al fondo y más cerca su madre, Sara Schereschevsky, dentro de una bolsa negra cruzada por un cierre relámpago. "Estaba encogida, la toqué y abrí la bolsa para verle la cara. Vi algo raro, negro, en la base del cuello, y entonces tiré del cierre con fuerza. La policía se impresionó tanto que dio vuelta la cara: desde la garganta hasta el pubis presentaba una grotesca cosedura. Se le había hecho la autopsia sin autorización. Desesperado ante esa profanación del santo cuerpo de mi madre, me juré desagraviarla." A diferencia de otras personas con denuncias parecidas, Grinfeld llevó el caso a Tribunales. En julio se realizó la exhumación del cadáver en el cementerio israelita de La Tablada, y se descubrió que estaba vacío. Los órganos aparecieron hace un mes en frascos con formol dentro de la sala de Anatomía Patológica del Ramos Mejía, según confirmó a *Página/12* el director de ese hospital, doctor Marcelo Castillo.

Sara Schereschevsky tenía 92 años el domingo 8 de marzo a las 4.30 de la mañana, cuando su único hijo, soltero y que vivía con ella, descubrió que había sufrido un ataque y que comenzaba a paralizarse parte de su cuerpo. Médicos del CIPEC la llevaron al Hospital Ramos Mejía, donde permaneció en estado de coma en la cama 123 B del Pabellón "G" de Clínica Médica. Con una tomografía computada se comprobó que sufría una hemorragia cerebral en ambos hemisferios. Naum Grinfeld supo de la muerte de su madre el 6 de mayo a las 20.30, porque un empleado de una empresa fúnebre dejó al encargado de su edificio una tarjeta ofreciendo los servicios de la empresa. Según el certificado de defunción, la mujer falleció a las 15.40 por paro cardiorrespiratorio no traumático (muerte natural), ocasionado por un accidente cerebrovascular hemorrágico, y "no se le realizó autopsia".

El caso recayó en el juzgado en lo correccional letra H, a cargo de Dina R. de Cagide, quien ordenó la exhumación del cadáver el 24 de julio. En el acta se describió el estado del cuerpo: "...se constata que fue sometido con anterioridad a una operación de autopsia. Se observa la ausencia del ojo derecho (...) la ca-

LA POBLACION PADECE HIPERTENSION

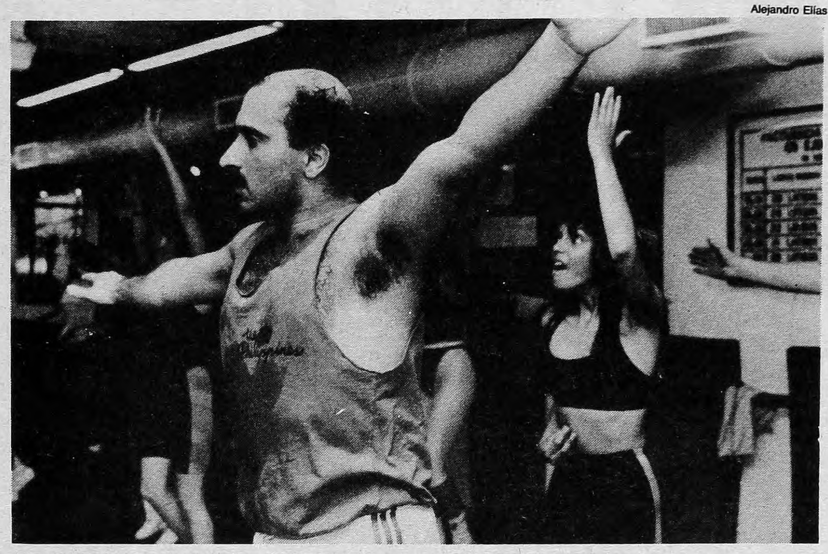
DEMASIADO OCULTO

severa forma de hipertensión que aparece durante la infancia. "Se malgastaron muchos esfuerzos en el estudio de la fisiología de la hipertensión —sostuvo uno de los médicos que investiga el tema—, pero una aproximación genética permitirá identificar causas específicas en determinados pacientes a quienes se les podrá brindar la terapia adecuada."

En esa senda también se inscriben las investigaciones en biología celular, la última moda en casi todos los ámbitos de la medicina. "Lo que pasa en las células pasa en el hombre entero", sostuvo Jorge Tronge, ex presidente de la Sociedad Argentina de Cardiología y uno de los 3000 integrantes del congreso finalizado el sábado pasado. Lo que intenta la biología celular aplicada al estudio de la hipertensión es dilucidar qué mecanismos llevan al endotelio (las paredes de las arterias) a un endurecimiento progresivo y cómo se podría cambiar el comportamiento tanto de las células como de sus núcleos más ínfimos para cambiar el pronóstico oscuro que aún muestra el mal.

Posiblemente estos avances logren aportar un poco de luz sobre un caso particular de hipertensión que desvela a los científicos desde hace años, la que se produce en mujeres embarazadas y que se convirtió en la tercera causa de muerte materna en la Argentina, pero marcha a la cabeza en Estados Unidos y Gran Bretaña. Este cuadro, que suele desaparecer luego del parto, genera riesgo para la madre pero también para el feto: retraso en el crecimiento intrauterino o parto prematuro. No estaría ajeno a este diagnóstico el estrés propio del embarazo, pero no es mucho más que esto lo que se sabe hasta ahora.

Alejandro Elías



El sedentarismo y el estrés dos aliados de la hipertensión y de la vejez prematura.

Los hipertensos deben hacer un control periódico de su presión. Es una afección controlable.

Aumenta el riesgo para la mujer

Cuando la mujer comenzó a disputar los espacios que monopolizaba el hombre tal vez no imaginó que esa lucha la llevaría con los años a protagonizar junto con él las estadísticas de enfermedades cardíacas.

El caso es que, al menos en Estados Unidos, la proporción de muertes por cuadros cardiovasculares casi se iguala entre los dos sexos, sobre todo entre los seis y diez años posteriores a la menopausia. Las cifras, en toda su frialdad, muestran que las tres cuartas partes de muertes por los llamados "eventos cardíacos" entre las mujeres ocurren después de los 65 años. Una razón para explicar estos datos es que antiguamente la mujer no estaba tan expuesta al estrés. La otra es que los estudios epidemiológicos sobre enfermedades cardiovasculares siempre estuvieron diseñados para la población masculina. Recién en la década de los 70 se empezó a investigar el tema entre las mujeres y las primeras conclusiones fueron alarmantes: el riesgo cardíaco se incrementa en 40 veces en mujeres que fuman y toman anticonceptivos orales al mismo tiempo y mucho más si además tienen hipertensión. El otro descubrimiento es que los estrógenos (la hormona sexual femenina) son formidables protectores de las enfermedades arterioescleróticas, de allí que luego de la menopausia la mujer necesitara algún tipo de reemplazo hormonal.

Quince años después de iniciado este proceso de cambio, los científicos observaron que la disminución en la mortandad cardiovascular femenina rondaba el 63 por ciento entre las muertes tratadas con reemplazo de estrógenos en su menopausia. Más aún, esta sustitución hormonal probó servir también para evitar la osteoporosis y para actuar sobre el metabolismo lipídico aumentando el HDL (colesterol bueno) e impidiendo que el LDL (colesterol malo) se deposite en las arterias.

"Todos los esfuerzos apuntan a que las mujeres, ya que son más longevas que los varones, tengan una calidad de vida mejor", sostuvo Palmira Pamparo, coordinadora de la mesa de "Cardiopatía isquémica en la mujer" durante el XIX Congreso Argentino de Cardiología. Por ahora, los números de "eventos cardiovasculares" muestran una tendencia al empate: el infarto en el hombre se da entre los 45 y los 55 años, en la mujer la edad promedio es de 57 años. Las mujeres tienen hoy dos veces más de angina de pecho que los varones y la presentan antes del infarto. En los cuadros cardíacos de la mujer influyen más las razones emotivas, pero al mismo tiempo la población femenina da menos importancia a los síntomas que la masculina. Pero, fundamentalmente, según los especialistas, los individuos ambiciosos, competitivos, excesivamente responsables y agresivos tienen el doble de posibilidades de padecer enfermedades coronarias. Sin distinción de sexo.

ORGANOS

dudosos

vidad encefálica rellena con algodón (...) abierta la cavidad tronco-abdomino-pelviana se constata que su interior se encuentra vacío, es decir con ausencia total de vísceras". Junto al cuerpo había un par de guantes de polietileno descartables, para lo que hasta ahora no se encontró explicación. La jueza se declaró incompetente y el caso pasó al juzgado en lo criminal Nº 15, a cargo del juez Adolfo Calvete. El 28 de agosto se realizó un allanamiento en el Ramos Mejía, dato que confirmó el doctor Castillo, donde se secuestraron la historia clínica de la paciente, el libro de fallecidos, el de ingresos y egresos a la morgue, el de servicios de Anatomía Patológica y siete frascos con formol que contenían los órganos de Sara Schereschevsky.

Según consta en el expediente, la orden de autopsia fue dada por un residente de apellido Scapinni, quien alegó que quería conocer la causa del fallecimiento, aunque ese dato figuraba en el certificado de defunción. El permiso de autopsia fue firmado por la doctora Deborah Sekiguchi, quien había preguntado a Grinfeld quince días antes de la muerte de su madre si aceptaría esa operación en caso de fallecimiento. El hombre contestó que iba a pensarlo, pero no volvió a ser consultado al respecto. El director del hospital, consultado por este diario, admitió que se realizó la autopsia sin autorización.

Adicción de madre a hija

Una niña británica soporta sobre su cuerpecito de dos años las tan mentadas consecuencias nocivas de la nicotina durante el embarazo. Heredó la adicción al tabaco de su madre, Amanda Piper, una consecuente fumadora que no disminuyó durante la gestación su ración diaria promedio de 50 cigarrillos.

Hoy los síntomas son concluyentes para el experto en adicción de nicotina Godfrey Fowler, de la Universidad de Oxford: desde su nacimiento la niña dejó de llorar en el momento en que su madre encendía un cigarrillo, sus primeros pasos fueron hacia los ceniceros para masticar las colillas y, en el caso de no encontrar ninguna, estallaba en llanto hasta que el humo aparecía en la habitación. Las recomendaciones fueron coincidentes: la madre deberá intentar dejar de fumar, cortando gradualmente (y no en forma radical) el suministro de humo de tabaco a su hija, hasta desintoxicarla, lo que llevará —afirman los médicos— varios meses.

Hospitales municipales

La Asociación de Médicos Municipales (AMM) y la comuna porteña volverán a reunirse hoy a las 15 para tratar de encontrarle una solución al conflicto que afecta desde hace una semana a los hospitales municipales con la aparición del decreto 2388. El secretario de Salud, Miguel Saguier, se comprometió a analizar la reincorporación de unos 200 profesionales que hace cuatro meses habían pasado a disponibilidad, además de la posibilidad de restituir un plus por actividad crítica. Por su parte, la AMM presentará hoy un acta de acuerdo que deberá ser consensuada con las autoridades municipales, al tiempo que ratificó el paro de dos horas —de 9 a 11— que se realizará hoy y el viernes en los 21 hospitales municipales.

Fotos borrosas

Once fotografías correspondientes a siete personas acusadas de los incidentes ocurridos el miércoles pasado frente al Congreso, cuando los jubilados realizaban una protesta, fueron distribuidas ayer por la policía. Las fotos, que carecen de nitidez, repiten algunos de los protagonistas de la pelea que dejó un saldo de 14 heridos.

Apelación contra Santos

Los familiares de Osvaldo Aguirre y Carlos González apelaron ayer la eximición de prisión que se le otorgó al ingeniero Horacio Santos, autor de la muerte de los dos jóvenes. La abogada de la familia, Leila Leiva, pidió que se lo acuse de "homicidio simple reiterado", en vez de homicidio en emoción violenta como fue calificada la conducta de Santos. La fiscal Susana Monacelli de Luoge, quien también apeló la excarcelación del ingeniero, coincidió con Leiva en que Santos "obró con dominio del hecho, ya que sabía lo que hacía".



ANDRES ALBERTO NUÑEZ

DESAPARECIDO EN LA PLATA EL 28-9-1990

"La muralla de silencio que el poder levanta en torno a vos no logrará vencer nuestro reclamo de VERDAD y JUSTICIA."

Tu hermano Omar, tu compañera Mirna y tu hija Leila

167 MUERTOS

Airbus con rumbo fatal

No es el primer accidente de esta compañía que utiliza computadoras para guiar a sus viejos aviones. En menos de cinco años cayeron seis naves utilizadas por europeos para acceder a zonas montañosas.

De acuerdo con el informe brindado por el Ministerio del Interior de Pakistán tras completar las tareas de rescate, la totalidad de los pasajeros e integrantes de la tripulación del Airbus A-300 de la Pakistan International Airlines (PIA) que se estrelló ayer contra las montañas cercanas a Katmandú, en Nepal, pereció en el accidente. La mayoría de las víctimas —167— eran turistas europeos que se aprestaban a participar de la temporada de montañismo y hasta ahora se desconocen las causas del accidente.

"La última comunicación que recibimos de la aeronave se registró a las 14.29, apenas unos tres minutos antes de la hora prevista para el aterrizaje del aparato y hasta allí no hubo reportes del piloto de situaciones anormales", relataron los operadores de la torre de control del aeropuerto de Katmandú, quienes reconocieron que no poseen radar para guiar a los pilotos sino sólo la radio de comunicaciones. Para los pilotos indios ese es uno de los aeropuertos más peligrosos de las capitales de Asia, ya que está rodeado de altas montañas y para aterrizar se ven obligados a hacer una brusca maniobra en "espiral".

De acuerdo con el informe de la PIA, de las 167 personas que viajaban en el avión comercial, que cumplía la ruta desde Karachi, Pakistán, hasta Katmandú, en Nepal, 148 eran pasajeros. En la nómina figuran 29 españoles, 10 italianos, 12 holandeses, 15 británicos, 2 suizos, un japonés, un estadounidense, un alemán, y el resto nepalíes que regresaban de sus puestos de trabajo en el Cercano Oriente.

Los representantes de la firma aérea paquistaní indicaron que la aeronave —la más antigua de la serie Airbus— se estrelló contra una boscosa montaña en Tika Bhairav, cerca de Bhate Danda, cuando volaba a 2485 metros de altura, en plena maniobra de descenso. Sin embargo, algunos funcionarios del aeropuerto declararon a las emisoras locales que los registros al momento del accidente indicaban que el avión volaba 450 metros por debajo del nivel mínimo para esa zona, que es de 2740 metros.

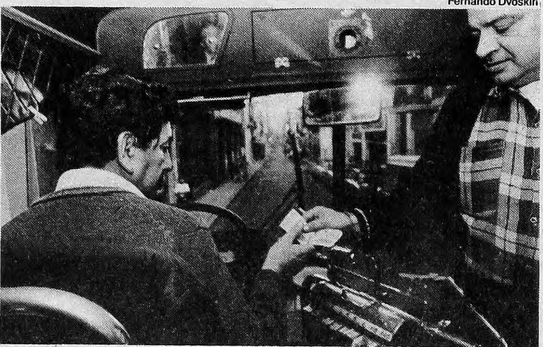
El Airbus A-300 tiene capacidad para 250 pasajeros y la aerolínea paquistaní tiene ocho de esas máquinas en su flota. El último accidente de un Airbus en Nepal ocurrió el 31 de julio pasado y murieron en él 113 personas. En ese momento, la comisión investigadora designada para esclarecer los motivos de la tragedia concluyó que se había tratado de un error del piloto, sumado a las malas condiciones climáticas. La estadística memoriosa registra a este modelo de aeronave —cuyo control de navegación lo ejerce una computadora que oficia de copiloto— como uno de los más accidentados desde su comienzo. Destinado a vuelos de cabotaje o internacionales de corta distancia, el Airbus suma seis accidentes graves en menos de cinco años de funcionamiento comercial.

MAQUINAS CON CAMBIO JUSTO

Brillaron por su ausencia

Ninguna de las 18 líneas de transporte de pasajeros que ayer debían haber puesto en práctica el nuevo sistema de cobro de boleto con cambio justo —tal como lo había anunciado la Secretaría de Transporte de la Nación— contó con algún colectivo equipado con la máquina lectora de monedas. Sin embargo, dos líneas, que pertenecen a la misma empresa, presentarán la semana próxima 14 coches —siete cada una— equipados con la famosa máquina.

Fernando Dvoskin



Ojalá que sea capicúa. El viejo boleto se mantuvo.

"Es todo mentira, ninguna empresa incorporó el nuevo sistema" afirmó Hugo, inspector de la línea 12 mientras el conductor del interno 46 hacía flamear su boletera. Similar fue la respuesta que dieron los directivos de las 18 empresas que cubren recorridos urbanos y suburbanos en la zona norte de la Capital, y que según la Secretaría de Transporte debían haber instalado alguna de las 150 máquinas que ayer tendrían que haber entrado en funcionamiento. No obstante, el gobierno informó que desde ayer y por un plazo de 30 días mantendrá abierto un registro para que las empresas, voluntariamente, incorporen sus unidades al nuevo sistema.

Por su parte, la empresa Plaza anunció que a partir de la semana próxima las líneas 61 y 62 contarán, cada una, con siete colectivos equipados con las máquinas validadoras de monedas. La noticia, según informó Edgardo Di Casso, jefe de personal de la compañía, fue tomada con calma por el personal, aunque aclaró que "todo cambio tiene su factor traumático".

El nuevo equipo de cobro de pasajes deberá contar con sistema de lectura de monedas, con un cofre o monedero de recaudación, mecanismo de control y almacenamiento de datos, y gabinete para máquina validadora. La nueva modalidad tendrá un período de experimentación que debería haberse iniciado ayer y que se extenderá hasta el 30 de junio del año próximo ya que a partir del primero de julio su instrumentación comenzará a ser obligatoria. Para el primer día de 1994, las líneas deberán contar con todas sus unidades equipadas con máquinas para el expendio de pasajes o de lo contrario deberán incorporar un sistema alternativo.

Ocho años por gatillo fácil

Un agente de la Policía Federal que en junio de 1991 mató de un balazo a la adolescente María José Zorzoli, a la salida de un local bailable, fue condenado a ocho años de prisión por homicidio, en una sentencia dictada por el juez Hernán San Martín. La muerte absurda de la joven, que ese día cumplía 18 años, se produjo a raíz de que el policía, que se encontraba de civil, decidió investigar el robo de un maletín que, aparentemente, se había registrado en esa discoteca. El hecho ocurrió en el boliche Probar, del barrio porteño de Belgrano, cuando el agente Marcelo Alberto Coitinho se encontraba en el lugar junto a su esposa y a un grupo de amigos. Tras advertir que a una integrante de ese grupo le habían robado un maletín, Coitinho inició una investigación entre los jóvenes presentes. Así, decidió perseguir a la joven Zorzoli y a su novio, que en ese momento abandonaban el lugar en un Renault 12. Sin más trámite, el policía disparó contra la pareja provocando heridas mortales en la joven.

Banda pesada

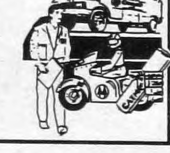
La banda que robaba y vendía en el Paraguay lujosos autos importados —y que entre sus víctimas contó al quíntuple campeón mundial de automovilismo, Juan Manuel Fangio— fue acusada de asesinar a una mujer y provocar graves heridas a un suboficial de la policía bonaerense, informó el comisario Miguel Angel Garelo, quien está a cargo de la investigación. El jefe policial precisó que entre el nutrido arsenal que se le secuestró a la organización, se halló un fusil FAL robado en 1975 a una unidad del Ejército. Según se precisó, la banda —siete de cuyos miembros están detenidos— es responsable de la muerte de María del Carmen Chearano Días.

Maiorano amplía sus instrucciones

El ministro de Justicia, Jorge Maiorano, dio instrucciones para que "en veinte días se realicen los estudios para implementar el uso de sistemas electrónicos o ecográficos para el control de las visitas a los reclusos alojados en unidades penitenciarias, con el fin de evitar que se ofenda la intimidad y pudor de las personas" a través de las requisas, consideradas como vejatorias por los internos y sus familiares. La tarea estará a cargo de una flamante comisión integrada por el secretario de Justicia, Elías Jassan, y representantes del Servicio Penitenciario Federal, el Ministerio Público y los respectivos organismos provinciales en los casos que correspondiere.

Esa misma comisión, aclaró Maiorano, estará encargada de supervisar el cumplimiento de las instrucciones que el Ministerio impartió a los fiscales, tendientes a que se analicen, caso por caso, las posibilidades de excarcelación de los detenidos que revisten carácter de procesados. De esta manera, explicó el funcionario, "en 30 días empezará a clarificarse la situación de esas miles de personas que están procesadas hace años sin condena". Maiorano opinó que "ésta es la forma más racional y más equilibrada de intentar una solución paulatina" de estos casos que, sólo en la Capital Federal, involucran a alrededor de dos mil personas.









Por Pablo Bergel*

Me da uma carona ai, companheiro!

João, Maria, Zé, Dona Lourdes, Chico, e mais os oustros cento e cinquenta milhões de queridos irmãos:

Antes de mais nada, saibam desculpar o mal portugues/portunhol, más é pra mim uma necesidade subjetiva de escrever com essa música.

O povo brasileiro é protagonista de momentos decisivos da sua historia, que sem dúvida terá também um grande significado para a democracia latinoamericana toda, para todos nós. Saibam (sepam) vocês todos, que nós estamos olhando (mirando) para vocês com grande atençao e espectativa, e que estamos torcendo (alentando) fortemente a favor do "Impeachment Ja!" e do "Fora Collor!", que hoje deve ser votado no Parlamento.

A derrubada (el derrocamiento) do Presidente, não por meios golpistas ou violentos, mas por uma instrumentação combinada e creativa, intensiva e extensiva, de todas as posibilidades institucionais e extra-institucionais que permete e oferece a democracia, constitúi uma grande experiência que deverá ser cuidadosamente estudada e analizada. A resolução das crises da democracia *com mais democracia*, ou seja, desenvolvendo e aprofumdando as suas bases éticas e os seus mecanismos institucionais —em vez do tradicional apelo para os diversos autoritarismos—, resulta um fato inédito e trascendental nesta parte do mundo, que ultrapassa os estreitos limites das "democracias restringidas e controladas" do modelo neoconservador, e produz uma virada (un viraje) nos processos de transição dos anos '80.

A radical reação ética da sociedade brasileira diante da corrupção e a impunidade, pode-se convertir em uma veradeira e trascendental revolução cultural ética e democrática, na medida em que o singular "Caso P.C. Farias-Collor" abre as portas para se extender e atingir (alcanzar) ao conjunto das relações politicas, económicas, sociais, e até (y hasta) as relações interpessoais cotidianas. Tal vez seja essa a maior tarefa o desaffio para o "pos-Collor".

Queridos irmãos: vocês tem sim, uma grande crise; mas vocês tem tambem uma sociedade civil viva e organizada, e tem ainda (aun) os recursos estruturais, políticos e culturais capaces de convertir essa crise em oportunidade histórica. Muitos de vossos irmãos e vizinhos, nesta Latinoamerica estragada (arruinada) e desesperançada, não temos nem "crise"; mas apenas "decadencia".

A grande admiração que vocês nos despertam —não issenta, em verdade, de pingar (gotear) um pouco de "sana inveja" (envidia)—, nos da vontade de gritar para vocês ouvirem bem: Nos parabenizamos (felicitamos) a vocês, e estamos ai, torcendo com e por vocês; más não se esqueçam (no olviden) de dar uma carona (llevar a dedo) para nós, na nova cultura democrática que estão agora inaugurando.

Um inmenso abraço e um grande beijo para vocês todos.

Buenos Aires, 29/9/92.

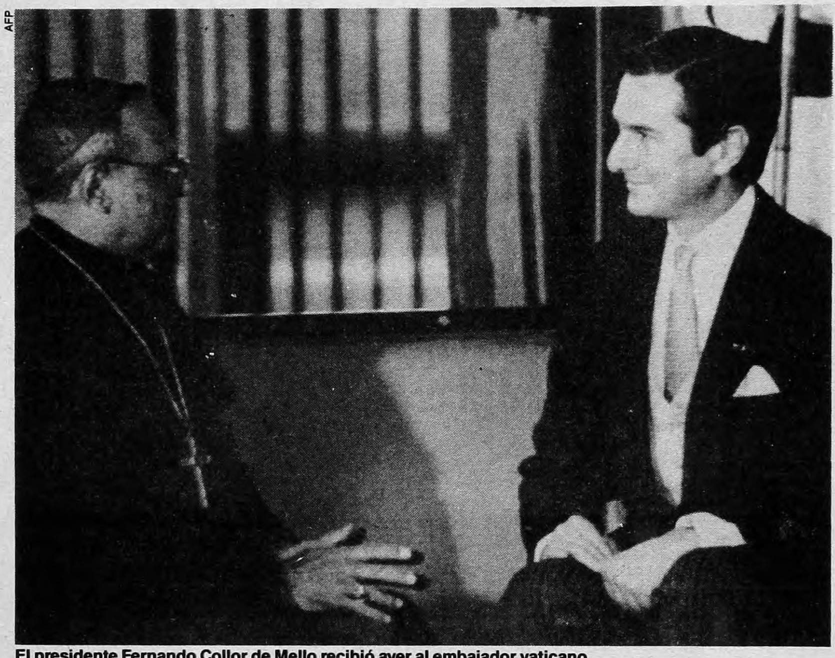
Carta abierta en portuñol.

HOY SE



Los 503 miembros de la Cámara de Diputados del Congreso brasileño decidirán por medio del voto si el presidente Fernando Collor de Mello será sometido a juicio político —y en ese caso, separado temporariamente del cargo— debido a las graves acusaciones de corrupción que pesan sobre el mandatario. Todo el país se detendrá para seguir las alternativas del debate y la votación.

AFP



El presidente Fernando Collor de Mello recibió ayer al embajador vaticano.
Collor de Mello se encuentra en capilla hasta que se conozca el escrutinio.

(Por Andrea Ferrari, enviada especial a Brasilia) **Brasil se come las uñas. Con el país paralizado, la tensión se respira en el aire a medida que la cuenta regresiva se acerca al cero. Cuando cada uno de los diputados sea llamado hoy al micrófono para decir frente a las cámaras de televisión si está a favor o en contra del juicio político a Fernando Collor, tendrá a todo el país mirándolo fijo. Las calles estarán llenas de gente esperando el resultado. Si se alcanzan los 336 votos requeridos para que el presidente deba abandonar el cargo, Brasil promete una fiesta. Si, en cambio, Collor logra el tercerio de la Cámara necesario para seguir haciendo equilibrio en el poder, el escenario puede parecerse más al caos.**

Pasaron cuatro meses desde el día en que Pedro Collor, el hermano menor del presidente, habló por primera vez de la red de corrupción montada en el gobierno por Paulo Cesar Farias en sociedad con el jefe de Estado. Pasaron también miles de pruebas y documentos frente a los ojos de los brasileños, que terminaron convencidos de la culpabilidad del presidente: hoy un 74 por ciento de la población, según una encuesta de Gallup, quiere que el juicio político sea aprobado. Para el Día D, Brasilia parecerá una ciudad tomada: el mayor esquema de seguridad en la historia de la capital pon-

---

ENTREVISTA A JAIR MENEGUELLI (PT Y CUT)

"Queremos que Itamar termine su mandato"

(Por A. F., desde Brasilia) **Con una enorme calcomanía amarilla que dice "Impeachment ya" pegada en el saco, Jair Meneguelli desembarcó ayer en Brasilia para poder estar en el Congreso en el día D. Presidente de la Central Unica de Trabajadores (CUT) y miembro de la Dirección Nacional del Partido de los Trabajadores, Meneguelli fue una figura clave en las movilizaciones que llevaron a cientos de miles a las calles en el último mes. Más aún lo será si hoy Collor llega a sobrevivir a la votación en el Congreso, y la gente desborda a los dirigentes.**

—*¿Qué va a hacer la CUT para acompañar la votación?*

—Vamos a estar en todas las capitales del país: habrá paralización de actividades y estamos colocando unos telones en las plazas principales; mucha gente va a dejar el trabajo para ir allí y estudiar voto a voto. La idea es que los ciudadanos sepan quién quiere rescatar la dignidad de este país y quién no lo quiere.

—*¿Hay un acuerdo en este sentido con las otras centrales sindicales y con las empresas?*

—No, no hay acuerdos con los empresarios. Es el Movimiento por la Etica en la política el que está convocando a esta paralización. Tiene el apoyo de algunos gobernadores y de la CUT y la CGT. También convocan la Orden de Abogados de Brasil, la Unión Nacional de Estudiantes y otras organizaciones.

—*¿Qué harían en caso de que el impeachment no fuera aprobado? Se habla de huelga general...*

—Yo no quiero trabajar con la expectativa de que el impeachment no sea aprobado, porque si eso ocurre este país se volverá ingobernable. La indignación de la población es muy grande: con toda la certeza nosotros no nos someteremos a obedecer a una minoría del Parlamento. Si no fuera aprobado por los parlamentarios, estoy seguro de que hariamos el impeachment en las calles, con mucha movilización. Y vamos a discutir, también, la posibilidad de una huelga general por tiempo indeterminado.

—*En el caso opuesto, en que Collor sea destituido, ¿ya está decidido que el PT no aceptará cargos en un gobierno de Itamar Franco?*

—Nosotros rechazaríamos cualquier tipo de cargo; el PT no tiene ningún interés en participar en un gobierno de Itamar Franco. Si hay una disposición a discutir junto con los demás partidos un programa para estos dos años y medio de transición. Evidentemente, nosotros no queremos el caos para el país, queremos que se salve de la situación en la que está.

—*¿Qué pedirían a cambio de ese apoyo? ¿Cambios en la línea económica?*

—Sin ninguna duda, cuando nosotros decimos Fuera Collor estamos diciendo Fuera Collor y su proyecto neoliberal. Y si Itamar Franco creyera que tiene que dar continuidad a exactamente el mismo proyecto que el presidente, entonces no estamos dispuesto ni a discutir este programa mínimo. Por supuesto, este programa debería hacer reformulaciones económicas fuera del proyecto neoliberal que llevó al país a la peor recesión de su historia.

—*Si este acuerdo o tregua tuviera lugar, ¿dejarían de hacer oposición por un tiempo limitado, o hasta e final del mandato de Franco?*

—La intención es hacer un acuerdo de un programa mínimo para que termine su mandato. Constitucionalmente es él quien debe asumir: nos guste o no nos guste estamos empeñados en hacer cumplir la Constitución. Evidentemente, de aquí a tres o cinco meses, si Itamar no logró una sustentación estará en una situación parecida a la de Fernando Collor, porque no tiene base parlamentaria. Necesita de la sociedad para discutir ese programa mínimo.

Patrones y obreros ya cortejan a Itamar

(Por Eric Nepomuceno, desde San Pablo) **En un país donde la crisis económica es la única constante desde hace por lo menos diez años, nada más natural que, en un momento de crisis generalizada y aguda, empresarios y trabajadores estén más precavidos que nunca. Con la ayuda de grupos de parlamentarios, sindicatos y entidades patronales trataron de articular, en los últimos días, una nueva política salarial que pretenden proponer a Itamar Franco, tan pronto asuma el puesto que muy probablemente será dejado por Fernando Collor de Mello esta semana. Buena muestra de las dimensiones de la crisis política que Brasil enfrenta es la rapidez con que empresarios y trabajadores lograron llegar a una propuesta común, aunque se trate apenas de líneas generales.**

La propuesta que será llevada a Itamar Franco tiene como objetivo establecer mecanismos para detener la constante pérdida que los salarios vienen sufriendo en los últimos siete años (50 por ciento de su valor real), pérdida que se agravó durante la gestión del gobierno de Collor. Al mismo tiempo, tratan de estimular el consumo, a través de aumentar el poder de compra del asalariado, y de esta manera recuperar parte de las pesadas pérdidas sufridas por la industria y el comercio de Brasil en los últimos dos años. Es vox populi, entre empresarios y sindicatos, que la política de contención de los sueldos no funcionó como forma de combatir la inflación, que se encuentra estacionada en la marca de 23 a 25 por ciento mensual. En un principio, la propuesta que pareció más aceptable a los involucrados fue un mecanismo de prefijación de precios y salarios, con el respaldo de un amplio acuerdo nacional que involucraría al gobierno, a empresas y sindicatos. Los tres lados de la negociación, sin embargo, admite que ésta sería una solución a corto plazo, tiempo necesario para que se trace una política más duradera. Empresarios y trabajadores concuerdan en por lo menos un punto, en relación con el gobierno de Collor de Mello: no había negociación posible. Ahora, frente a la perspectiva de que el vicepresidente Itamar Franco sea nombrado como reemplazante de Collor, por la vía constitucional, ellos esperan que se abran nuevos tiempos en el horizonte. Todos coinciden en que la brutal recesión debe ser combatida con urgencia. En los últimos 28 años, en todo caso, Brasil tuvo 29 formas oficiales de corregir salarios, y ninguna funcionó a contento.

VOTA EL JUICIO POLITICO

EN CAPILLA



drá en la calle a 13.500 policías. El grueso estará en la explanada de los ministerios, la vasta extensión de cemento y césped que abarca el Congreso y el Palacio del Planalto. Si algún manifestante intenta quebrar las vallas que protegerán las oficinas del presidente, será inmediatamente reprimido.

Si se escuchaba sólo a la oposición, ayer no parecía haber motivo de temor: la aprobación del impeachment estaba fuera de toda duda. El Movimiento por la Etica en la Política garantizaba que tenían 380 votos seguros, es decir un margen amplio por sobre los 336 necesarios. Pero el enigma surge al oír a los oficialistas, que aseguran tener confirmados 200 diputados contra el juicio político. Como los miembros de la Cámara baja son apenas 503, las matemáticas de algún grupo no andan bien.

Los datos de la oposición —en coincidencia con los de la prensa— parecen más creíbles que la guerra psicológica lanzada desde el gobierno. Pero la última posición de los oficialistas dejó a varios sorprendidos, después de haber maniobrado varios días para intentar garantizar ausencias que no permitan alcanzar el quórum, el equipo de Collor pareció haber cambiado de táctica y asegura que estará presente en la Cámara. La oposición no sabía cómo interpretar este viraje: si como una anticipada aceptación de la derrota, como una total seguridad en el triunfo, o simplemente como una chicana. En los últimos días, la "tropa de choque" del presidente exhibió como carta de triunfo la adhesión del hasta ese momento dubitativo ministro de Economía, Marcilio Marques Moreira. Según el diputado Roberto Jefferson, el ministro estuvo incluso llamando a gobernadores y empresarios para convencerlos de que "se queden con Collor" y usen su influencia sobre determinados diputados.

Si estas maniobras de último momento logran convencer a algún legislador, el precio no será bajo. No sólo por las promesas contantes y sonantes que se han hecho, sino porque la oposición está montando un verdadero sistema de vigilancia sobre los diputados y alentando el control ciudadano. En la Cámara habrá un "sheriff" designado por cada doce diputados cuyos votos se esperan a favor del impeachment, a fin de controlar sus movimientos y eventuales salidas del recinto. Al mismo tiempo, en espacios públicos habrá paneles donde constará el voto de cada uno, de modo de fomentar el control y eventual "castigo" ejercido por los ciudadanos. El diario *Folha de S. Paulo* contribuyó con un suplemento publicado el domingo con el título "Los ojos en el Congreso", donde figura el nombre y teléfono de cada diputado federal, su actuación en otras votaciones cruciales y un espacio para ser completado con el voto de hoy. Un documento que será bien guardado para el futuro.

Si el juicio político es aprobado hoy, Collor deberá dejar el poder por lo menos por 180 días. Aún no está definido el día del recambio, pero es probable que la asunción de Itamar Franco sea el jueves o viernes. Existe, sin embargo, otra posibilidad: que el presidente renuncie tras un resultado adverso. La dimisión le facilitaría algunas cosas: no sería juzgado por el Senado —donde tiene prácticamente garantizada una derrota— y no se le aplicarían las "sanciones" de una condena, la imposibilidad de ejercer cargos públicos por ocho años y la pérdida de los privilegios de un ex presidente.

La otra opción —que Collor logre hoy un triunfo— pone los pelos de punta a la mayoría de los dirigentes políticos, que imaginan un verdadero desborde popular. ¿Quién podría obedecer a un gobierno probadamente corrupto? ¿Quién va a pagar los impuestos cuando fue comprobado que la misma gente del gobierno los evade? Aunque Collor esté ya hablando de la reestructuración de gabinete que realizará a partir de hoy y de los reacercamientos con algunos sectores políticos, nadie cree que pueda tener las más mínimas condiciones de gobernabilidad. Un levantamiento popular podría poner al ejército en el centro de la escena.

La última opción fue mencionada por uno de los "leales" a Collor, el diputado Gastone Righi: "El día en que Collor caiga realmente —dijo— no va a renunciar, se va a suicidar". Tiempo atrás, cuando alguien habló de esa posibilidad, el ex presidente José Sarney la descartó: "Los que gustan tanto del dinero —dijo entonces— no se suicidan".

Efectivos del ejército permanecen en estado de alerta.
Las tropas antidisturbios estarán acuarteladas todo el día.

Opinión

Por Norma Morandini

La lección brasileña

Con la misma promesa salvadora de sacar al país del caos, los generales brasileños estrenaron en 1964 la sucesión de golpes militares en Sudamérica. Casi treinta años después, el mayor país latinoamericano podrá inaugurar otra originalidad histórica: el derrocamiento constitucional de un presidente elegido democráticamente. No se trata de terminar ya con los gobiernos de izquierdistas temidos por las expropiaciones del trabalhista Joao Goulart, las nacionalizaciones del socialista Salvador Allende, o la disputa violenta entre peronistas de izquierda y derecha de los años de Isabel Perón, sino de derrocar a un presidente corrupto que utilizó el dinero público para sus placeres privados. El joven Collor de Mello, inventado por el "marketing político" de la poderosa red de televisión Globo como un Indiana Jones de la política, apuesto, valiente y capaz de utilizar el mismo destemor deportivo para combatir la corrupción y la inflación. Un candidato al margen de los partidos tradicionales, Collor de Mello construyó su popularidad sobre la impopularidad de los políticos. Inventó una sigla fantasma, PRN, que a la hora del triunfo se llenó con dirigentes oportunistas y en la desgracia le dieron la espalda y hoy votarán por su sanción política. En un país festivo e irreverente que ya castigó a sus candidatos votando al hipopótamo Cacareco del zoológico de San Pablo o al macaco Thiao de Río de Janeiro, Collor entusiasmó al electorado con una promesa potente: cazar y meter en la cárcel a los "marajas", el nombre popular con el que bautizaron a los funcionarios corruptos, mezcla de sultán tropical y ñoquis criollo, enriquecido a costa de las arcas estatales, con parientes y amigos favorecidos por las prebendas de los cargos públicos: el clientelismo político y el tráfico de influencia de los que actúan como nexo entre ricos y poderosos para realizar los millonarios negocios de las obras públicas.

El descrédito político y el caos administrativo justificaron siempre los golpes militares en esta parte del mundo. Sustentados por los sectores poderosos y una gran parte de la clase media, tanto en Brasil como en la Argentina, esos mismos sectores conservadores, en los primeros años de la democracia no consiguieron disimular su desprecio por los políticos, alimentado por la lentitud para aprobar las leyes y las prácticas electoralistas de los legisladores. Los militares concitaron ese apoyo con las promesas de restaurar el orden y terminar con el caos administrativo. Como no se trata ahora de seguir analizando los golpes militares, condenados moral e históricamente, sino de revisar ese pasado a la luz de los pecados políticos desnudados por las libertades democráticas: la corrupción, el nepotismo y amiguismo. Aun a riesgo de escandalizar, pero para promover el debate, vale preguntarse si la interrupción de la democracia no salvó a muchos dirigentes que de corruptos o incompetentes se convertían por el golpe militar en demócratas perseguidos.

A nueve años de la democratización, cuando aún falta consolidarse culturalmente el sistema de las libertades, ya sin el chantaje de los primeros años cuando se inhibían las críticas o denuncias, calificadas entonces de golpistas, hoy nadie atenta más contra la democracia que los políticos incompetentes, preocupados más por el voto corporativo que por resolver los problemas colectivos, cegados más por las próximas elecciones que por el debate honesto de los temas de un país que debe recuperarse de décadas de errores y fracasos. Por eso, la gran lección de los brasileños es que, para nuestros vecinos, Brasil es más importante que Collor de Mello, el sistema democrático es más grande que un presidente porque las instituciones permanecen y los funcionarios cambian; la alternancia del poder, sustento obvio de las democracias, mal entendida en nuestro país por algunos gobernantes y su vocación de perpetuación.

Neonazis en Porto Alegre

Grupos de neonazis atacaron el cementerio israelita de Porto Alegre, escribiendo símbolos nazis y frases antisemitas en sus paredes, como "seis millones fue poco", refiriéndose a la matanza de judíos en la Segunda Guerra Mundial. Según el consejero del Movimiento de Justicia y Derechos Humanos, Jair Krischke, ésta fue la mayor manifestación de ese tipo en la región sur de Brasil. Para Krischke, ese tipo de manifestaciones aumentan con la crisis económica por la que atraviesa el país, pues "los jóvenes están sin perspectivas, de manera similar a lo que ocurrió en la Alemania prenazi en 1930". Por su parte, el vicepresidente de la Federación Israelita de Río Grande Do Sul, Helio Neumann, vinculó el ataque al cementerio israelita con las celebraciones del año nuevo judío (5753) que se inició ayer, con celebraciones religiosas en todas las sinagogas del país.

Entretanto, en Río de Janeiro, una garita de la policía militar, fuera de servicio, ubicada frente a una sinagoga, fue quemada ayer presumiblemente por grupos neonazis. La semana pasada, en San Pablo, grupos de racistas "skinheads" manifestaron su repudio a la migración de ciudadanos de la región nordeste del país a esa metrópolis, tomando por asalto una emisora de radio que transmite programas para nordestinos.

Además, horas después, en Río, una bomba lacrimógena explotó en un recital del conjunto Los Ramones, dejando varios heridos de gravedad. El artefacto fue lanzado por un grupo de "carecas" ("calvos") que repudia la "adoración" al dinero del conjunto de rock estadounidense.

Las manfiestaciones violentas de grupos de "carecas" neonazis brasileños en las últimas semanas se concentran en Río y San Pablo, donde se calcula existen cerca de tres mil "skinheads" que defienden principios racistas.

Comenzó el juicio contra Abimael Guzmán, con "saludos" de Libia

Abimael Guzmán fue puesto a disposición de un tribunal militar que lo juzgará en las 45 causas que tiene pendientes.

Un juez militar "sin rostro" comenzó ayer la instrucción del proceso al jefe de la organización terrorista Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, acusado por más de un millar de delitos y sometido a 45 causas en varios distritos peruanos. Mientras tanto, el diario limeño *La República* publicó un informe presuntamente originado en los servicios de inteligencia en el que se asegura que un centenar de cuadros senderistas está terminando su entrenamiento en Libia para regresar al país y participar del "sexto plan militar" de la organización.

El jefe del Partido Comunista del Perú Abimael Guzmán Reynoso fue trasladado a una base de la Marina de Guerra en el puerto del Callao, aledaño a Lima, para el comienzo del proceso dispuesto de acuerdo con la legislación antiterrorista promulgada de facto por el presidente Alberto Fujimori tras su golpe del pasado 5 de abril. Según esta legislación especial, el cabecilla terrorista podría ser condenado a cadena perpetua. Los primeros doce meses los pasaría en una celda en absoluto aislamiento y de allí en más sería sometido a trabajos forzados.

Según explicó el procurador para casos de terrorismo Daniel Espichan, Abimael Guzmán está acusado por más de 1000 delitos, entre los que figuran masacres, crímenes selectivos, atentados y sabotajes a la economía. Un juez militar "sin rostro" abrió instrucción ayer como paso previo a un consejo de guerra que como máximo el próximo 27 de octubre deberá dictar sentencia.

El juicio se desarrollará en el más absoluto hermetismo y sólo trascenderán algunos detalles, de acuerdo con declaraciones de Espichan, quien además informó que cerca de 45 expedientes se hallaban abiertos cuando se produjo la captura del "presidente Gonzalo" el pasado 12 de setiembre. Entre los detenidos en aquel momento, que ya no serán sometidos a proceso alguno, figura el músico Celso Garrido Lecca quien, según pudieron comprobar las autoridades peruanas, se hallaba en la casa en la que estaba refugiado Guzmán porque había ido a visitar a su sobrina, la bailarina Maritza Garrido Lecca, cómplice del terrorista. También la novia del músico, la bailarina Patricia Awapara, había caído en la redada inocentemente.

Una de las incógnitas para el futuro es la situación en que ha quedado la organización terrorista luego de la caída de su jefe y de otros líderes. Según un informe que publicó ayer el diario *La República*, de un momento a otro regresarían al país un centenar de cuadros senderistas que habrían recibido entrenamiento en Libia. El diario citó "fuentes muy reservadas pero dignas de todo crédito" e incluso publicó un facsímil de un supuesto documento de los servicios de inteligencia en el que se menciona la probable relación entre el terrorismo peruano y Trípoli.

El objetivo del reingreso de los guerrilleros al país sería la implementación del llamado "sexto plan militar", cuyas características aún son ignoradas, pero que fueron anunciadas por el propio Guzmán en una curiosa conferencia de prensa la semana pasada en su lugar de detención.

En cuanto a la percepción de la opinión pública sobre la detención de Guzmán, ayer el semanario *Oiga* publicó los resultados de una encuesta de la firma independiente *Apoyo* que indica que el 43 por ciento de los peruanos piensa que el operativo fue posible gracias a la eficacia de la policía secreta. El 26 por ciento cree que el jefe terrorista cayó por una delación y el 12 por ciento piensa que fue "un golpe de suerte". Sólo el 9 por ciento coincide con Alberto Fujimori, quien sostiene que todo fue un resultado de la estrategia antiterrorista del gobierno.

Tampoco fue muy bien recibida la tesis oficial de que sin el golpe de abril no hubiera sido posible la captura. El 66 por ciento de los encuestados dice que la fractura del orden democrático no ayudó a la detención, mientras que el 24 por ciento restante dice que sí.



AFP

Abimael Guzmán en la celda en que fue mostrado a la prensa.
El líder senderista está acusado de un millar de delitos.

GRAN BRETAÑA

Los laboristas y el fantasma europeo

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) **El nuevo líder del Partido Laborista británico, John Smith, consiguió una clara victoria en el primer día del congreso del partido al lograr presentar un frente unido sobre el tema que más acosa al gobierno conservador: Europa. La renuncia de uno de sus miembros del gabinete de gobierno en la sombra, este fin de semana, amenazó con mostrar a los laboristas tan divididos como los conservadores, pero el referéndum propuesto por el euroescéptico Bryan Gould no encontró eco en las filas partidarias, que reafirmaron masivamente la línea seguida por John Smith.**

A apenas cinco meses de sufrir la cuarta derrota electoral consecutiva a mano de los conservadores, el congreso actual del Partido Laborista, que hasta hace poco parecía destinado a convertirse en el escenario de una sangrienta salva de recriminaciones poselectorales, pudo mostrar una atmósfera triunfal, frente al caos en el que se encuentra el gobierno conservador respecto de su política económica y de su situación en Europa. En su discurso de la mañana, Gordon Brown, el ministro de Economía en la sombra (en la política británica cada ministro del gobierno tiene su reflejo en el principal partido de oposición) lanzó un devastador ataque contra la política gubernamental y pidió la renuncia del primer ministro John Major. "Cada vez que John Major cambia de trabajo, miles de personas pierden el suyo, porque la recesión invariablemente aumenta. Sólo cuando John Major pierda su empleo la gente podrá respirar aliviada", dijo Gordon Brown en alusión al breve período en que John Major fue ministro de Economía británico antes de reemplazar a Margaret Thatcher al frente del gobierno.

Pero los graves problemas de la economía británica y su actual situación en el mecanismo de paridad cambiaria europea, quedaron brevemente eclipsados durante el fin de semana por la aparición de divisiones internas en el laborismo, ilustradas este domingo por la renuncia del ministro de Cultura en la sombra, Bryan Gould, representante de la izquierda moderada dentro del partido, pero más que nada uno de los principales euroescépticos dentro del laborismo. Para Bryan Gould el Tratado de Maastricht, que consagraría una mayor unión política y monetaria europea, "es un intento audaz de consagrar en una ley el triunfo de los banqueros sobre los demócratas".

El congreso partidario, que volvió a escuchar estos argumentos de boca del propio Gould, votó sin embargo mayoritariamente en contra de su propuesta de referéndum para decidir la suerte de Maastricht en Gran Bretaña. No fue su única derrota. Al conocerse al final de la tarde el resultado de la elección de miembros del Comité Ejecutivo nacional partidario, Bryan Gould y otros euroescépticos a la izquierda del partido, habían perdido sus puestos y John Smith volvía a reafirmar su ascendiente sobre el partido. Junto a él fue elegido en el Comité Ejecutivo nacional, un viejo aliado proeuropeo: el ex líder laborista Neil Kinnock.

ELECCIONES

Rumania se queda con Ion Iliescu

Rumania se pronunció por segunda vez libremente a favor del continuismo en las elecciones presidenciales y parlamentarias del domingo, pero lo hizo con un grado de contundencia menor que en 1990 pues permitió también el avance significativo de las formaciones opositoras. El presidente Ion Iliescu, uno de los artífices de la revolución que concluyó en la Navidad de 1989 con el fusilamiento de Ceausescu, perdió casi la mitad del caudal plebiscitario que arrastró hace dos años, cuando cosechó el 85 por ciento de los votos, pero aun así se mantuvo con el 46 por ciento como el indiscutido vencedor, con grandes posibilidades de triturar al líder opositor Emil Constantinescu (31 por ciento) el 11 de octubre en la segunda vuelta que deberá realizarse porque no logró superar el 50 por ciento del padrón. El holgado triunfo de Iliescu no fue la única sorpresa. Mucho más inesperada fue la victoria de su Frente Democrático de Salvación Nacional (FDSN) en Diputados, con un 27 por cieto, y el deslucido segundo puesto de la Confederación Democrática (CD) de Constantinescu, con un 23 por ciento.

La oposición, que incluye al Frente de Salvación Nacional (FSN) del ex premier Petre Roman, no sacó gran rédito de su estrategia electoral, centrada en la denuncia de Iliescu y su FDSN como neocomunistas camuflados, y deberá ahora presenciar seguramente la formación de alguna forma de coalición gubernamental entre los vencedores y los verdaderos comunistas, del Partido Socialista del Trabajo, que contra todas las predicciones lograron superar el umbral del 3 por ciento y se habrían asegurado un modesto pero crucial bloque de 10 o 12 diputados, según los cómputos preliminares. Los otros probables candidatos a una coalición de gobierno son los nacionalistas del Partido de la Gran Rumania (PGR), acusados de "nacionalcomunistas" por sus detractores, que se habrían adjudicado 16 diputados. De todas maneras, saliendo de ese círculo de afinidades ideológicas más o menos inmediatas, a Iliescu le será muy difícil orquestar una coalición de su partido.

Se augura por eso un futuro a la italiana o a la polaca, pero con la gran diferencia respecto del último caso de que las fuerzas con parentesco comunista siguen predominando.

Los haitianos conmemoran el aniversario de la pesadilla

Un año después del sangriento golpe de Estado que depuso al presidente constitucional. Jean Bertrand Aristide, no se le ve un fin próximo al drama haitiano y todos los esfuerzos para el regreso del mandatario actualmente exiliado han chocado con la intransigencia de los militares.

Raoul Cedras, el cabecilla del cuartelazo que hizo abortar un experimento democrático de ocho meses, abierto por Aristide, obstaculizó invariablemente cualquier solución que incluya el retorno del carismático sacerdote progresista.

Sin embargo, los golpistas no lograron tampoco imponer, por ahora, su proyecto de organizar nuevas elecciones para consolidar su poder mediante un gobierno a su gusto. Es la primera vez en la historia que el ejército de Haití no ha podido consolidar el poder después de un golpe de Estado.

Los haitianos, castigados por una dura crisis económica recrudecida por el embargo internacional impuesto en semanas posteriores al golpe, sobreviven esperanzados en un posible retorno de orden constitucional y del presidente Aristide.

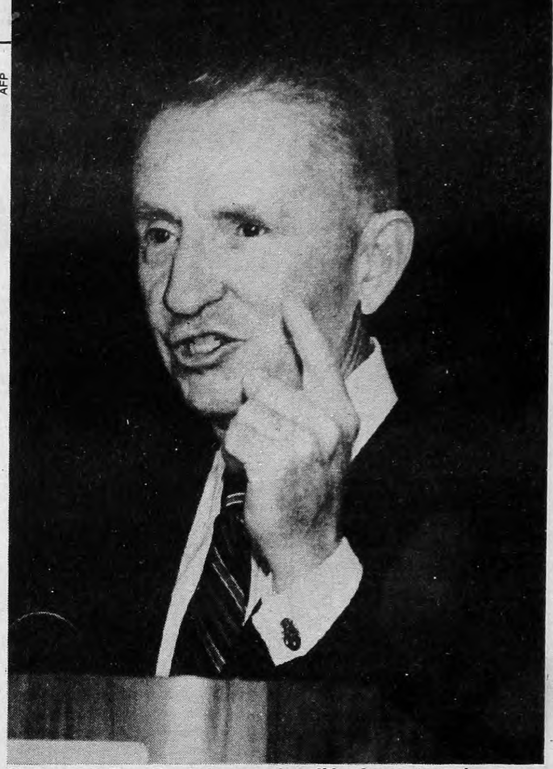
En este último año, sin embargo, la población ha debido pagar una elevada cuota de sangre y sacrificios, que se reflejan en la existencia de 3000 muertos, más de 300.000 desplazados internos y unos 40.000 refugiados, según informes recientes de organismos humanitarios

A pesar de la ola de represión interna, los militares tampoco han logrado minar la base social de Aristide.

POSTERGO SU RETORNO

Perot se hace rogar

El multimillonario Ross Perot dilató la decisión de su retorno a la política y dijo que esto depende de "la voluntad" de sus simpatizantes. Los hijos de George Bush no hicieron el servicio.


AFP

El retorno de Ross Perot al escenario político fue postergado.
El liderazgo de Clinton se vería apenas afectado por Perot.

Página/12 EN EE.UU. (*Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York*)

El suspenso en la campaña presidencial estadounidense se encuentra esta semana en manos del caprichoso multimillonario Ross Perot, quien ayer anunció que dilataba nuevamente la decisión de su reingreso en la carrera por la presidencia hasta el jueves y que éste dependía de "la voluntad" de sus simpatizantes. También ayer, la "crema" de los dirigentes de ambas campañas se reunieron con un grupo de los voluntarios de Perot en Dallas, en una jornada que el empresario texano definió como "histórica". Estuvieron presentes los dos directores de campaña, Robert Teeter y Michael Kantor, y entre otros, por el lado republicano el consejero de Seguridad Nacional Brent Scowcroft, el secretario de Vivienda Jack Kemp y el senador Phil Gramm de Texas y por los demócratas, los senadores Lloyd Bentsen, también de Texas, David Boren de Oklahoma, el economista Felix Rohaytn y el ex comandante en jefe, almirante William Crowe. Los encuentros con ambas delegaciones se concentraron en el intercambio de opiniones sobre el tema más central de esta campaña, el económico y, más específicamente, las soluciones propuestas a la cuestión del déficit. En realidad, en lo que a los dos partidos respecta, el objetivo de la reunión fue un renovado intento de seducción de los adherentes al insoportable millonario. Uno de los asistentes demócratas ironizó acerca de la puesta en escena preparada por Perot diciendo que todo esto era únicamente parte del "viaje de su ego".

Ninguna de las dos agrupaciones ni la prensa ni las encuestas creen que Perot tenga posibilidades de ganar si se presentara. Las encuestas que se realizaron en el fin de semana no lo ubicaron en una posición más favorable que la que tenía cuando abandonó su campaña en julio, nunca oficializada. Sólo un 18 por ciento de los votantes se inclina actualmente por este hombrecito de voz chillona y actitudes autoritarias, contra un 33 por ciento que lo favorecía hace dos meses. Las encuestas también indicaron que el liderazgo indiscutible de Bill Clinton se vería apenas afectado en un par de puntos.

Los dos partidos han reaccionado con relativa tranquilidad ante la posibilidad de que el empresario vuelva a candidatearse. Hubo diversas estimaciones sobre cuál sería el campo político más perjudicado. En una primera instancia se dijo que el de Clinton, porque los demócratas reaganianos del oeste medio y del sur podrían irse con Perot, convirtiendo esas regiones en lugares más competitivos para Bush, pero existe cierta impresión no demasiado explícita de que hay una mayor coincidencia entre las visiones económicas de Perot y el demócrata, que entre el primero y Bush, a quien además detesta. El equipo del presidente tampoco reaccionó con gran expectativa. Algunos de sus conspicuos miembros hicieron inclusive comentarios descalificativos del empresario. "Vive en un mundo de fantasía —dijo la encuestadora republicana Linda Di Vall al *Wall Street Journal*—. Tenía un montón de confianza que él destruyó completamente. Pensar que ahora puede volver es ilusorio."

Además de fastidiar, que en buen criollo se diría de otra manera, nadie sabe qué intenciones abriga la laberíntica mente del multimillonario para montar todo este espectáculo del regreso a la campaña en la que nunca estuvo. Después de una luna de miel no demasiado extensa con los medios de comunicación, la prensa comenzó a ponerse molesta revelando aspectos lunáticos y mezquinos de su personalidad, su inflexibilidad (no permite que sus empleados usen barba ni otro color de camisa que no sea el blanco), su dogmatismo y sus prejuicios (anunció que no admitiría que hubiese homosexuales en puestos altos si llegaba a ganar), sus alarmantes hábitos detectivescos (que lo llevaron a espiar en la vida privada de empleados y en el comportamiento de empresas rivales, y hasta se dijo que había investigado al mismo Bush). En los días previos a su retiro, Perot tuvo un serio desencuentro con representantes de la comunidad negra, quienes se ofendieron por la forma en que se dirigió a ellos, y sus principales estrategas de campaña renunciaron.

En la página de opinión del *New York Times*, uno de aquellos renunciantes, Ed Rollins, publicó ayer un contundente artículo, titulado "Perot no merece una segunda oportunidad", donde destacó sin compasión que el texano "es el último en comprender su irrelevancia". Rollins renunció debido a la frustración que experimentó al intentar convencer a Perot de implementar determinada metodología de campaña, que el ex asesor de Bush consideraba imprescindible para que Perot pudiese avanzar en la conquista de votos.

Al cierre de esta nota, Perot iba a presentarse en el programa de Larry King en CNN, donde seis meses atrás arriesgó la posibilidad de candidatearse para presidente. Se dijo que en el mismo programa podría anunciar su reingreso, pero según su anuncio de que tomaría una decisión recién el jueves esta posibilidad habría quedado desechada.

Cheney no hizo el servicio

Dos hijos del presidente de Estados Unidos, George Bush, y su secretario de Defensa, Richard Cheney, no hicieron el servicio militar durante la guerra de Vietnam, lo que se ha convertido en un controvertido tema electoral. El Partido Republicano ha sacado a relucir reiteradamente la evasión del servicio militar en la guerra de Vietnam por el candidato del Partido Demócrata a la presidencia, Bill Clinton, como una muestra de su "falta de credibilidad" para ocupar la Casa Blanca.

Pero en el bando republicano también hubo algunos que no hicieron el servicio militar, como el secretario de Defensa Cheney, que quedó exento en 1966 porque su esposa Lynne estaba embarazada. En 1989, Cheney declaró que "tenía otras prioridades en los 60 que el servicio militar".

El vicepresidente Dan Quayle se alistó en la Guardia Nacional de su estado, Indiana, y reconoció que uno de los motivos para ello fue que muy pocos de sus componentes (catorce entre mil) fueron llamados para combatir en Vietnam.

George Walker Bush, de 46 años, hijo mayor del presidente y uno de sus principales asesores políticos, se alistó como piloto en la Guardia Nacional de Texas, tras graduarse en 1968 en la Universidad de Yale, donde obtuvo cuatro prórrogas para cumplir el servicio.

El segundo hijo del presidente, Jeb Bush de 39 años, que dirigía en Florida la campaña para la reelección de su padre, quedó fuera de cupo por la edad, pero su madre, Barbara Bush, afirmó que había estudiado la posibilidad de declararse objetor de conciencia.

Otro hijo del mandatario, John Ellis Bush, quedó exceptuado en el último alistamiento para Vietnam en 1973, y dos hermanos menores, Neil Mallon y Marvin Pearce Bush, eran demasiado jóvenes para ir a combatir a Vietnam.

El estratega republicano Charles Black declaró el pasado día 23 al diario *The Wall Street Journal* que los jóvenes de la generación de Vietnam que tuvieron la oportunidad de evadir el servicio militar así lo hicieron.

NOTICIERO

Supercopa. Boca y Estudiantes protagonizarán hoy, a partir de las 20 en la Bombonera, el primer partido de la quinta edición de la Supercopa, certamen que disputan los ganadores de la Copa Libertadores de América. En el conjunto del uruguayo Oscar Tabárez no jugarán Juan Simón, José Villarreal y Alberto Márcico, quienes se encuentran lesionados, mientras que en el equipo de La Plata no estará el delantero José Percudani, también con problemas físicos. Boca formará con: Navarro Montoya; Soñora, Giuntini, Marchesini, Mac Allister; Pereyra, Giunta, Neffa, Carranza; Saturno, Charles. En tanto que Estudiantes lo hará con: Yorno; Prátola, Iribarren, Fontana, Squadrone; Ramírez, Paris, Carracedo, Capria; Calderón, Larrea. En Santos, el equipo local se medirá con el San Pablo. El último campeón del torneo fue el Cruzeiro de Belo Horizonte.

Lesión. El jugador inglés Paul Gascoine sufrió una lesión durante el encuentro que su equipo, Lazio, jugó ante Genoa por el campeonato italiano, encuentro que sirvió para la reaparación del futbolista inglés tras estar 15 meses sin jugar debido a una fractura que soportó en el Tottenham Hotspurs de Inglaterra.

Heysel. El comité de parientes de las víctimas del estadio Heysel de Bruselas, donde el 29 de mayo de 1985 murieron 39 personas por incidentes entre los hinchas del Liverpool y la Juventus, quedó disuelto por "haber cumplido los objetivos", según lo manifestó el presidente del comité, Otello Lorentini. En el estadio de Heysel, 32 de las 39 personas que fallecieron eran italianas.

Rugby. El seleccionado de rugby de España se enfrentará hoy desde las 21 al combinado de la Unión de Rugby del Nordeste en la cancha de Universitario de Resistencia, Chaco. España perdió el sábado con Los Pumas por 38 a 10 en un encuentro jugado en Vélez.

Dos amigos ajedrecistas trabados en lucha de poderes

Pablo Zarnicki y Hugo Spangenberg hablan sobre la agria polémica desatada entre las federaciones ante el Mundial Juvenil.



Zarnicki y Spangenberg. Amigos, involuntariamente enfrentados.
La designación directa de Zarnicki abrió una polémica muy caliente.

(Por Marcos González Cezer) **El mes próximo se disputará en Ushuaia el Mundial Juvenil de Ajedrez y todavía continúa la polémica desatada por la designación directa por parte de la Federación Argentina de Ajedrez (FADA) de Pablo Zarnicki para jugar ese torneo. Hace unas semanas en Mendoza se disputó el Campeonato Argentino Clasificatorio para el Mundial, donde Hugo Spangenberg logró la tercera ubicación, y según la Federación Metropolitana de Ajedrez (FEMEDA) tiene derecho a jugarlo. El caso probablemente llegue a la Secretaría de Deportes. Antes, *Página/12* logró reunirlos para un extenso diálogo.**

—*¿Cómo están viviendo esta polémica desatada a partir de la inclusión directa de Pablo en el Mundial?*

Pablo Zarnicki: —Es una polémica más entre dos federaciones que afectan siempre a jugadores. En este caso, a nosotros dos particularmente, o a mí con el resto de mi generación. Me parece bien que exista una protesta por parte de los jugadores, porque si yo hubiera estado en su lugar también la hubiera realizado, porque me parece discutible que pongan a alguien sin que juegue el clasificatorio. Al mismo tiempo, me parece que el argumento que da la FADA es válido porque no viola en ningún momento el reglamento. Lo que me hubiera parecido correcto —inclusive lo hablé con los dirigentes— es que por el nivel que los dos tenemos nos manden a los dos directo.

Hugo Spangenberg: —Yo creo que en este caso se está violando un poco el reglamento porque clasifican uno por ser campeón, uno por ser local y entraría un tercer jugador en caso de que fueran impares. Pero en este caso, el tercero podría ser el que salió en el tercer puesto en el campeonato argentino, que soy yo. ¿Qué sentido tiene meter un jugador por la ventana, que en este caso es él, que es mi amigo y no seguir la clasificación del torneo de Mendoza?

Los dos "estamos todo el día en el club argentino", dicen pero ninguno lo representa. Zarnicki lo hace para Torre Blanca mientras que Spangenberg para GEBA. El primero está ubicado en el puesto 10 del ranking argentino, el segundo en el 12. Ambos fueron campeones argentinos en la categoría cadetes (Zarnicki en el '87 y '88, Spangenberg en el '91) y disputaron torneos mundiales infantiles y cadetes. Zarnicki amplía su posición.

—Yo no fui a Mendoza, pero los juveniles sabían que yo estaba clasificado y cuál iba a ser la situación del tercero. Me parece que este quilombo se arma sobre todo y me parece que está bien, porque él es el tercero y es el que sería discutible previo, si no tendría que haber ido directamente conmigo. Me parece que si hubiera quedado tercero un jugador de Río Negro, por decir alguien que no pertenezca a la Federación Metropolitana, no se hubiera ni hablado de esto. Porque acá el tema es una cuestión política entre la FADA y la FEMEDA.

—*¿Para ustedes cuál sería la solución de este tema?*

S: —Acá hubo mil casos donde jugaron cuatro, cinco jugadores, también en la Argentina. Me acuerdo que en el Mundial de Lomas de Zamora jugaron cuatro. No sé por qué razón y cómo pero jugaron cuatro jugadores. Creo que la discusión terminaría si, por ejemplo, jugamos los dos.

Z: —Espero y me parece obvio que se tendría que resolver jugando los dos por lo que él dijo, aparte se hizo y no sólo en la Argentina.

S: —En Alemania jugaron cinco jugadores el año pasado.

Z: —En estos torneos pasa lo siguiente: la Federación Internacional que es la que arbitra no hincha tanto las pelotas con decir 'acá si no juegan tres no se hace'. Si juegan cuatro, bueno tampoco vas a poner al que quieras pero se maneja de alguna manera. Y siempre se llegó a una solución. Particularmente, antes de que se haga esto para mí era bastante obvio que teníamos que jugar los dos directo. Si él hubiera salido décimo, está bien, se estaría violando el tercero, pero tendría que jugar lo mismo. Para mí hay una cosa más allá del reglamento que es que por resultados; por opinión, somos lejos, los dos mejores de la categoría. Los que vienen después no son parejos. La diferencia es grande. Los dos somos muy parejos.

—*¿Cómo se ayudaría a los ajedrecistas para jerarquizarlo?*

Z: —La manera de ayudar a los jugadores, por ejemplo, podría ser mandándolos a Europa para que jueguen contra fuertes ajedrecistas. Eso no se da, no hay plata, no los mandan. Si hay un torneo acá y no los ponés a los dos mejores me parece un absurdo.

S: —No hay apoyo estatal y se hace difícil conseguir apoyo privado, eso se dice. Creo que se podría conseguir apoyo privado, pero hay que moverse.

—*¿Consideran que entes estatales también tendrían que apoyarlos?*

S: —Cuando el Estado refuerce un poco sí, pero el momento que está viviendo, con todos los problemas que tiene, creo que un poco podría. Pero... creo que lo hace igual, en forma.

Z: —El Gobierno le tendría que dar un poco más de apoyo. A diferencia de otros deportes, el ajedrez puede llegar a ser rápidamente profesional. Pero sobre todo lo que se necesita es que mediante el apoyo, no de plata sino de auspicios, te hagan los contactos y se podrían conseguir muchos sponsors interesados.

—*Para terminar, ¿quién de ustedes es el mejor jugador juvenil argentino?*

Z: —Me parece que yo, pero con muy poca diferencia con Hugo.

S: —El, pero ahí nomás...

TIEMPO DE REPLANTEOS

El tenis se fue para la B

Luego de haber estado tres años en el Grupo Mundial de la Copa Davis, la Argentina deberá afrontar una vez más la puja regional para obtener un nuevo ascenso. El traspié del equipo que dirige Francisco Mastelli en Aarhus ante una representación danesa que se valió no sólo de su condición de local sino también de los errores argentinos para mantenerse en el primer nivel, obliga a pensar en un rival americano para febrero del próximo año.

Al haber perdido en Vancouver ante Austria, que conservó la categoría, Canadá se convierte, descenso mediante, en el más peligroso contrincante nacional en la aspiración por retornar al círculo mayor, ya que Brasil, cuyo tenis está pasando por un buen momento en el contexto de su historia deportiva con jugadores como Jaime Oncins o Luiz Mattar, se mantiene en el Grupo Mundial, pese a haber perdido 5-0 la semifinal ante Suiza en Ginebra. De todas maneras, el enfrentamiento con Canadá terminará por ser inevitable, y los antecedentes no siempre han sido brillantes.

Sorprendió sin duda, más allá del flojo nivel tenístico de Alberto Mancini, que no ha podido levantar cabeza en lo que va de la temporada profesional salvo en el último punto del domingo, que el doble integrado por Javier Frana y Christian Miniussi, ganadores de la medalla de bronce en Barcelona '92, cayera en sólo tres sets con la pareja dinamarquesa. Si bien las explicaciones del equipo argentino pasan por los halagos a la excelente actuación del zurdo Kenneth Carlssen, de alto rendimiento a lo largo de las tres jornadas del encuentro y decisivo en los tres puntos que consiguió Dinamarca, no cabe duda de que la responsabilidad no se disuelve en el contrincante, aunque la superficie no fuera la ideal. Es cierto que los sorteos no fueron nada beneficiosos, quitándole a la Argentina el derecho a ser cabeza de serie y enviándola a jugar con Estados Unidos a Hawaii, pero habrá que comenzar a pensar en formar un equipo comprometido con lo que significa la competencia de la Davis.

Luego de haber derrotado a Suecia por 4 a 1 en Minnesota, Estados Unidos, recibirá a Suiza en Fort Worth, Texas, entre el 4 y el 6 de diciembre, por la final de la Copa. En el grupo amenazado por el descenso, la actividad del año terminó con la retención de la categoría de Alemania (venció a Bélgica 5 a 0), la CEI (a Corea del Sur por el mismo resultado), España (3 a 0 a Israel), Holanda (le ganó 4 a 1 a Uruguay) y la India (también 4 a 1, a Gran Bretaña), además de Dinamarca y Austria.

LA CUARTA BIENAL

Mostrando el paquete

La Asociación de Diseñadores Gráficos inaugura su bienal más completa.

El próximo jueves, primer día de un octubre que amenaza con varias actividades en las que el diseño es protagonista, se inaugurará —en la Fundación Banco Patricios, Callao esquina Sarmiento— la Cuarta Bienal de Arquitectura de la Asociación de Diseñadores Gráficos de Buenos Aires (ADG). La muestra —que gira, obviamente, sobre el diseño gráfico— ha sido declarada de interés nacional por la Secretaría de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura de la Nación y está auspiciada por entidades gubernamentales privadas. Durará hasta el 31 de octubre y en ella se expondrán "trabajos de empresas importantes que no sólo estén radicadas en Buenos Aires sino que sus marcas trascienden las fronteras del país", según explica Gerardo Rosen, secretario de la ADG y coordinador general de la muestra.

Para él, el apoyo de las empresas privadas para esta muestra se explica porque "cada día son más las empresas e instituciones que comprenden el valor, la inmediatez, la efectividad y la virtud de captación y retención de un mensaje visual. El mercado permite al usuario comparar, diferenciar y elegir, y los empresarios y dirigentes deben aportar junto con sus productos y servicios los mensajes apropiados que ayuden a decidir".

Rosen se entusiasma: "Los diseñadores gráficos brindamos experiencia, capacidad y profesionalismo. Estamos en esta tarea y lo mostramos en la Bienal".

Para los miembros de la ADG, este año la muestra adquiere una magnitud fuera de lo común, ya que en la última Bienal intervinieron 48 diseñadores y esta vez el número se eleva a 75, y el de los trabajos de diseño a 250. "La idea —insiste Rosen— es mostrarles a las empresas quiénes somos, cómo somos y qué hacemos: motivar al receptor a que descubra y comprenda qué función cumplimos. El diseño gráfico comunica, le agrega al producto un mensaje, y eso es necesario decirlo, contarlo para que más empresas tomen el diseño gráfico y lo hagan inseparable de su producto".

Mientras despliega, con entusiasmo, la lista de actividades que se desarrollarán durante la Bienal, Rosen especifica: "Quien hacía un packaging antes pensaba solamente en un elemento contenedor, ahora ya comprendió que aparte de contener su producto lleva un mensaje que informa al consumidor sobre su contenido, y una vez puesto en góndola cumple una función publicitaria desde su ubicación; en una herramienta muy eficaz para que el consumidor elija una marca y no otra del mismo producto".

Las actividades culturales, charlas, conferencias, que se desarrollarán durante la muestra —cuyo horario es de 12 a 20 de lunes a viernes; de 11 a 20 los sábados y de 16 a 20 los domingos, con entrada gratuita— tienden a lo mismo: afianzar el protagonismo del diseño. "Por ejemplo, habrá un video continuo —dice Rosen—, donde se recrean 91 de los trabajos de diseño que fueron realizados con tres fines primordiales: para la Feria de Sevilla, para la Feria del Libro y para esta Bienal."

Durante el transcurso de la exposición se realizarán las siguientes actividades: jueves 1° (19 hs.): Inauguración.

Viernes 2 (17 hs.): Conferencia "La estética en el diseño gráfico" por la doctora Marta Sátonyi.

Lunes 5 (19 hs.): Conferencia "Eurística y diseño" por el arquitecto Gastón Breyer.

Martes 6 (19 hs.): Presentación del libro *Diseño y papelería*, por ADG y Witcel.

Miércoles 7 (17 hs.): Conferencia "Diseño gráfico y computación: nuevas perspectivas" por Carlos Macchi.

Viernes 9 (17 hs.): Mesa redonda "Los jóvenes y el diseño" con un panel de jóvenes diseñadores, moderadora Silvia Cordero Vega.

Martes 13 (19 hs.): Charla "El diseño gráfico en la UBA" con el arquitecto Daniel Wolcowicz e invitados.

Miércoles 14 (17 hs.): Conferencia "Cómo proteger el diseño" por Alfredo González.

Jueves 15 (19 hs.): Fotografía: "Una imagen en el diseño" por Alejandro Leveratto y un invitado.

Viernes 16 (17 hs.): Conferencia "Tipografía" por Silvia González.

Lunes 19 (17 hs.): Conferencia "Los orígenes de la identidad corporativa" por Carlos Macchi.

Lunes 19, y martes 20 (19 hs.): Seminario "El diseño gráfico, una herramienta de marketing" por Alfredo Scalfaro y Jorge Piñeiro.

Miércoles 21 (17 hs.): Charla "Los ilustradores" con Palo Harvey y un invitado.

Viernes 23 (17 hs.): Conferencia "Diseño gráfico a 500 años de la conquista" por Alfredo Saavedra.

Sábado 24 (18 hs.): "Día del diseñador gráfico" encuentro con amigos, y un brindis.

Lunes 26 (17 hs.): Conferencia "Arquigrafía" por Marcelo Llosa.

Lunes 26 (19 hs.): Conferencia "El diseño dando resultados" por Carlos Avalos.

Martes 27 (19 hs.): Conferencia "Estandarización en la impresión offset" por Lorenzo Heavey.

Miércoles 28 (17 hs.): Mesa redonda "Publicidad y diseño gráfico" con el arquitecto Carlos Méndez Mosquera, Juan Carlos Colonese y el Oso Helman.

Viernes 30 (17 hs.): Charla por Segundo Freire.

Opinión

Por Mauricio Bilesnik

¿A cuánto el logo?

Si hay algo difícil de presupuestar, eso es un trabajo de diseño. ¿Cuáles son los parámetros que debemos seguir para fijar nuestros honorarios?

La cantidad de horas empleadas, el resultado del trabajo, su complejidad, nuestro nombre y prestigio, la amortización de nuestros equipos o la condición económico-financiera de nuestro cliente.

El mercado del diseño está muy prostituido y son pocos los creativos cuyos presupuestos son incondicionales. Si consideramos al diseñador gráfico como artista que plasma un hecho artístico-cultural, y si éste a la vez, con su nombre reconocido, asegura la divulgación, interés público y comercialización del producto, no será difícil deducir que su obra podrá representar sumas siderales.

Es evidente que las personalidades del diseño no han alcanzado la popularidad de los cracks de fútbol, que no dejan de asombrarnos con sus pases millonarios, ni tampoco sus performances son tan desparejas contrastadas con el entorno de gráficos desconocidos, como para justificar sumas desproporcionadas.

Todo esto ocasionó que en los tiempos que corren los diseñadores sin nombre privilegiemos atractivos que permitan la trascendencia profesional o la libertad creativa, supliendo la satisfacción monetaria. Definitivamente no es posible racionalizar los precios del diseño gráfico, y en un país donde la seguridad económica es una promesa eterna, las diferencias más sobresalientes que harán a un cliente elegir un determinado asesor gráfico para sus diseños serán: los honorarios.

Inauguraciones

Taller Azul, hoy, en la Galería Alberto Elía, Azcuénaga 1739.

4ª Bienal de Arte Sacro, mañana, en el Museo General San Martín, de Morón, organizado por el Obispado de Morón.

4ª Bienal de Diseño Gráfico, el jueves 1º, en la Fundación Banco Patricios, Callao y Sarmiento.

"Gambartes: una visión de América", el jueves, en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.

Marino Balbuena, fotos, el jueves en la A.A. de Actores, Alsina 1762.

Alicia Espeleta, "Oro, colonización y barbarie", el jueves 1º, en La Casa de la Cultura Vasca, Belgrano 1150.

Colectiva de dibujos, pinturas y grabados, en la A.A. de Actores, el 1º.

El ICI en Recoleta, video español de los '80, los sábados de octubre.

Ponciano Cárdenas, pinturas, el 1º en Arte Mediterránea, Pacheco 2360.

Teresa Lascano, pinturas, el 1º, en Adriana Indik, Viamonte 611, 1º D.

A. Heinrich, A. y R. Sanguinetti, fotos, el 2, en Cabello 3668.

ESTRELLAS INTERNACIONALES EN

AL FINAL, UNA

Minimalistas, conceptuales, transvanguardistas de fama mundial en una muestra. Escribe su curador, el crítico y poeta italiano Enrico Comi, en exclusiva para Página/12.

(Por Enrico Comi) *Il Portfolio Spazio Umano/ Human Space 1, 1989* consiste en 21 obras gráficas realizadas por 20 artistas internacionales que han sido tapa de la revista-libro *Spazio Umano*, que dirijo, en el período 1986-1989.

Los artistas pertenecen a un universo intergeneracional representativo —por el momento en el que su obra se hace visible sobre la escena artística— de las diversas tendencias del arte de los años 60, de los años 70 y de los años 80, que han sido elegidos por la energía y la calidad de su trabajo, independientemente del hecho de que fueran famosos o completamente desconocidos.

Se trata de un universo artístico relativo a un treintenio signado por grandes cambios, del cual, por límite de espacio, es difícil hablar aquí, pero del cual es necesario hablar brevemente, a fin de ofrecer una mínima llave para la lectura de los trabajos. Al comienzo del fin, pero sobre todo en torno de la meta de los años 60, son claros los signos de una gran mutación antropológica que envuelve a la sociedad, la política, las costumbres, la cultura, la ciencia, la filosofía.

El minimal-arte, el arte conceptual, el arte pobre *(povera)*, son las tendencias artísticas que más profundamente han encarnado la tensión de ese cambio radical. De manera más científica y racional uno, de manera más fantasiosa el otro. Dan Graham,

BRUNO CECCOBELLI

Caminos que conducen a Roma

El italiano Bruno Ceccobelli (1952) vive y trabaja en Roma y sobre Roma. La historia del arte es una costumbre en esta ciudad y el artista recicla esa cotidianidad en su propia obra.

En la sala menor de la galería Der Brucke está lo más interesante del envío del artista. Una serie de doce obras, relieves y cuadros/objeto. En la sala mayor está la obra menor, un conjunto de veinte técnicas mixtas sobre papel, enmarcadas con hilo de cobre, generalmente de 13 x 18 cm, en las que juega con conceptos e imágenes que recuperan, en clave contemporánea, el arte de la ciudad a la que conducen todos los caminos.

De la serie de doce obras de la sala menor, hay ocho que configuran una secuencia. Todas son variaciones sobre una misma imagen, un autorretrato de perfil, tras el cual un número enorme establece un nuevo vínculo con el resto de la serie. Cada cabeza —a veces cabezas dobles de un Jano o de un autorretrato siamés— está enmarcada en una frase que oficia de perímetro y de límite significativo. Ocres y tierras en todos los casos transforman a estas obras en monedas falsas: cada detalle refuerza la idea de la antigüedad y al mismo tiempo establece una gran distancia estética y de actitud con aquella antigüedad a la que se remite.

En los cuatro cuadros/objeto, en los que emplea puertas o ventanas o postigos como soporte, el artista trabaja también sobre la idea de acumulación. Si en las ocho obras antes mencionadas la acumulación es una acumulación falsa de tiempo, en estas piezas la acumulación tiene, además, un efecto de condensación cultural. Objetos de uso común transformados en iconos bizantinos o en muestrarios de arte contemporáneo.

El propio Ceccobelli explica su turístico eclecticismo: "A propósito del eclecticismo, quisiera hacer notar algo: dentro de mis trabajos pueden encontrarse muchos estilos diversos... ¿Recuerdas la historia de los Rosacruces? Iban por todos los países y se confundían con los habitantes del lugar. Eso es: el ser ecléctico significa ser transparente, aceptar a los otros, las diversidades, lo mejor de la diversidad. Y si aceptas todo, eres el todo". *(Der Brucke, Paseo de la Infanta, Arco Nº 10, Av. del Libertador 3883, hasta el 17 de octubre.)*

Obra de Ceccobelli.
Un artista ecléctico.

La línea de Jan Groth

El noruego Jan Groth (1938) comenzó a dedicarse al arte cuando la estética dominante era el abstraccionismo en sus versiones libre y geométrica. Por otra parte, era muy fuerte la tradición centenaria del arte textil en los países nórdicos. Entre estas dos vertientes, Groth reconoce la impronta del pintor noruego romántico Peter Balke, inscripto en la genealogía de otro pintor, Caspar David Friederich, figura clave de toda la pintura escandinava.

Otro elemento crucial que interviene en la formación artística de J.G. es el minimalismo.

A partir de estas líneas de fuerza, construye su estilo, en el dibujo, el tapiz y la escultura. En todas las técnicas, la intervención del artista consiste en la sutil y delicada continuidad de una línea. Una tenue línea, como si fuera del hilo de su discurso estético, que constituye, pauta y estructura la imagen. En el caso de los tapices, se trata de fondos negros cruzados por trazos irregulares. En el caso de los dibujos, rayas que atraviesan el papel inmaculado, y con las cuales el ojo del espectador a veces cree ver el nacimiento de una figuración posible. Las esculturas también son delgadas varas de bronce a escala humana que se curvan en un punto para proponer, entre otras cosas, una variable de estabilidad/inestabilidad. *(Fundación San Telmo, Defensa 1344, hasta el 4.)*

OBRA GRAFICA

POETICA

Joseph Kosuth, Michelángelo Pistoletto, Alighiero Boetti, Gilberto Zorio, Hidetoshi Nagasawa, se colocan en este contexto.

Los años setenta se caracterizaron por la Cultura de la Duda. La caída de las grandes certezas que resguardaban el horizonte de vida, la desintegración del mito del Hombre Nuevo reproponen en términos más angustiosos el problema existencial.

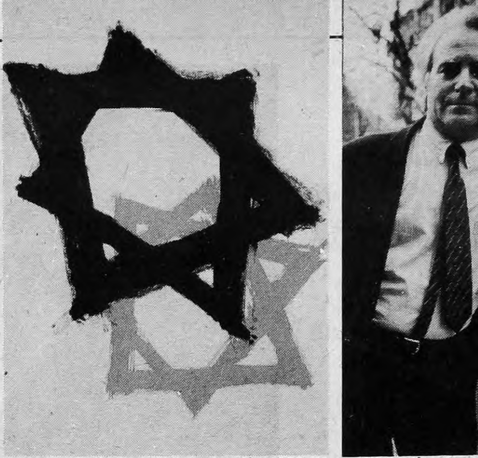
Sobre la escena artística internacional se manifiesta el retorno con fuerza de la pintura, ausente del circuito de la vanguardia de la segunda parte del decenio precedente, con la transvanguardia y el neoexpresionismo alemán. El discurso se instala del gran horizonte a lo cotidiano, de la razón al sentimiento. Jorg Inmendorff y Per Kirkeby se colocan en ese contexto.

Los 80 son los años en que cada cosa convive con su contrario. Es posible todo y lo contrario de todo. Son años contradictorios, violentos, dramáticos, con un final revulsivo en el que la historia, la crónica, los hechos demuestran una fantasía superior a la imaginación más ferviente: la caída del Muro de Berlín, hasta hace poco tiempo un hecho tenido como improbable, casi imposible, incluso lejanísimo.

En el plano artístico el decenio se abre a la bandera de la pintura, para después caracterizarse aún más, con el paso del tiempo, sobre el plano multimedio. Jiri Georg Dokoupil, Walter Dan, Juliao Sarmento, Michael Biberstein, Leonel Moura, Gerhard Merz, Gunter Forg, Susana Solano, Cristina Iglesias, Juan Muñoz, Franz West, Heimo Zoberning se colocan en este contexto.

Me interesan los artistas que expresan auténticamente la diversidad del contexto del que provienen. Ellos tienen en común su diferencia, que son casos específicos de la respectiva identidad. Subrayando la diferencia terminan por encontrar una poética.

En el fondo son ellos mismos y, precisamente por eso, son al mismo tiempo "particulares" y "universales": son de su país y son internacionales *(Ruth Benzacar, Florida 1000.)*



Nagasawa: "Impomea". Serigrafía. 1988. 70 por 50 centímetros.

A la derecha: el curador de la muestra, Enrico Comi, teórico y poeta.

Liliana Gelman

(Por F.L.) La cartografía es la antesala de la apropiación —real o simbólica— de un territorio. Es, al mismo tiempo, un sistema de investigación y de control sobre el espacio.

El mapa revela un conocimiento —documenta un saber previo, aquello que ya se conoce—, pero también da cuenta de una aspiración, de un saber futuro: muestra lo que se desea conocer.

Liliana Gelman (1959) toma la cartografía como una técnica de ilustración, como un territorio para la investigación pictórica y sobre todo del color. Pero la artista no está tan interesada en las precisiones de la geografía como en la aplicación de los pigmentos y sus matices.

La obra que presenta avanza de los mapas celestes (una instalación en la que todavía se observan ciertas rigideces y alguna elemental simbología) hacia los terrestres, más recientes, y en los que exhibe un dominio mayor. En estos últimos, comienza con el relevamiento de costas y ensenadas para desbordar la topografía hacia el ancho mar de la pintura. *(En Marginalia, Pasaje Rivarola 147, altura Bmé. Mitre al 1300, hasta el 6 de octubre).*

A propósito de la experimentación con la cartografía, y también los mitos y los códices, desde el 8 de octubre, en Marginalia, se inicia un viaje por "Terra incognita", para rastrear los lugares inciertos y los ecos de un viaje que comenzó hace cinco siglos. La duración será de seis reuniones, con entrada libre. *(381-3730) Requisitos: llevar papel y tijera.*

BENVENUTO-VILA

Ciudad ausente, TV presente

(Por Fabián Lebenglik) Para Stella Benvenuto la pintura es una fuga de la ciudad. El espacio urbano, generador de tensiones y presiones, está claramente excluido de la obra. En este sentido, las condiciones para la elaboración de cada serie están asociadas a la búsqueda de un remanso.

En la muestra del año pasado, el campo de la pintura era la pintura del campo. En la de ahora, ese remanso es una finca de Mendoza o los palmares de Colón.

Colores intensos y materia espesa van dando cuenta del paisaje mendocino. Arboledas, viñas, racimos de uvas brillantes, caminos de tierra, toneles coloridos al costado del camino, bajo los árboles —para protegerlos, con humo, de la escarcha—.

En un rincón de la sala, dos enormes palmeras pintadas, junto a otra —un objeto, el primero al que se anima la artista—, evocan una visita a los palmares entrerrianos. Fondos crepusculares, artificiosos, son el marco de esos árboles que obsesionaron a la pintora.

Un conjunto de acuarelas y tintas repiten los mismos paisajes como si fueran apuntes de un diario de viaje, trazado con detalle y delicadeza. *(Espacio Giesso, Cochabamba 370, hasta el 11 de octubre.)*

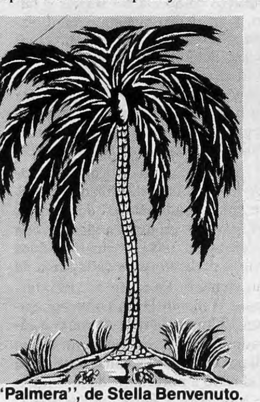
Sergio Vila (1966) de una pintura que trataba la figuración como una fuente de ironía (en la que incorporaba imágenes de cuadros de museo y un latinoamericanismo también de museo, pasó a un nuevo registro, abruptamente distinto.

Cámara en mano y luego de sortear varios controles, visitó el archivo de un canal de televisión para rastrear y fotografiar viejas señales de ajuste, del año 1956.

Las señales de ajuste, a pesar de tener una función tan específica —y se podría pensar, además, tan poco margen para la creatividad— acusan, sin embargo, el paso del tiempo y del diseño de una época.

Vila rescata en sus telas varios tipos de señal de la era blanco y negro, de efecto hipnótico, y aprovecha sus funcionales simetrías y repeticiones. La memoria televisiva inmediatamente envía al espectador de estos cuadros al túnel del tiempo.

La mirada retrospectiva sobre estos focos de diseño tiene, más allá de la idea —y la investigación—, una realización que revela cierto apuro en la terminación, lo cual es una señal de pequeño desajuste. *(Espacio Giesso, hasta el 4 de octubre.)*



"Palmera", de Stella Benvenuto.

Imagen en busca de un remanso.

RECOLETA

Para terminar setiembre, un mes en el que el Centro Cultural Recoleta exhibió exposiciones de gran calidad y fuerte convocatoria de público, hoy, a las 20, se presenta el video *El quinto día*, sobre la obra del artista plástico Luis Wells. El video fue producido por el mismo Centro Recoleta con la dirección de Enrique Jorgensen y música original del maestro Carmelo Saita. La presentación estará a cargo del director del centro, Miguel Briante, en el Microcine, con entrada gratuita. Para abrir octubre, el 1° se presenta *Cadencias*, una muestra de arte italiano de los '90, en el marco de Italiana '92, que habla de un enfoque más cercano a las diferencias que a las analogías, y será montada en seis salas del Centro. Se presentarán obras de 22 plásticos contemporáneos. El viernes 2 se abre *Dos Mundos de humor*, humor gráfico de Francia y la Argentina, que ocupará cinco salas. Organizada por la Alianza Francesa, la muestra contiene 100 dibujos de ambas naciones, e incluirá el intercambio, vía fax, de dibujos los sábados 3 y 10 de octubre, de 14 a 16. Todo, en Junín 1930.

Un templo para empezar temprano

Conocido como uno de los más granados templos del rock y las zapadas, vuelve Prix D'Ami. "La tecnología estará al servicio del rock", prometen junto con un espíritu multiartístico.

(Por Claudio Andrade) Sobre su escenario, lo más granado del rock local se juntó a zapar sin obligaciones de contrato. Allí dieron sus primeros pasos Los Ratones Paranoicos, y un grupo platense hoy conocido como Los Redondos empezó a ganar adeptos en el circuito de la capital. Allí festejó su cumpleaños, en alguna ocasión, Charly García, y un testigo anónimo asegura que por una noche Charly y David Lebón se reunieron sin previo aviso a recordar los viejos temas de Seru Giran. Allá por 1984 Prix D'Ami era un tímido local con aires de pub ubicado en pleno barrio de Belgrano y en muy pocos días más volverá a abrir sus puertas muy cerca de sus dos residencias anteriores, en Monroe y Obligado.

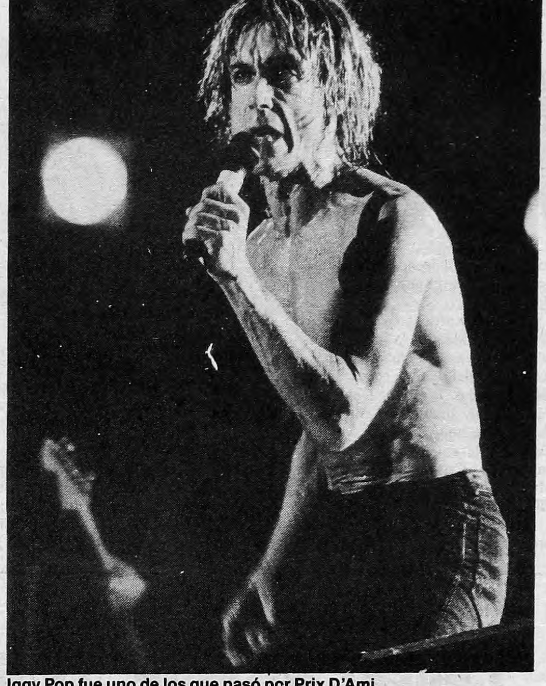
Hoy por hoy, Prix D'Ami parece otro signo de los nuevos tiempos, el reciclaje de un viejo galpón de estacionamiento del que se conservaron un elevador de carga pesada y gruesas paredes de ladrillos al aire. Pero además de ruda arquitectura habrá reproductores de sonido de alta fidelidad, creadores de ambiente y efectos visuales, un escenario móvil y televisores que deste el techo transmitirán videos musicales. Dentro de este espacio, definido como "multiutilitario" y que puede albergar unas 1500 personas, al mismo tiempo funcionarán también un bar-restaurante, dos barras para los tragos, una minidisquería, un quiosco de revistas y uno de golosinas, para no tener que salir cuando llega la languidez de estómago.

Pero si se promete un espacio al mejor estilo multimedia, en los comienzos de la década anterior fue uno de esos escasos lugares conocidos como "templos de reunión del rock". Dicen sus habitués de entonces que Fito Páez actuaba bajo el seudónimo de Bela Lugosi pues un contrato en exclusividad le impedía hacerlo con su propio nombre. O que a pesar de las reiteradas insistencias Lebón jamás volvió a tocar allí porque el lugar le producía claustrofobia.

En 1987 Prix D'Ami se trasladó a un espacio más amplio pero que en su concepción siguió siendo pequeño. El nuevo recinto de Ciudad de la Paz también conoció visitas ilustres. En una misma noche estuvieron todos juntos y revueltos Iggy Pop, Charly García y Luca Prodan. Pero en 1989 el lugar fue transformado en una discoteca que esta vez no conservó ni el nombre ni el sello de templo del rock. Después de tres años de silencio, otra vuelta y otro reciclaje.

La responsabilidad de la construcción y el diseño de los distintos ambientes quedó en manos del joven arquitecto Pablo Faivre, secundado por obreros, pintores y herreros. A pesar de su nueva cara menos "under", desde ya, Prix D'Ami volverá a acoger al rock y también algo más. "La tecnología estará al servicio del rock", gusta decir uno de los propietarios, Pablo Yulita, pero consciente de que el espacio da para otras cosas, propias del espíritu multiartístico. Con el tiempo se prevén exposiciones de pintura, conciertos de cámara y representaciones de ballet. Los dueños del boliche ya avisaron de antemano que de los parlantes saldrá música de lo más variada pero con fuerte inclinación al rock'n roll, y aunque juran por lo más sagrado que no habrá discriminaciones (musicales, desde ya) se los escuchó decir: "Si el disc-jockey llega a pasar 'Let ib be' en versión tecno le pego una patada en el culo".

También en Prix D'Ami manifestaron su deseo de cambiar los horarios supertrasnochados del rock local y sus habitués. "Desde aquí haremos rock a las 21.30 y no a las tres de la mañana cuando todos están cansados".



Iggy Pop fue uno de los que pasó por Prix D'Ami.
El viejo templo del rock volverá a abrir sus puertas remozado.

PELICULA DE VOLONTE

Háblenme del sueldo

"A pocas semanas de finalizar el rodaje de la película *Un tal Funes*, que dirige el señor Raúl de la Torre, su equipo técnico se encontró con la novedad de que los términos pactados al iniciar el rodaje no serán respetados", asegura un comunicado dado a conocer por el Sindicato de la Industria Cinematográfica (SICA), con respecto a la producción que protagonizan, entre otros, el hasta ahora semioculto Gian Maria Volonté. El comunicado, firmado por el secretario general de la entidad, Roberto Miller, habla de un "fraude laboral" por parte de la productora Piedra de Agua —de la que De la Torre es titular— "para evadir los aportes jubilatorios, pagar salarios ridículos, desconocer horas extras, aguinaldo, vacaciones, trabajar 11 horas o más".

Un tal Funes, la versión libre del cuento de Humberto Costantini *Háblenme de Funes*, comenzó a filmarse el 18 de agosto en los Estudios Baires. Cuando esté terminado como film —en pocos días— recreará en un Olimpo orillero, ambientado en el Zárate de los años 40, el mito de Orfeo. Atractivos, a priori, no le faltan al proyecto. A la promocionada actuación del actor italiano, se suman las interpretaciones de Pepe Soriano, el octavo trabajo de Graciela Borges para Raúl de la Torre, la intervención de Andrea del Boca (actual mujer del director), el debut cinematográfico de Juan Cruz Bordeu (hijo de Borges), una banda sonora compuesta por Charly García, con la asesoría del legendario tanguero Virgilio Expósito, la actuación de otros músicos como Daniel Binelli y Jairo, y un elenco que completan Nacha Guevara, Moria Casán, Dora Baret, Beba Bidart, Beatriz Taibo, y Rodolfo Ranni, entre otros. Sin embargo, y a pesar de tantas estrellas en el elenco y de contar con un presupuesto de 700.000 dólares, la película se realizaría "en cooperativa".

El convenio que la producción de *Un tal Funes* habría violado establece una jornada laboral de 8 horas, 45 minutos, de lunes a viernes, con salarios del 100 por ciento fijados por el sindicato para cada rama de sus técnicos. En tanto que los afectados al film de De la Torre trabajaron 10 horas diarias, de lunes a sábados, con salarios que significan el 50 por ciento de los mínimos fijados y el resto a porcentaje de la supuesta cooperativa, entre otras irregularidades. En una cooperativa legalmente constituida, cada uno de los trabajadores debe percibir una ganancia proporcional a su salario del rédito obtenido por la película. Y según el Instituto Nacional de Acción Cooperativa, toda sociedad integrada en estos términos debe realizar aportes a obra social, por Ingresos Brutos y los correspondientes a jubilación. El SICA denunció que este no es el caso y que las desventajosas condiciones fueron "arregladas por los técnicos, a instancias de la productora, obligados por la falta de trabajo".

GALEANO

ESE

(Por Adriana Schettini, desde San Sebastián) "Ojalá que en un mundo donde lo que está de moda es el arrepentimiento de toda pasión, el éxito de una película como *Un lugar en el mundo* signifique que hay, por lo menos, mucha gente que mantiene vivos algunos de los viejos fueguitos", —dijo el escritor Eduardo Galeano a **Página/12** al finalizar el Festival de Cine que se realizó en esta ciudad y donde formó parte del jurado internacional que otorgó la Concha de Oro al film argentino de Adolfo Aristarain. "En el reino del pasotismo y del nuevo riquismo surge una película con un mensaje muy diferente —amplió Galeano— que reivindica la pasión humana."

Dentro de pocos días Galeano deberá enfrentar una prueba capaz de acelerar los latidos de cualquier escritor: la de ver a los personajes de su obra *Memoria del fuego* en carne y hueso. De aquí se va a Cádiz para ver la puesta teatral que, basada en su libro, presenta allí el grupo uruguayo El Galpón. Además, se dará una vuelta por Italia donde verá otras dos versiones inspiradas en el mismo libro: una obra de Dario Fo y otra del grupo teatral La Baraca, de Bolonia, que está representada exclusivamente por siete mujeres. Convencido de que "una película o una obra de teatro tiene que ser siempre algo diferente de lo que yo he escrito porque sólo soy un disparador de la imaginación ajena", Galeano evaluó los resultados del Festival de San Sebastián, habló de las palabras "sin electricidad humana" de las que abusa la literatura actual y del entusiasmo que despertó el film de Aristarain en esta España seducida por los cantos de sirena de la modernidad frívola y consumista.

—¿Qué le pasó a usted frente a esos cuatro personajes de la película?

—Es una película que yo me la creí todita. El arte es siempre una mentira, pero es una mentira que a veces dice la verdad. Eso es lo que hace que a veces se establezca ese misterioso vínculo de fe que nace de un pacto inexplicable entre el público que sabe que, por ejemplo, la monja del film no es una monja, sino Leonor Benedetto interpretándola, pero que cree que lo que está viendo es la verdad. Hay un momento en el que el arte se realiza como metáfora de la realidad en términos tales que el pacto de fe con el espectador deja de ser un pacto de la razón. Este fue un buen argumento a la hora de la discusión en el jurado: la apelación a este resorte entrañable que cada miembro del jurado esconde más allá de cualquier reparo técnico o de estilo a la película. La película tiene una respiración de grandeza que nace de su fuerza de verdad. Eso nos había pegado a todos los del jurado, más allá de las divergencias que podían existir.

—Cuando usted habla de divergencias en el jurado, ¿qué se le objetaba al film?

—Algunos le reprochaban que tiene un estilo antiguo. Para mí no es antiguo sino clásico, que es distinto. Hay un modo de decir que no depende de ninguna moda y ése es el modo de Aristarain. Además, en algún momento en el jurado hubo una sospecha geográfica: se pensaba que Luis Puenzo y yo, como pertenecemos al Río de la Plata, podíamos valorar mejor algunas claves del film. Nosotros les explicamos que no era así porque la película polaca también la sentimos como propia. Cuando el arte es de veras arte, se realiza universalmente como sucede en estos

HABLA DE "UN LUGAR EN EL MUNDO"

VIEJO FUEGO

"Esta película reivindica las pasiones humanas", señala Eduardo Galeano. Cecilia Roth y Federico Luppi sedujeron a público, crítica y jurado.

Jurado en San Sebastián, Eduardo Galeano ve en el film argentino una alternativa a los tiempos de los nuevos ricos.

dos films. Al final hubo acuerdo porque la película de Aristarain era, sin dudas, la mejor de todas. Y creo que es un film que hubiera tenido la misma suerte en cualquier otro festival, frente a cualquier otro rival. Que nadie vaya a sentir la tentación de creer que *Un lugar en el mundo* ganó porque el nivel del festival era malo.

—Joseph Mankiewicz se quejó de que el cine actual ya no cuenta historias y que hasta el amor se ha reducido en la pantalla a un hombre y una mujer desnudos. ¿Qué piensa de eso?

—El arte es una mentira que te ayuda a ver una verdad que en la realidad está escondida. El arte te miente para que conozcas la verdad. Por lo tanto, todo es posible: podés hacer una película donde una pareja no salga de la cama durante noventa minutos, o podés sugerir el sexo a través de alguien que se limpia la boca con una servilleta o que mira la luna. El problema es la capacidad que un producto de arte tenga para transmitirte lo que su creador te quiere contar. Y ahí sí que es verdad que hay una crisis de lenguaje en el cine, porque la capacidad de creer se nos ha agotado a todos, tal vez porque se hace un cine cada vez más convencional, sobre la base de fórmulas, de recetas de éxito, con los ojos puestos en el mercado. Se sabe que al mercado le interesa violencia y sexo y ya no caben tantos muertos en noventa minutos ni tantas parejas en la cama que ya llegan a ser de tres o de cuatro. No saben qué inventar para conmover. Cuando la imagen o la palabra nacen de la necesidad de decir, y no del cálculo comercial, se nota la diferencia. En la gran mayoría de las 16 películas que compitieron en la selección había escenas de esas que llaman eróticas y a mí ninguna de ellas me transmitió el más mínimo erotismo. Es algo que tiene mucho sexo y ninguna fuerza. Y lo mismo sucede con la violencia. Y si no, ahí está el film de Schroeder, *Mujer blanca soltera busca*... donde echa mano de todo el recetario violento. Ya no saben qué inventar. La violencia como el erotismo o como cualquier pasión humana se transmite mejor cuando se la sugiere que cuando se la dice. Pero para sugerir hay que tener una capacidad de tensión y de contención que es cada vez más rara encontrar en el cine.

—¿En la literatura pasa algo parecido con la palabra?

—Es muy semejante. A veces uno lee y siente que hay mucha palabra sutil, mucha palabra que no merece existir porque no está llena de electricidad humana a la hora de ser elegida. Mi maestro Juan Rulfo decía que se escribe con la lapicera, pero sobre todo con el hacha.

—¿Qué pasó con el proyecto de hacer una serie de películas a partir de Memoria del fuego?

—Es lindísimo: se iban a hacer siete largometrajes con seis directores latinoamericanos y uno español. Lo iba a producir Luis Mejino junto con Televisión Española y el Quinto Centenario. Se consiguió financiar los botones y cuando se llegó a ese punto la TVE dejó de poner dinero en películas y el Quinto Centenario prefirió financiar esa dudosa epopeya de Colón que tiene a Marlon Brando en el elenco. Y así el proyecto naufragó como suele suceder con América latina donde iniciativas muy buenas se disuelven como pompas de jabón porque no hay plata para filmar cada película que se hace en Latinoamérica es una nueva prueba de la existencia de Dios.

—¿Cómo interpreta usted la polémica que se desató aquí en cuanto al bajo nivel de las películas seleccionadas para la competición oficial que le tocó juzgar?

—Después de una intensa discusión, el jurado encontró coincidencias. Personalmente, creo que ésta no fue una buena selección. Resulta difícil afirmar esto cuando uno no vio las 290 películas que pasaron por el colador y de las cuales se eligieron las 16 que quedaron en competición. Pero me cuesta creer que entre tantos films no hubiera películas mejores que algunas de las que tuvimos que soportar. Eso en parte justificó la broma que circuló días atrás y que decía: "Si éste es el cine independiente, viva el cine dependiente". Sin embargo, en el jurado centramos la discusión en cuatro películas que considero honrosas, y dos de las cuales considero muy buenas: *Un lugar en el mundo* y la polaca *Salida falsa*. Esas dos son buenas películas en cualquier festival del mundo. Las otras que se tuvieron en cuenta fueron una producción internacional ubicada en México y dirigida por Alex Cox, *El patrullero*, y la yugoslava *Tito y yo*, que en mi opinión está muy bien en su primera mitad pero que luego naufraga en medio de la caricatura.

—¿Qué opina del fenómeno que protagonizó la crítica española que no sólo se quejó del nivel de las películas sino que llegó a calificar de "idiota" y "descerebrado" a más de un director?

—La crítica a veces puede llegar a ser despiadada y poco respetuosa en su lenguaje. Hay que tener en cuenta que entre todas las artes, el cine es el que suele despertar mayores encontronazos de opiniones. Eso me pasa a mí que profesionalmente no pertenezco al mundo del cine, pero que como espectador suelo vivir situaciones en las que lo que a mí me parece un perfecto bodrio, a los demás les resulta una maravilla, o viceversa. La percepción del arte es un fenómeno muy subjetivo. Pero la prueba de que un libro vale está en el lector y la prueba de que una película vale, la dan los espectadores. Hay que pedirle a la crítica que tenga en cuenta eso, porque a veces formulan afirmaciones que suenan a sentencias dictadas sin apelación por jueces que tienen el monopolio de la verdad. Yo estoy de acuerdo con que algunas películas de las que vimos aquí tenían un nivel muy bajo, pero me duele la arrogancia con que se expresaron estos días algunos críticos porque en ese punto olvidan que no están dictando una sentencia sino una opinión sobre un fenómeno tan subjetivo como la apreciación del arte.



Fergie es película. El escándalo de la separación matrimonial de Sarah Ferguson y el príncipe Andrés, que tomó más color cuando la prensa sensacionalista descubrió a Fergie en pleno romance con su asesor financiero y publicó diversas fotografías que la mostraban en topless y abrazada al texano Bryan, ya es película. Esta historia fue rodada recientemente por la cadena de televisión estadounidense NBC y ayer se emitió en Washington por primera vez. Bajo el título *Fergie y Andrés: detrás de las puertas del palacio*, el film tiene una duración de dos horas y pretende contar el fracaso del cuento de hadas británico. La película, protagonizada por la actriz británica Pippa Hinchley, quien encarnó a Fergie, fue recibida con poco entusiasmo por la prensa norteamericana ya que la mayor parte de los actores son desconocidos para el público de Estados Unidos.

De mujeres I. Lina Wertmüller, la directora de títulos polémicos como *Mimí metalúrgico; Sotto, sotto* y más recientemente *En una noche con claro de luna*, estrena esta semana *Io speriamo que me la cavo*, inspirado en un libro que compila relatos de escolares napolitanos. Los niños protagonistas del film, que en el dialecto de la región se conocen como "scugnizzi", según D'Orta crecen en familias muy pobres, a la sombra de historias que tienen que ver con el tráfico de drogas, la camorra y padres marginales, la mayoría alcohólicos. "Nuestra casa está toda arruinada. Las puertas están arruinadas y los techos también. Pero si mi mamá dice que la casa es nuestra la tenemos que querer así como es. Porque en el Tercer Mundo ni siquiera tienen casas... ¡ésos sí que son más terceros que nosotros!", confiesa uno de los alumnos en el best-seller en que está basado el film.

Sol de Oro para Larrain. El film *La frontera*, que marca el debut del director chileno Ricardo Larrain, recibió el Sol de Oro, premio máximo del Primer Festival Internacional de Biarritz, Francia, dedicado a las Cinematografías y Culturas de Latinoamérica. Reciente ganador del Oso de Plata en el Festival de Berlín, la producción cuenta entre sus figuras principales a Patricio Contreras. El otro "favorito" del jurado, presidido por Jorge Semprún, fue *El lado oscuro del corazón*, del argentino Eliseo Subiela, que se llevó los trofeos dedicados a mejor actriz y actor, otorgados a Sandra Ballesteros y Darío Grandinetti respectivamente. Por su parte, el venezolano Carlos Azpurúa recibió el premio "del público" por su testimonial *Disparen a matar*, relato con el que critica la corrupción actual en su país.

De mujeres II. La realizadora italiana Liliana Cavani (*Los caníbales, La piel, Francisco*), comenzó el lunes el rodaje de *¿Dove siette? Io son qui*, acerca de la relación entre dos jóvenes hipoacúsicos, interpretados por Chiara Caselli y Gaetano Carotenutto. Asegura Cavani que "la idea de este film nació hace tres años, cuando participaba de una fiesta navideña en un instituto religioso de Modena que se dedicaba a este tipo de discapacitados. Había mucha gente que reía y demostraba divertirse con gestos para mí incomprensibles. Hubo, incluso, un pequeño espectáculo en el que algunos actuaban y cantaban. Experimenté una profunda tristeza por aquellas personas que hablaban sin oír lo que decían pero que, a pesar de todo, se divertían".

"No regalar espectadores al teatro superficial"

Alejandra Boero festejará sus 50 años con el teatro montando "Sopa de pollo", de Arnold Wesker. "Para gente honesta que vio traicionados sus ideales."

(Por Hilda Cabrera) Cuando al promediar la década del 60, el Nuevo Teatro estrenaba *Sopa de pollo*, del inglés Arnold Wesker, el público se lanzó a polemizar, porque los acontecimientos de los que se hablaba en la obra (entre otros, la invasión soviética a Hungría) estaban todavía frescos en la memoria de los espectadores, y también porque no todos coincidían con las conclusiones del autor. Ahora, a punto de reestrenar *Sopa*... en su teatro Andamio '90, Alejandra Boero cree que la pieza suscitará debate, puesto que "le cuadra —opina— a toda la gente honesta que tiene militancia y ha visto traicionados sus ideales, y a sus dirigentes traicionando a sus afiliados".

Con este revival —que incluye el pase de diapositivas sobre los sucesos mundiales de la época en que transcurre la acción, entre 1936 y 1956— la actriz y directora festeja sus cincuenta años con el teatro, tomando como punto de partida su labor en el Teatro La Máscara, cuando éste era dirigido por Ricardo Passano. "Es una pieza que quiero mucho —dice Boero a **Página/12**—, y la siento oportuna. Es el comentario de lo que le pasa a quien tiene un pensamiento político o ha sido militante y ahora está desorientado. Se siente muy claramente que se trata de gente presionada, que sirve a un ideal a partir de una exigencia y no de su libertad."

Los protagonistas de la obra son inmigrantes judíos en Londres, que militan en el comunismo y participan activamente en las manifestaciones políticas. Ellos creen que el fascismo será vencido, y que a la victoria seguirá la revolución socialista; creencia que en la obra es confrontada con hechos tales como la guerra civil española y la invasión soviética a Hungría, en 1956.

"Nosotros también hemos tenido sacudones —apunta Boero—. Aquí había un sueño de justicia social, y ahora la gente está desilusionada. Pero creo que hay síntomas de reubicación. Yo soy optimista, y aunque no llegue a verlo sé que se va a seguir luchando por los ideales más nobles. No creo en las novelitas rosa pero sí en la polémica, en la crítica hecha con lucidez, y en que de cualquier crisis se sale siempre a partir de la libertad, y no postergando a la gente para implantar ideologías. Mientras se mantenga viva la crítica, se sale. Lo que no hay que hacer es callar."

Respecto del teatro opina que hay un público interesado en escuchar, polemizar y sacudir la abulia y la tontería: da el ejemplo de los que se emocionaron y aplaudieron *Sacco y Vanzetti*. Ese es el teatro al que ella apunta, y de allí su afinidad con la obra de Wesker, que es optimista —dice— y realista.

"En teatro tenemos, por un lado, mucha experimentación, que está bien que la haya —comenta—, y por otro cosas superficiales. Nos falta un teatro que hable a un público amplio, con buenas obras pero accesibles, para no regalar espectadores a las puestas superficiales." Andamio '90 quiere ser también lugar de trasvasamiento generacional, vivero de actores, directores y escenógrafos, como lo fuera Nuevo Teatro, que Boero fundó junto a Pedro Asquini a fines del década del 40.

Allí se afirmaron —entre muchos más— Héctor Alterio, Carlos Gandolfo, Agustín Alezzo, Augusto Fernandes y Enrique Pinti, que era actor y boletero. El teatro independiente es vital en tiempo de crisis —sostiene Boero—; permite hacer ese buen teatro que necesitamos todos, también "los que se ganan la vida en televisión y luchan por no dejar de ser artistas; arman proyectos y no duermen, convencidos de que es en el teatro donde se forman y crecen".



Alejandra Boero, 50 años después de su debut y todavía actuando.
"Hoy tenemos mucha experimentación.

TEATRO DE LA IMAGEN

Zaguaneando de a tres

(Por Cecilia Hopkins) Alberto Félix Alberto, el creador de *Tango Varsoviano*, presenta una nueva versión —más breve y concisa— de su espectáculo *En los zaguanes, ángeles muertos*. Este trabajo, inserto en el llamado Teatro de Imágen, no deja de narrar una historia precisa, posible de ser reconstruida en tiempos de realidad y sueño.

La reunión de tres hombres desencadena en uno de ellos la urgencia por asumir una identidad postergada a causa del peso de las restricciones sociales. Dos de ellos acaban de reencontrarse y se sabe que una relación afectiva los unió en el pasado. Sebastián es el tercero excluido que, además, no comprende el idioma en que los otros dos se comunican. Los celos y la creciente incomodidad hacen que opte por retirarse a dormir y es a través de sus pesadillas que se evidencia el temor que experimenta en aceptar su homosexualidad. El soñante vuelve a la infancia para retomar sus complejas relaciones parentales y revisar a través de violentas imágenes un pasado de límites morales y religiosos.

Las excelentes actuaciones de Jorge Diez y Roberto Lorio logran, a partir de una lengua inexistente, concentrar la atención en los aspectos gestuales de la comunicación, borrando los detalles accesorios. Por su parte, el admirable Sebastián, que interpreta Marcelo Bucossi, mueve los hilos de toda una reflexión acerca del sexo, el pecado y la culpa. Y por si pareciera poco, para propiciar más aún la polémica, el espectáculo ofrece un desenlace ideal para intercambiar puntos de vista.

EN LOS ZAGUANES, ANGELES MUERTOS. Espectáculo de Alberto Félix Alberto. Intérpretes: Marcelo Bucossi, Jorge Diez y Roberto Lorio. Escenografía: Mónica Carral. Dirección General: Alberto Félix Alberto.

MOBY DICK EN EL COLISEO

La ballena Gassman

Mezcla de epopeya musical y ópera, "Ulises y la ballena blanca" sobresale sólo por Gassman. Factura impecable.

(Por Hilda Cabrera) Cuando el público ingresó a la sala los músicos de la banda ya estaban sobre el escenario, alineados junto a los instrumentos. Esperaban —algo divertidos y pacientes— que la gente se ubicara mientras un personaje tocado con una galera calmaba a los que protestaban por el retraso, que no era importante tratándose de una función inaugural: apenas media hora. Se esperaba al presidente Carlos Menem, quien llegó finalmente y recorrió el pasillo central de la platea acompañado por el embajador de Italia, una vez que el campanilleo característico en los viejos navíos le diera pie a la banda para seguir con música los pasos de la comitiva. Hubo saludos, siguieron los himnos, discursos, y poco después la banda dejó el escenario para dar paso al *Ulises*...

Una modesta utilería sustituyó al enorme armazón del ballenero "Pequod" construido para el estreno de la obra en Génova y Sevilla. A la manera de un puzzle, el barco del capitán Achab es armado y desarmado por los mismos actores sobre el escenario del Coliseo, utilizado a pleno. Con lienzos, diapositivas y grabados ampliados, efectos especiales y música incidental, toma vuelo poético la peripecia metafísica de Achab y la tripulación del "Pequod", juramentada para dar caza a Moby Dick, la temida ballena blanca causante del cercenamiento de una pierna del capitán.

La venta de remeras con la imagen de Gassman-Achab en el foyer del Coliseo auguraba un evento extrateatral. Sin embargo, la obra se impuso como teatro. Pesaron más la calidad actoral de Gassman y su pasión por un género que lo llevó a montar una carpa, recorrer su país y perder dinero en la empresa.

ULISES Y LA BALLENA BLANCA. Inspirado en *Moby Dick*, de Herman Melville, y en fragmentos de poemas de diversos autores. Espectáculo escrito y dirigido por Vittorio Gassman. Estructura escénica de Renzo Piano. Con Vittorio Gassman, Paila Pavese, Alessandro Gassman, Luigi Montini, Fabio Bussotti y otros. Música: Nicola Piovani. Coreografía: Daniel Ezralow. Vestuario: Nicoletta Ercole. Luces: Piero Niego. Espectáculo que integra el evento Italiana '92. En el Teatro Coliseo, M.T. de Alvear 1125.

Marineros, prostitutas, cargadores y personajes característicos de los puertos corren y gritan atravesando la platea y el escenario. Es el momento previo al embarque, también el de Ismael (Alessandro, el hijo de Gassman), a quien le está reservado el papel de testigo, sobreviviente y narrador de esta historia. Cipe Linconvsky, invitada a subir al escenario, tuvo a su cargo el sermón de Jonás. Sin solemnidad, y hasta con picardía, la actriz narra la secuencia bíblica que menciona al hebreo arrojado al mar, devorado por una ballena y vomitado por ésta en una playa.



Vittorio Gassman en el Coliseo como el capitán Achab.
Una actuación mucho mejor que el resto de la obra.

Si bien Gassman se basa en el texto de Melville, agiliza varios tramos de la novela e incluso los metamorfosea intercalando poemas del inglés Alfred Tennyson, Walt Whitman, Hölderlin, Pessoa y otros, ampliando así el perfil metafísico del relato. Gassman asocia a tres sobrevivientes: Achab, el Ulises de *La Divina Comedia*, de Dante Alighieri, e Ismael, de modo que el último permite —como en un juego circular— el renacer del primero.

De factura impecable pero convencional (el único riesgo es el trabajo autoral de Gassman), la obra planea entre la epopeya romántica y la poesía intimista con algunos elementos del musical y la ópera. Dentro de este híbrido (que exige conocer italiano, puesto que no se ha previsto aquí la traducción de la obra), Gassman se mueve sin vedetismo al frente de un elenco parejo, rastreando en su Achab el costado irónico y destacando con excelencia los matices.

TEATRO

Ira. Se hizo famoso por un texto que marcó el advenimiento de los jóvenes iracundos en Inglaterra, cuando en 1956 dio a conocer su texto dramático *Recordando con ira*. En 1962 John Osborne jalonaría ese éxito con el Oscar al mejor guión por *Tom Jones*. Ultimamente publicó una autobiografía y dos noches atrás recibió un premio, otorgado por la Asociación de Escritores de Gran Bretaña, por "toda una vida de dedicación a las letras", pero no fue nada feliz el retorno de Osborne. Llegó tambaleándose al escenario y obsequió a los presentes con un discurso que muchos juzgaron incoherente y que fue abucheado por parte de la concurrencia.

Handke. El conocido escritor austríaco escribirá una obra por encargo para el festival de teatro de Salzburgo. Lo más curioso, de todos modos, es el género elegido: el guionista predilecto de Wenders escribirá una nueva moralidad, esto es, un drama alegórico inspirado en ese género medieval que gustaba personificar los vicios y las virtudes.

Crisis. De la mano del desorden económico, una crisis considerada más que grave por los directamente implicados llegó al teatro polaco. La ausencia de espectadores en las salas fue considerada en directa relación con el fuerte aumento en las entradas. Para ver un espectáculo dramático hay que abonar entre 5 y 10 dólares, cuando un sueldo promedio alcanza apenas los 200. Para los actores el panorama se agravó desde que el Estado se desentendió de las becas a los estudiantes y los subsidios para las puestas. Para el prestigioso director del Teatro Contemporáneo de Varsovia, Maciej Englert, el panorama se agrava por la inoperancia de los dirigentes del área, y puso como ejemplo que aún está vacante el cargo de ministro de Cultura.

Pobrecita la reina

Apenas 170 millones de dólares conforman la fortuna personal de la reina Isabel II de Inglaterra, que sólo llega al décimo puesto entre las 250 mujeres más ricas del Reino Unido. Claro que en el estudio publicado por la revista *Business Age* no se incluyen las propiedades de la corona. De todos modos, entre alguna finca heredada, un par de joyitas y la exención impositiva de que gozan, son varios las parientes de Isabel que figuran en la lista: la reina madre, con 45 millones de dólares; la duquesa de Gloucester (tía de la reina) con otros 45; su prima, la princesa Alejandra de Kent, con 22 millones y las princesas Margarita (hermana de Isabel) y Ana (su hija), con 15 millones cada una.

Por supuesto, también hay formas más aceleradas de hacer dinero en Gran Bretaña. Por ejemplo, convertirse en amante de un político serio y vender luego hasta el más íntimo secreto de alcoba. Con este método, la actriz y modelo española Antonia de Sancha, que mantenía relaciones con el ministro del Patrimonio Nacional, David Mellor, pasó en sólo tres meses —desde que explotó el escándalo— de la miseria total a un patrimonio calculado por el periódico *News of the World* en 170.000 dólares. A los 31 años, Antonia no se cansa de dar entrevistas —por supuesto, pagas— a la televisión y la prensa escrita, situación que también aprovechan sus viejos amigos quienes a su vez cobran a los medios para hablar sobre Antonia.



Latinoamérica en color

"Latinoamérica es color. Si tuviera que hacer un libro sobre Nueva York lo haría en blanco y negro." Así define Héctor Zampaglione, destacado fotógrafo argentino de varios años de residencia en España, su particular visión de estas geografías, tema central del último libro *Bajo volcanes*.

Hace 16 años Zampaglione fue uno de esos tantos que debió rehacer su vida en Europa. No le fue mal. Sus fotografías pueden verse hoy por hoy tanto en exposiciones internacionales como en el diario *El País*, las revistas *Cambio 16*, *Interviú* y *Tiempo*. *Bajo volcanes*, una cuidadosa edición prologada por Manuel Vázquez Montalbán, será presentada por su autor, hoy a las 19 en Liber/Arte (Corrientes al 1500) con la participación de Leonardo Castillo, Coco Rufe y Vicente Batista.

CINE



ALIEN 3 -P/M/16-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05.-

AMOR MATAME -P/M/16 c/Res.-
Con Carmen Maura, Antonio Banderas y Victoria Abril.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 16.40, 18.45, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

AMOR Y PASION -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trasn. 1.20.-

ARENAS BLANCAS -P/M/16-
Con Mickey Rourke y Willem Dafoe.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 23.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45.-

BARROCO -P/M/13-
De Paul Leduc. Basada en la obra de Alejo Carpentier. Con Francisco Rabal y Angela Molina.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.10, 16.2ᶜ, 18.30, 20.45 y 23.-

BATMAN VUELVE -P/M/13-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

BEETHOVEN -APTA-
De Briant Levant. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40.-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.15, 18.10, 20.05 y 22.-

CABO DE MIEDO -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15.55 y 20.25 (Sáb. 16.25, 21 y trasn. 1.15).-

DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENC -P/M/16-
Con Susú Pecoraro y Oscar Martínez. Dir.: Juan José Jusid.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.45, 18.50, 20.55 y 23.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1. -
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL KILLER -P/M/16-
Dir.: John Hoo. Con Chow Yun-Fat y Danny Lee.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.40, 20.20 y 22.40 (Miér. sólo 15 y 17).-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
De Eliseo Subiela.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EL MUNDO SEGUN WAYNE -APTA-
De Penélope Spheeris. Con Mike Myers, Dana Carvey y Rod Lowe.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PUÑO DESNUDO -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14.45, 18 y 21.15 (Sáb. 14.20, 20.50 y 0). Sáb. trasn.: 3. -

EMANUELLE 2 -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15, 18.15 y 21.30.-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

HENRY -P/M/16-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 16.30, 18, 19.55, 21.35 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.-

KEEPER, GUARDIAN DE LA CIUDAD -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13.10, 16.25, 19.35 y 23 (Sáb. 12.45, 16, 19.15 y 22.25). Sáb. trasn.: 1.30. -

LA AMANTE DEL JEFE -P/M/13-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15 y 17.15 (Juev., Lun. y Mar. también 19.15 y 21.15. Dgo. y Miér. también 19.15, 21.15 y 23.15.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
Con Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA MANSION HOWARD -P/M/13-
De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -

LA PLUMA DEL ANGEL -P/M/16-
Con Arturo Bonín. Dir.: Néstor Paternostro.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.05, 19.10 y 21.15 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 23.20). Sáb. trasn.: 1.15. -

LAS REGLAS DEL JUEGO -P/M/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins, Greta Scacchi y Whoopi Goldberg.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

POWAQQATSI -P/M/13-
Una Profecía Ecológica. Presentada por Francis Cóppola y George Lucas.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 16.50, 19 y 21.10 (Vier. y Sáb. también 23.10).-

QUE HORA ES -P/M/13-
De Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Massimo Troisi.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con Richard Gere.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

RUSH (UN VIAJE AL INFIERNO) -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.50, 18.20 y 22.55 (Sáb. 14, 18.35 y 23.10).-

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Con Jean Claude van Damme y Dolph Lundgren.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

SOMBRAS Y NIEBLA -P/M/13-
Con Woody Allen y Mia Farrow. Dir.: Woody Allen.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.15.-

TACONES LEJANOS -P/M/16-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.35, 18 y 20.30 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.15. -

THE BRIDGE (EL PUENTE) -P/M/13-
Una Infidelidad Perdonable.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/16-
De Alain Corneau. Con Gerard Depardieu, Jean Pierre Marielle y Anne Brochet.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15.35, 18, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

TU CASA ES MI CASA -APTA-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.20 y 20.40: **Retroceder Nunca...Rendirse Jamás 2** -P/M/13- 12.30, 15.45, 19 y 22.20: **Los Héroes Jamás se Rinden.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Godard por Tres: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Vivir su Vida** -P/M/18- de Jean-Luc Godard. Con Anna Karina.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.25, 18.50 y 22.20: **Ni un Paso en Falso** -P/M/13- 13.50, 17.15 y 20.40: **Los Compadres.** Pl. $ 1,50.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Historia del cine soviético. De la Revolución Bolchevique a la Perestroika: A las 15 y 22.30: **Palomas Salvajes** -APTA- Dir.: Serguei Soloviov. Pl. $ 2. Homenaje a Niní Marshall: A las 17.30 y 20: **Madame Sans Gene**, de Luis César Amadori. Con Niní Marshall y Homero Cárpena.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10: **Qué hora es** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn. : 1.10.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: **Amor mátame** -P/M/16 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21 y 23.20: **Arenas blancas** -P/M/16- 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **El mundo según Wayne** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.45 y 23.05: **El amante** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55: **Todas las mañanas del mundo** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Las reglas del juego** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Dónde estás, amor de mi vida...que no te puedo encontrar?** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30: **Arma mortal 3** -P/M/16- 15.20, 17.40, 20 y 22.20: Variedades. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **Tu casa es mi casa** -S/R- Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 0.50.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 15, 17, 19, 21 y 23: **Sorgo rojo** -P/M/13- 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 13.30, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30: **Juegos de patriotas** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 0.50. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

TEATRO



COLON. 35-5414. MARTES 29 a las 21: Función Extraordinaria organizada por el Teatro Colón y Harmonía. Recital a cargo de del violinista UTO UGHI, acompañado al piano por **Seymour Lipkin**. Programa: Sonata Nº 5 "La Primavera", de L. van Beethoven; Chacona de la Partita Nº 2, de J. S. Bach; Sonata en La Mayor, de C. Franck. Loc. en vta. MIERCOLES 30 a las 21: Func. Ext. Nº 64, organizado por el Teatro Colón y Harmonía. Concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica "San Isidro" con la participación del violinista UTO UGHI. Dir.: Ch. Stuijt. En programa obras de Beethoven y Mendelssohn. JUEVES 1 a las 21: Func. Ext. Nº 63, organizado por el Teatro Colón y Harmonía. Concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica "San Isidro", con la participación del violinista UTO UGHI. Dir.: Ch. Stuijt. En programa obras de Beethoven y Mendelssohn.-
LUCIA DI LAMMERMOOR, de G. Donizetti. Con M. Mims, L. Aliberti, F. de la Mora, D. Ahlstedt, R. Yost, J. C. Gebelin, G. Renaud, R. Martínez, N. Meneghetti, G. Verlato, L. Ramos Mañé, A. M. Marco y F. Chalabe. Dir. de Orq.: Romano Gandolfi y Mario Perusso. Regisseur: F. Heredia. Dir. del Coro: N. Biffis. Orquesta y Coro Estables del Teatro Colón. Fechas de representación: Octubre 6 a las 20.30: 8ª Función de Gran Abono; 9 a las 20.30: 8ª Func. del Abono Nocturno; 11 a las 17: 8ª Función del Abono Vespertino; 13 a las 20.30: 3ª y última función del Abono de la DAIA; 16 a las 20.30: Primera Función del Abono "C" p/Estudiantes Universitarios; 18 a las 17, en vta. la totalidad de las localidades. Precios: Platea $ 70. Cazuela $ 42. Tertulia $ 31. Galería $ 24. Delantera de Paraíso $ 14 (todas numeradas).-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 (Lun. de 17 a 21), en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Mar. a las 21: **RECITALES DE SEPTIEMBRE**, con la presentación de JUAN CARLOS BAGLIETTO. Cond.: Betty Elizalde. Coord.: Carlos Pais. Pl. $ 12. Pull. $ 8.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 21: **TRESCIENTOS MILLONES**, de Roberto Arlt. Con Rita Terranova, Perla Santalla, Edda Bustamante, Ernesto Larresse, Onofre Lovero, Néstor Hugo Rivas y Carlos Marchi. Dir. Gral.: José María Paolantonio. Pl. $ 12. Pull.: $ 8.-
Sala Casacuberta. Martes a las 18: **Grupo Musical Encuentros**. Dir.: Alicia Terzián. Pl. $ 4. Juev. a Sáb. a las 21: **UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Ana María Casó, Héctor Malamud, Alejandra Flechner y Jorge Diez. Dir.: Maricarmen Arnó. Pl. $ 12. Dgo. a las 20.30: **EL DELIRIO**, de Osvaldo Dragún. Con Danilio Devizia, Pedro Segni, Antonio Ugo, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: José Bove.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Miér. a las 21: "CICLO DEL ENCUENTRO". Dir.: **Teresa Parodi**. JORGE MARZIALI con VOCES DE MENDOZA. Cantautor seleccionado: Javier Acevedo Díaz. Pl. $ 10 (dde. fila 10 $ 8).- Juev. a las 20: DANZA. Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante y J. López. "JUAN MOREIRA Y DESPUES", versión libre de Escobar-Lerchundi. "ETERNA BUENOS AIRES", s/la leyenda del tango de Arturo López Peña. Pl. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ciclo Teatral Iberoamericano: **VIAJE SIN FIN**, de Augusto Boal. Dir.: Roberto Castro. Con Miguel Habud, Andrea Juliá y elenco. **COMBATE EN EL ESTABLO**, de Mauricio Rosencoff. Dir.: Alberto Fernández de Rosa. Con Adolfo García Grau, José María Monge y Pyr Zennergam. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Argentina: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"El Hombrecito"**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pelletieri.-

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Miér., Juev. y Dgo. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 23.45:
LA NOCHE DE LOS LEOPARDOS
El musical más polémico y censurado del Brasil. 28 cuadros musicales. 40 artistas en escena en un show pleno de sensualidad, audacia y erotismo. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. a Dgo. a las 19: Pte. Alvear pta. Solistas del Colón en **"España Canta"**. Act. esp. de Eloisa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. Juev. a Sáb. a las 21: **"La Casa de Bernarda Alba"**, de F. García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"Comedia Repugnante de una Madre"**, de S. Witkiewicz. Vers., adapt. y Dir.: Arnaldo Strasnov. Con R. Ballester, I. Casares y elenco.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2159. 781-0371. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: NOEMI ALAN y EDGARDO MOREIRA en **"NOCHE DE BODAS"**, de Carlos Lozano Dana. Dir.: E. Moreira. Pl. c/champagne incluido: $ 15.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Hoy a las 21: **PASION TANGUERA**. Con Alberto Castillo, Nelly Omar y Rubén Fabre. Víctor Ayos y Mónica y su grupo Tango Danza. Act. esp.: Jorge Dragone y su Sexteto Típico. Dir.: Víctor Ayos. Espectáculos Gallo presenta: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30 (desc. a jub.):
ESPAÑA EN EL ASTRAL (Segunda Parte)
Con Jorge Luis, Conchita España y Los Tarantos. Dir. Mus.: Los Tarantos. Dir. Gral.: Jorge Mazzini. Tres únicas semanas.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. $ 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. ULTIMAS SEMANAS.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelilcori, Hugo Soto y Mario Pasik.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Estela Molly, Mabel Pesem y Gabriela Peret en **"Cantando los 40"**. Dir.: Rosa Celentano. Loc. $ 15 (incl. champagne).-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Terror y Miserias del Tercer Reich"**. Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mús.: J. Valcarcel y L. Real.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-1916/6820. Vier. a las 21: **"El Cero a la Izquierda"**, de O. Abelenda. Con E. Claps, L. González y elenco. Desc. a jubil.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Ultimas semanas. 4° mes de éxito. Sáb. a las 0.30, LOS VERGARA presentan: **LA MALA REPUTACION**. Su nuevo show Humorístico Musical. Amb. climat.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21 (últimas funciones): **"Folletín, Ironía Romántica"**. Guión y Dir.: Javier Margulis. A las 22: **"El Hombre de Arena"** (Premio Antorchas "92), de Daniel Veronese. Dir.: Emilio García Wehbi y Daniel Veronese. Sáb. a las 21: **"Misa Negra" "Las Aventuras del Sr. Bombin"**, de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. Por la Cía. "Los Atroces". Dir.: A. Muñoz. Lun. a las 21: **"Los Siameses"**, de Griselda Gámbaro. Dir.: Graciela Spinelli.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. UNICAS 6 FUNCIONES: Lunes a las 20.30. Martes a las 19.30: GEORGE SAND - FEDERICO CHOPIN: "UN AMOR QUE ESPERA LA MUERTE", de Bruno Villien (ahora en castellano). Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20:
LA BANDA ELASTICA
Nuevo Espectáculo: "PERCHE ME PIACHE". Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Fugados de I.N.E.F."**. Grupo Tachame la Doble. A las 22: **"El Salvabache 2"**, con A. Sverdlik. A las 23: **"Reíd Mortales"**, por Los Kijotes. A las 24: **"Círculo Vicioso"**, por H. Molinari. A las 0.45: **"Hagámoslo de a Cuatro"**. A la 1.30: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. Sáb. a las 21: **"Sueños de Sueños"**, de Fontanarrosa. Grupo Sudamérica Teatro. A las 22: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1.45: **"Risas de Cocodrilo"**, por Nicolás Dela Rosa. A las 2.30: **"El Salvabache"**, con A. Sverdlik.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20:
LA NOCHE DE LA BASURA
De Beto Gianola. Con CARLOS CARELLA y HAYDEE PADILLA. Dir.: Carlos Carella. Loc. en vta. c/antic. Pl. $ 12.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. SALA ENRIQUE MUIÑO: Hoy a las 20.30: JAZZOLOGIA: **"Black Botton Band"**, y el vocalista **Juan Millones**. Jazz tradicional. Coord.: Carlos Inzillo. Loc. $ 3. SALA A-B: A las 19.30: "Festejo de la Independencia de la República Federal de Nigeria". Miér. a las 20: Muestra del Grupo Taller popular de Música. Dir.: Oscar Laiguera. Loc. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Lun. y Mar. a las 22: **"Palomitas Blancas"**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miér. a las 20.30 (estreno): **"Match de Improvisación"** (Teatro Deporte). Dir.: M. Sancineto y R. Behrens.-

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Presenta a:
LES LUTHIERS
GRANDES HITOS
Antología
Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20. ULTIMAS SEMANAS. Localidades en venta desde el lunes a las 10.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **"Salomé"**, de Oscar Wilde. Dir.: César Franco. Sáb. y Dgo. a las 19: **"Zarzuela"**. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: F. Galvé. Sáb. a las 21: **"Los Arboles Mueren de Pie"**, de Alejandro Casona. Dir. Gral.: Adrián Di Stéfano.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 21: **Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar** presentan: **"COPETIN EN EL CENTRO"**. . Boletería desde las 12 hs. Juev. y Dgo. $ 25 (incluye copetín con ingredientes). Apto para Todo Público.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Preestrenos: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Doña Ramona"**, de Víctor M. Leites. Dir.: Rubens W. Correa.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Bolet. dde. las 17.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Vier. y Dgo. a las 20. Sáb. a las 21: "A TODO TROILO". Revista y Tango. Con Gogó Andreu, Gloria Montes, Dorita Burgos y Nelly Vázquez. Vuelve la revista porteña: Yuyú Da Silva, Tito Reyes, Ernesto Baffa y Carlos Paiva. De la mano del tango: Paraná Ballet y Trío 2x4. Loc. num. Jub. $ 6.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Santiago Bal y Norman Erlich** en:
UN DUO INOLVIDABLE
De Neil Simon. Con N. Malbrán, S. Dominguez y la act. esp. de Daniel Miglioranza. Dir.: Rodolfo Graziano. Desc. a est. y jub.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21; **"Lote 5.487"**. Idea y Dir.: D. Loisi. Con S. Amarante y elenco. Sáb. a las 22: **"Yo lo Necesito..¿y Ud.?"**, de W. Sabatino y P. Moriondo. Con A. Pérez y N. Gutiérrez.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21: vuelve...**"Tango Varsoviano"**, de A. F. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

EL ANGEL. Gascón 1222. Sáb. a las 22: **"Medea"**. Textos poéticos de H. Müller y W. Shakespeare. Dir.: **Mónica Viñao**. Con Déborah Bianco y María Comesaña.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Vier. a las 21.30: **"Gris de Ausencia"**, de R. Cossa. Sáb. a las 21: **"El Acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Visita"**, de R. Monti. Sáb. a las 24: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. A las 0.30: **"Sexo, Beethoven y TV"**, de E. Paz.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Vier. a las 23.15: **"Pasiones Olvidadas"**. Creación colectiva por Los del Parque. Dir.: A. Casavalle.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Equinoccio"**, de M. Diamen. Dir.: E. Gutiérrez. A las 23.15: **"Azul Profundo"**, de P. Shannley. Dir.: L. Luque.- **Sala 3**: Juev. a las 21.30: **"Mirame"**, de y con Silvia Grimovitch. Dir.: R. De Castro. Vier. a las 21.30: **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. A las 23: **"Espíritu de Cuerpo"**, de Nan Giménez. Dir.: M. Cabrera. A las 0.30: **"Vanzetti"**. Lib. y Dir.: J. González. Lun. (estreno) a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"El Baño de los Pájaros"**, de L. Melfi. Dir.: A. Medrano.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Juev. a Dgo. a las 21.30:
PAJARO EN MANO
De Miguel Angel Diani. Con Ricardo Liendo y Daniel Martínez. Dir. Gral.: Jorge Alvarez. Loc. en vta. c/antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de **Federico Herrero**: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 19.30: **"Psexión"**. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 18.30: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 0.45. Dgo. a las 21.30: **"La Transgresión"**. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 3. Dgo. a las 20.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: ¡Sensacional debut! **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS**. Mucho más de lo que Ud. viene a ver. Loc. en vta. dde. $ 12, con 5 días de antic.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por Ana María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: $ 7. Desc. a estud. y jub.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en
ARRANCAME LA VIDA
(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes**. Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: **"A Precio de Propaganda"**, de M. Rosencof. Dir.: Leonardo Goloboff. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Ñaque o de Piojos y Actores"**, de J. Sanchis Sinisterra. Dir.: O. Calatayud.-

HIPPOPOTAMUS. Junín 1787. 804-9265/8310. 802-0500. Jueves a Sábado a las 23:
TANGO EN RECOLETA
JUAN CARLOS COPES junto a MARIA NIEVES y todo su elenco. Reservas con anticipación. Cena Show $ 65. Show $ 40.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: Desde el Jueves 1/10: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: La obra creada y dirigida por Alfredo Zemma: **ANA Y HAROLDO.** Desc. a jub. y est. Sáb. a las 22: **"Marathon"** (el Baile sin Fin), de Ricardo Monti. Dir.: Eduardo Pavelic.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Historia Negra"**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. **Anfiteatro Pablo Casals.** Hoy descanso.-
Sala Pablo Neruda. Jorge Marrale, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. Desc. a men. y jub.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 20.30: **"Apurate Antonio"**. Vida de Antonio Machado, por el Grupo "La Troupe". Dir.: C. Daroc. Loc. $ 5. Sáb. a las 22: **"Las Mil Noches en Una"**, con Ana Padovani. Ases. esc.: H. Malamud. Loc. $ 8. Vier. y Sáb. a las 24: **LOS MELLI** en **"Bienvenidos al Planeta Melli"**. Loc. Vier. $ 8. Sáb. $ 10. Dgo. a las 19: **"La Caída de Tiahuanacu"**. Drama Precolombino. Loc. $ 5. Dgo. a las 21: **"La Mueca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia. Loc. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:
EL DILUVIO QUE VIENE
Con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Loc. en vta. dde $ 15. c/5 d. de antic. Mar. y Mié. $ 10.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Descuento especial a grupos.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta:
DRACULA
El Musical
Una criatura de Pepe Cibrián. Música original: Angel Mahler. 63 artistas en escena y gran orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida $ 25. Platea $ 23. Súper Pullman $ 22. Platea Alta $ 18. Platea Cabecera $ 8.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20: **Frankie Kein** y **Manuel Arte** en:
KEIN CON ARTE
El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. $ 15. (Mar. y Dgo. $ 10).-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Miércoles a Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23. Domingos a las 21 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:
TANGO X 2
"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Estacionamiento propio.-

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. **¡Un Musical de Buenos Aires!.** OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - Paris - Londres). Canta: María José Mentana. Coreog.: **Miguel Angel Zotto.** Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Juev. a las 23: **"Pater Dixit"**. Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco. Vier. a las 22: El TUFyL pta.: **"Los Forjadores del Imperio"**, de B. Vian. Dir.: R. Sassone. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver-Zerda, Las Ricuritas y rock. Sáb. a las 23: La Cuadrilla presenta **"La Aurora en Copacabana"**, de P. Calderón de la Barca. Adapt. de H. y J. C. Gene. Con E. Bertoglio, H. Gabín, D. Miranda y R. Panunzio. A la 1: "Las Ricuritas" en **"El Pequeño Paraíso"**. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Oliver-Zerda, Orge y Nelly del Paraná y rock. Dgo. a las 19: Recital de "Los Sexópatas". A las 21.30: **"Pater Dixit"**. Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Soneto"**, 3er. año de humor Rosagasario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:
SALVEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla.** Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Asunción"**, de Ricardo Monti. Dir.: Laura Yusem. Con Héctor Bidonde, Patricia Gilmour y Alejandra Pita. **"Panuco"**, de Raúl Brambilla. Dir.: Ricardo Holcer. Con Alejandro Arrada, Alberto Busaid, Rubén Stella y elenco. Pl. $ 5. Pull. $ 3 (las 2 obras).-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 812-1983. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **CHEJOV "La Cigarra, Verochka y la Princesa"**. 3 nominaciones premio Asoc. Cronistas del Espectáculo Teatro Off: Mejor Actriz, Mejor Director y Mejor Espectáculo. Pl. $ 8.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: **"El Espermatozoide Alienado"**. 6° año consecutivo del show de Pablo Misacantano.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y la act. esp. de **Tina Serrano.** Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS -SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle.** Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.-

ARTE BELGRANO Café Cultural. Cabildo 2967. 70-0850. Juev. a las 22: **"Jaque Jazz Fusión"**, con P. Blanco y O. Berhó. Vier. y Sáb. a las 23: **"Himno al Amor"**, show con Jana Purita y Carlos Durañona. Sáb. a las 0.30: **Fede y Juan**, humor en su show "Ciudad Gótica".-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Todos los días espectáculo diferente, con artistas invitados y elenco tradicional. **Ricardo Montesino** presenta "LA NOCHE PORTEÑA DE UNION BAR". Tarj. Créd.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 754. 322-3273. UNICO MES: Juev. a Sáb. a las 22: **EL QUINTETO** (Ziegler-Suárez Paz-Malvicino-Console. Banda invitada: Marconi). Interpreta a PIAZZOLLA. **SALGAN-DE LIO.** Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1924. Vier. a las 23.30: 9ª temporada de conciertos de **"La Creole Jazz Band"**. Sensacional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. $ 10.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO.** Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vier. dde. las 24: Para bailar la mejor Música Salsa y Merengue: Grupos en Vivo. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Sáb. desde las 24, la Mejor Música para bailar y gozar. Grupos en Vivo. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir. Gral.: J. Atanás.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 24. Dgo. a las 20: RUDY CHERNICOFF en **"El Señor del Baño '92"**. El unipersonal argentino más visto en el mundo.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a la 1.30: **Manal-Javi-Pasquali**, temas de Manal y J. Martínez. Blues porteño.-

OLIVERIO. Paraná 328. Juev. a las 22.30: Doble Programa: **"Trío Lastra-Sanguinetti-Barrientos"** (Jazz). **Alejandra Martín** (voz), junto a H. Larumbe (piano). Vier. a las 22.30: **"Touch"** (Iaies, Peyceré, Madariaga y Malvicino). A las 0.30: **"Los Rockosos"**. Rock & Blues. Sáb. a las 23: **"Fat's Fernández Quinteto"**. 2° año de éxito. A la 1.30: **Boff** y su Nueva Banda (Rhythm & Blues). Dgo. a las 23: **Luis Salinas** y su Banda. Músicos invitados. 3er. año consecutivo.-

TACONEANDO. Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: **BAILE Y DIVIERTASE.** Tango, Jazz, Boleros y Tropical con la actuación de **Beba Bidart.**-

R. CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 806-7252. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:
ANTONIO GASALLA
(Martín Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.- ANTONIO GASALLA presenta **"CUATRO & 4 SALE CON FRITAS"**. Musica Americana de Todos los Tiempos, interpretada por **Cuatro & 4** con la presentación de CARMEN IRIONDO. Lunes a las 21.30.-

VARIEDADES

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Vier. de 14 a 18. Sáb. y Dgo. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil. gratis.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favio Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. $ 7. Men. $ 5. A las 17.30: **"Cyrano"**. Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. $ 7. Men. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "LA CENICIENTA", de Giácchino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de **Lydia Lamaison.** Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicia: Fundación Konex.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Juan y la Semilla Mágica"**. Dir.: Susana Andrean. Pl. $ 7.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Candombe y sus Parientes"**, relato musical a cargo de Yabor. Dir.: Daniel Zabala. Pl. $ 5.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta **"Angeles, Demonios y Duendes"**. Divertido musical. Pl. $ 8.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Sarah Bianchi. A las 17.30: **"Si Vamos Caminando"**, musical de E. Guerrero y C. Gianni. Mar. a vier. func. p/escuelas. Mar. a Dgos. de 13 a 20: **"Museo del Muñeco"**. Exposición. Secretaría de Cultura de la Nación.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Dgo. a las 16: 50 Bailarines del Instituto Superior de Arte del T. Colón (de 7 a 15 años) en: **LA DONCELLA DE NIEVE.** Música de Tchaikovsky-Glazunov. Coreog.: R. Olguín. Ausp. Asoc. de Arte y Cultura.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Lun. a Vier. a las 10 y 14 (Ciclo Teatro Educación para Esc. Primarias y Jardines. Res.: 99-7644). Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: Grupo "Había una Vez" en: **EL JARDIN DE LA MUSICA,** de Liliana Rizzo. Dir.: Norma Mazur.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: **"Robin Hood"**, de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: **"Nueve Meses en un Ratito"**, de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. $ 7.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 806-7252. Sáb. y Dgo. a las 16: "EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA". Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 17 en su 2° Año Triunfal: **• CREMA RUSA •**. Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Loc. dde. $ 4. Pl. $ 9. Desc. a colegios. Ultimas semanas.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-




6.00
ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con J. C. Mareco
7.00
ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin
9.00
ATV - FEMENINA. Con T. Boucourt y A. Cormillot
10.00
ATC - LA MAÑANA
ATV - DIBUJUEGOS
10.30
9 - DIBUJOS ANIMADOS
11.00
ATC - ZIG ZAG. Infantil con G. Ricardes
11.30
9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infantil
12.00
ATV - HIJOS DE VALERIE. Serie
ATC - ECO ARGENTINA
9 - NUEVEDIARIO. 1ª edición
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS
12.30
ATV - MR. BELVEDERE. Serie
13.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - ROBOCOPIA
9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11 - CRISTAL. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER
14.00
ATV - DE MUJERES. Telenovela
11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
14.30
ATC - METETE. Con S. Fernández Barrio, L. Delfino y Horacio de Dios
15.00
ATV - FALCON CREST. Serie
9 - INDISCRECIONES. Con L. Avilés
11 - UTILISIMA. Conduce P. Miccio
13 - SOY GINA. Telenovela
16.00
ATV - DIBUJUEGOS-ALF. Infantil
ATC - DE FRENTE AL SOL. Telenovela mexicana
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - BIENVENIDAS
17.00
ATV - VECINAS. Femenino
ATC - VALERIA Y MAXIMILIANO. Telenovela mexicana
9 - EL INFIEL. Telenovela
11 - EL SHOW DE XUXA.
13 - MARIA DE NADIE. Telenovela
18.00
ATV - FM POR TV. Musical
ATC - BUMERANG. Con C. Lemercier
9 - PRINCESA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO. Entretenimientos. Con C. Morena
13 - EL AGUJERITO SIN FIN. Infantil
19.00
ATV - CREMA AMERICANA
ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - FLAVIA CORAZON DE TIZA. Con F. Palmiero
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - FAX. Con N. Repetto
19.30
ATC - PANORAMA 24. Noticias
20.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - CUIDADO CON EL PERRO. Con R. Pettinato
9 - NUEVEDIARIO. 2ª edición
11 - EL MUNDO DE DISNEY
13 - TELENOCHE
20.30
ATC - VOY A PAGAR LA LUZ. Telenovela
21.00
ATV - HISTORIAS PARA SIEMPRE. Cuentos infantiles
ATC - HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Documentales
9 - FUTBOL. SUPERCOPA. Boca vs Estudiantes
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con C. Calvo y Pablo Rago
13 - LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET
22.00
ATV - TREINTA Y PICO. Serie
ATC - CINE. Hoy: "Papá", con M. Sheen
9 - EL PRECIO DEL PODER. Unitarios, con R. Bebán
11 - TIEMPO NUEVO '92. Conduce B. Neustadt
13 - PEOR ES NADA. Con J. Guinsburg y H. Fontova
23.00
ATV - SIMPLEMENTE FUTBOL. Conduce Enrique Wolff
13 - ZONA DE RIESGO. Miniserie con G. Romano y R. Ranni
23.30
9 - PINTI Y LOS PINGÜINOS. Humor político
24.00
ATV - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE. Con E. Bustamante
ATC - ATC 24
9 - LA TV ATACA. Con M. Pergolini
11 - VIDEOMATCH
13 - EN SINTESIS. Informativo
0.15
13 - ESE AMIGO DEL ALMA. Con L. Vitale
1.00
ATC - CINE. Hoy: "Campeón a la fuerza", con T. Bores
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO
3.00
ATC - CINE. Hoy: "Tiburón, el regreso", con T. Williams
5.00
ATC - POR EL MUNDO

CABLE VISION

16.30
27 - BUSCANDO MILAGROS. Con J. Flaherty
18.30
27 - LIMITES. Con Nancy Allen
19.00
5 - EL HOMBRE CON LA LENTE MORTAL. Con Sean Connery
20 - CHIPS. Serie
19.30
17 - ALF. Serie
20.00
20 - MAGNUM. Serie
25 - LAURITA Y EL GRAN JOHN. Con K. Black
27 - UNA VICTORIA ESPECIAL. Con J. Larroquette
31 - AMERICA NOTICIAS
21.00
5 - DON QUIJOTE. Miniserie con Fernando Rey
20 - EL CONCORD. Con Alain Delon
21 - SPECIAL 21. Duran Duran
22.00
5 - EL ENGAÑO. Con R. Mitchum
25 - EL INVESTIGADOR. Con F. Sinatra
31 - NUNCA TE VI, SIEMPRE TE AME. Con A. Hopkins
23.30
15 - AGENDA TEATRO COLON
23.45
5 - LOS PRINCIPIANTES. Musical con David Bowie
27 - FALSA IDENTIDAD. Con G. Bujold
24.00
25 - LA FIACA. Con N. Brisky

VIDEO CABLE

18.30
4 - CAMPAMENTOS JUVENILES. Serie
34 - EL SHOW DE TOM Y JERRY
19.00
3 - LOS GOLES DE ITALIA
4 - OLIMPIADAS DE LA RISA. Serie
17 - LA AVENTURA DE ARCHER. Suspenso
34 - CHIPS. Serie
20.00
32 - HOMO ERECTUS. Periodístico masculino
34 - MAGNUM. Serie
21.00
4 - PARAISO: EL CAÑON DEL DIABLO. Serie
5 - CABLENOTICIAS
15 - SPECIAL 21. Musical
23 - POR UN MUNDO MEJOR. Revista científica
21.30
23 - AGENDA TEATRO COLON. Periodístico cultural
22.00
4 - PARKER LEWIS. Serie
5 - HOT MONEY. Economía
22 - EL INVESTIGADOR. Suspenso
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA
25 - COMO SER MUJER Y NO MORIR EN EL INTENTO. Comedia
26 - VISION QUEST. Drama
23.00
5 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Periodístico
23.30
4 - COMENZANDO DE NUEVO. Serie
23.45
5 - CABLENOTICIAS
24.00
4 - MAXIMILIANE. Miniserie
17 - ERASE UNA VEZ EN AMERICA II. Policial
26 - VISION QUEST. Drama



Página/12

Director: Jorge Lanata — Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: bueno con temperatura en ascenso. Vientos moderados del norte. Mínima: 11°. Máxima: 25°.

△△△△

17.30: *Madame Sans-Gene*, film de Luis César Amadori, con Niní Marshall, Eduardo Cuitiño y Santiago Gómez Cou, dentro del ciclo de homenajes a Niní Marshall, organizado por la Fundación Omega. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 20.

18.00: Función extraordinaria del grupo Encuentros, que dirige Alicia Terzián, con Marta Blanco como solista. Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

18.45: Presentación del libro *Telón de fondo*, de Rodolfo Modern. Participan Julieta Gómez Paz y Santiago Kovadloff. Auditorio de la Fundación Banco de Boston, Diagonal Norte 567.

19.00: *Ajuste y políticas laborales. Reflexiones en torno del artículo de Guy Standing*. Tema del tercer número de la revista *Estudios de trabajo*, que se discute con la presencia de Osvaldo Giordano y Luis Beccaria. Foro Gandhi, Montevideo 453.

• Soldi'92: conferencia de Abel López Iturbe sobre *Soldi y el Renacimiento*. Palais de Glace, Posadas 1725. Entrada libre.

20.45: *Democracia visual y crítica cultural. ¿Cómo escapar de los medios?* Tema de la conferencia a cargo del sociólogo Horacio González, dentro del ciclo organizado por Proyecto Freudiano. Fundación Otra Historia, Corrientes 1316.

• *El Romanticismo en el siglo XIX: escuelas nacionales e impresionismo*. Tema del ciclo de audiciones de música grabada, para todo público, comentado por Claudio Morla. Fundación San Telmo, Defensa 1344.

21.00: Rubén Blades y el Son del Solar. Teatro Gran Rex, Corrientes 860.

• Juan Carlos Baglietto se presenta dentro del ciclo *Recitales de setiembre*. Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530.

21.30: *El zoo de cristal*, obra teatral de Tennessee Williams, adaptada, traducida y dirigida por Hugo Urquijo, con Inda Ledesma, Mario Pasik, Ingrid Pelicori y Hugo Soto. Auditorio Bauen, Callao 360.

CONSEJO

MIRE YASY, NO LE RECOMIENDO, COMER HUESO DE POYO.

POYO

(*Por Antonio Dal Masetto*) En cierta época solía ir bastante seguido a un bar del Bajo, por la calle 25 de Mayo. Era un lugar sucio y lleno de humo donde la gente tomaba cerveza y vino de damajuana y después de cierta hora resultaba imposible encontrar a alguien sobrio. Se podía comer una pizza que era la peor de la ciudad. Había una mesa de pool. Andaba por ahí un especialista en consejos. Era un tipo alto, flaco y de nariz torcida. Su actividad principal consistía en tirar un consejo acá y otro allá de tanto en tanto. "Yo tengo la vaca atada", se ufanaba uno de los parroquianos. "Cuidado, porque la vaca se desata y entonces el terreno se va con la vaca", le decía el flaco. No recuerdo que alguien le haya pedido opiniones una sola vez, pero tampoco las rechazaban. Digamos que su presencia y sus consejos formaban parte del paisaje. En ese bar fue donde una noche entró un tipo con cara de cadáver y se dirigió a los que estaban en la barra y con voz desfalleciente contó una larga historia: que la mujer, que los hijos, que la enfermedad, que hacía varios días que no comía y que por favor le dieran algunos pesos para comprarse por lo menos un sandwich. Entonces intervino el flaco y le dijo: "Hermano, plata no tengo, pero te voy a dar un consejo: no jodás con el estómago". El flaco permanecía siempre parado, la espalda apoyada contra la barra, el vaso en la mano y el oído atento. Me hacía pensar en un águila estudiando el panorama desde su peñasco. Desde esa posición disparaba sus consejos. En su voz había mucha convicción, pero también cierta distancia, un poco al estilo toco y me voy, algo así como: "Acá le regalo esto, tómelo o déjelo, ahora todo depende de usted". Quiero decir que no era un charlatán cargoso que se tirara encima de la gente y la agobiara con largas sugerencias. Un par de veces lo sorprendí dirigiéndome miradas fugaces, y entonces supe que me tenía anotado, que seguramente yo era uno de los pocos o tal vez el único que no se había beneficiado todavía con un consejo suyo. Cuando llegaba al bar notaba que el flaco se ponía alerta y me parecía adivinar su pensamiento que seguramente era más o menos así: "Ahí está ése al que todavía no pude darle un consejo". Tal vez sufriese un poco con esa imposibilidad. Yo me arrimaba a la barra, me tomaba mis copas y nunca hablaba con nadie, por lo tanto no tenía cómo agarrarme. Creo que de algún modo se había establecido una especie de desafío táctico y estaba seguro de que tarde o temprano el flaco buscaría la forma de entrar en acción. Me preguntaba cómo lo haría y esperaba. Y una noche de sábado ocurrió. Fue una noche pesada, hubo dos peleas en el término de una hora. En la primera los dos tipos que jugaban al pool se repartieron media docena de tacazos bien sonoros y uno se retiró frotándose las costillas y el otro agarrándose la cara. La segunda fue un poco más violenta. Tres contra uno. El que estaba solo terminó acorralado en un rincón y se le colocó de espaldas a sus rivales, achicándose para cubrirse de los golpes. Entonces uno de los tres lo agarró de las orejas y le clavó los dientes en la cabeza y me parece que le arrancó un pedazo de cuero cabelludo. Mientras el mozo y el patrón del bar arreaban a los cuatro hacia a la calle, el flaco, sin moverse, lanzó al aire su consejo, después vació el vaso de un trago y esperó que el patrón volviera a su puesto para pedirle que lo llenara de nuevo. Había una mujer muy gorda sentada contra la ventana. Estaba vestida como una nena. Tomaba cerveza. Había pedido tres porciones de la pizza incomible y se las tragaba despacio, mirando al frente. Masticaba, meditaba y lloraba. Estaba muy pintada, rojo en las mejillas, negro en los ojos. Lloraba en silencio y las lágrimas se deslizaban y se llevaban la pintura. Yo la miraba con interés y el flaco, que estaba parado a mi lado, también. Cuando la gorda terminó con la pizza llamó al mozo y le pidió una manzana. El mozo se la trajo. Era una linda manzana, grande, roja y lustrosa. La gorda la estudió durante un rato, sin tocarla, después la tomó y la frotó contra la blusa, le pegó una mordida, descansó, otra mordida, volvió a descansar. Y mientras tanto seguía llorando. Fue entonces cuando el flaco giró hacia mí, se inclinó un poco para no tener que levantar la voz y me dijo: "Si llega a ofrecerle un mordisco, yo le aconsejaría que no acepte, porque corre el riesgo de que lo expulsen de este paraíso". Y eso fue todo. Yo esbocé una mueca que no quería decir nada, sacudí la cabeza un par de veces, pero no hablé. El flaco me dio la espalda como si la cosa no importara, pero hasta en la nuca se le notaba la satisfacción por haberme incluido en la lista de sus aconsejados.

CARTAS

Hijos

El escritor Osvaldo Soriano plantea, en la contratapa de la edición del domingo 20.9.92 un problema de delicadas connotaciones políticas y espirituales, donde no sólo se juega la suerte del país sino, lo que es más grave para el autor, la relación afectiva con su hijo. Es verdad que su precognición acierta con la mala jugarreta que le deparó el destino: la pelota en el palo vuelve hacia el otro arco, se mete y ayuda al hijo a salir del dilema: se hará hincha de Boca. No es para mucho consuelo, pero le digo que mi padre, simpatizante como el escritor de los santos, nunca me perdonó mi fanatismo por Boca. No obstante, al ver mi comportamiento de mayorcito me dio el pase con alegría. Referente a la política si las estadísticas no mienten ningún boquense llegará a la presidencia para no interpretar nunca el sentimiento de la mayoría. En cuanto a la necesidad religiosa de definir el significado de la propia naturaleza sin supersticiones, mitos ni fanatismos, todos sabemos que siguiendo a alguien de River nos va a defraudar y terminaremos en el infierno. En contraposición el cielo para los de Boca y el purgatorio espera a los otros, con la posibilidad de conmutación de pena por cambio de carátula.

Hugo Gabriel Devalle
DNI: 4.490.122

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Auxilio

por Rep



